



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 March 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 151 повестки дня

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго

Бюджет Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Мандат и запланированные результаты	7
А. Общий обзор	7
В. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке миссии	8
С. Сотрудничество с миссиями в регионе	15
Д. Партнерские связи, координация деятельности со страновой группой и объединенные миссии	15
Е. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на результаты	16
II. Финансовые ресурсы	66
А. Сводная информация	66
В. Взносы, не предусмотренные в бюджете	67
С. Экономия средств за счет повышения эффективности	67
Д. Доля вакантных должностей	68
Е. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество для самообеспечения	69
F. Учебная подготовка	70



G.	Разоружение, демобилизация и реинтеграция	71
H.	Услуги по обнаружению мин и разминированию	72
I.	Проекты с быстрой отдачей.	72
J.	Региональный центр обслуживания.	73
III.	Анализ разницы.	74
IV.	Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее.	80
V.	Краткая информация о мерах, принятых для выполнения решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюции 66/264, просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Генеральной Ассамблеей, и просьб и рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и Управления служб внутреннего надзора	81
A.	Генеральная Ассамблея	81
B.	Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам	82
C.	Комиссия ревизоров	88
D.	Управление служб внутреннего надзора	89
Приложения		
I.	Определения	93
II.	Организационная структура	95
III.	Информация о финансовых ресурсах и мероприятиях учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций.	100
Карта		104

Резюме

В настоящем докладе содержится бюджет Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, объем которого составляет 1 359 359 100 долл. США, без учета предусмотренных в бюджете добровольных взносов натурой на сумму 3 020 300 долл. США.

По оценкам Миссии, в стране сохранится нестабильная обстановка в плане безопасности, но при этом могут участиться межэтнические конфликты низкой интенсивности из-за борьбы за природные ресурсы в некоторых районах восточной части Демократической Республики Конго. В целях защиты гражданского населения Миссия будет поддерживать нынешний уровень военного и полицейского персонала и текущее число ротных и временных оперативных баз. Кроме того, ожидается рост напряженности в преддверии запланированных на 2013/14 год сенаторских, губернаторских и местных выборов и после них. МООНСДРК увеличит число военных и полицейских патрулей и активизирует совместные операции с правительством для контроля над ситуацией и недопущения эскалации напряженности. Предполагается, что в восточной части Демократической Республики Конго сохранится нестабильная ситуация, в связи с чем для наблюдения за особо охраняемыми территориями предлагается реализовать экспериментальный проект, связанный с применением беспилотных летательных аппаратов. В сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций МООНСДРК продолжит планировать строительство объединенного штаба Миссии. Миссия также продолжит стремиться к взаимодействию с соседними миссиями за счет совместного использования воздушного транспорта для перевозки пассажиров и грузов и передачи финансовых и кадровых функций Региональному центру обслуживания в Энтеббе.

Общий объем испрашиваемых на 2013/14 год ресурсов для МООНСДРК составляет 1 359 359 100 долл. США, что на 15,8 млн. долл. США, или 1,2 процента, больше по сравнению с ассигнованиями на 2012/13 год в размере 1 343 593 000 долл. США. Сокращение потребностей в ресурсах на военный и полицейский персонал является прежде всего результатом исключения ассигнований на дополнительные выплаты странам, предоставляющим войска и сформированные полицейские подразделения, а сокращение потребностей в ресурсах на гражданский персонал — результатом сокращения доли сметных общих расходов по персоналу на основании динамики расходов за последние годы. Дополнительные потребности в ресурсах для покрытия оперативных расходов обусловлены главным образом реализацией экспериментального проекта, связанного с применением беспилотных летательных аппаратов, строительством Регионального центра обслуживания в Энтеббе, приобретением водочистного оборудования и затратами на доставку дизельного и авиационного топлива из Кампалы в Дунгу.

В бюджете предусмотрены ассигнования на содержание 760 военных наблюдателей, 19 815 военнослужащих в составе воинских контингентов, 391 полицейского Организации Объединенных Наций, 1050 полицейских в составе сформированных полицейских подразделений, 139 сотрудников, предоставленных правительством, 1121 международного сотрудника (в том числе 44 на временных должностях), 3168 национальных сотрудников (в том числе 213 на временных должностях) и 636 добровольцев Организации Объединенных Наций.

Общий объем потребностей МООНСДРК в ресурсах на финансовый период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года увязан с целью Миссии с помощью ряда таблиц ориентированных на результат бюджетных показателей, сгруппированных по компонентам (обеспечение безопасности и защита гражданского населения; стабилизация обстановки в затронутых конфликтом районах; поддержка секторов правосудия, безопасности и прав человека; демократические институты и укрепление мира, а также поддержка). Людские ресурсы Миссии, выраженные в показателях численности персонала, отнесены к отдельным компонентам, за исключением ресурсов по разделу руководства и управления, которые можно отнести к Миссии в целом.

Обоснование разницы в объеме людских и финансовых ресурсов приводится, когда это необходимо, в увязке с конкретными мероприятиями, запланированными Миссией.

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня)

Категория	Расходы (2011/12 год)	Ассигнования (2012/13 год)	Сметные расходы (2013/14 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	515 981,8	513 640,0	505 284,0	(8 356,0)	(1,6)
Гражданский персонал	300 798,9	312 365,0	310 807,8	(1 557,2)	(0,5)
Оперативные расходы	562 167,3	517 588,0	543 267,3	25 679,3	5,0
Валовые потребности	1 378 948,0	1 343 593,0	1 359 359,1	15 766,1	1,2
Поступления по плану налогообложения персонала	28 290,5	26 794,7	25 771,9	(1 022,8)	(3,8)
Чистые потребности	1 350 657,5	1 316 798,3	1 333 587,2	16 788,9	1,3
Добровольные взносы натурой (учтенные в бюджете)	3 335,0	3 945,8	3 020,3	(925,5)	(23,5)
Общий объем потребностей	1 382 283,0	1 347 538,8	1 362 379,4	14 840,6	1,1

Людские ресурсы^a

	Военные наблю- датели	Воинские контин- генты	Полиция Организа- ции Объе- диненных Наций	Сформиро- ванные по- лицейские подразде- ления	Междуна- родный персонал	Нацио- нальный персонал ^b	Временные должности ^c	Доброволь- цы Органи- зации Объе- диненных Наций	Персонал, предостав- ляемый правитель- ствами	Итого
Руководство и управление										
Утвержденная числен- ность на 2012/13 год	—	—	—	—	71	43	—	3	—	117
Предлагаемая числен- ность на 2013/14 год	—	—	—	—	71	43	—	3	—	117

	Военные наблю- датели	Воинские контин- генты	Полиция Организа- ции Объе- диненных Наций	Сформиро- ванные по- лицейские подразде- ления	Междуна- родный персонал	Нацио- нальные сотруд- ники ^b	Временные должности ^c	Доброволь- цы Органи- зации Объе- диненных Наций	Персонал, предостав- ляемый правитель- ствами	Итого
Компоненты										
Обеспечение безопасности и защита гражданского населения										
Утвержденная численность на 2012/13 год	—	17 883	—	550	18	8	—	4	—	18 463
Предлагаемая численность на 2013/14 год	—	17 883	—	550	17	8	—	4	—	18 462
Стабилизация обстановки в затронутых конфликтом районах										
Утвержденная численность на 2012/13 год	760	—	—	—	33	14	—	15	—	822
Предлагаемая численность на 2013/14 год	760	—	—	—	34	14	—	15	—	823
Поддержка секторов правосудия, безопасности и прав человека										
Утвержденная численность на 2012/13 год	—	—	391	500	92	71	8	40	139	1 241
Предлагаемая численность на 2013/14 год	—	—	391	500	92	71	8	40	139	1 241
Демократические институты и укрепление мира										
Утвержденная численность на 2012/13 год	—	—	—	—	110	316	224	73	—	723
Предлагаемая численность на 2013/14 год	—	—	—	—	110	316	224	73	—	723
Поддержка										
Утвержденная численность на 2012/13 год	—	1 932	—	—	707	2 499	38	497	—	5 673
Предлагаемая численность на 2013/14 год	—	1 932	—	—	693	2 466	25	486	—	5 602
Региональный центр обслуживания в Энтеббе										
Утвержденная численность на 2012/13 год	—	—	—	—	37	9	—	6	—	52
Предлагаемая численность на 2013/14 год	—	—	—	—	60	37	—	15	—	112

	Военные наблю- датели	Воинские контин- генты	Полиция Организа- ции Объе- диненных Наций	Сформиро- ванные по- лицейские подразде- ления	Междуна- родный персонал	Нацио- нальные сотруд- ники ^b	Временные должности ^c	Доброволь- цы Органи- зации Объе- диненных Наций	Персонал, предостав- ляемый правитель- ствами	Итого
Итого										
Утвержденная числен- ность на 2012/13 год	760	19 815	391	1 050	1 068	2 960	270	638	139	27 091
Предлагаемая числен- ность на 2013/14 год	760	19 815	391	1 050	1 077	2 955	257	636	139	27 080
Всего	–	–	–	–	9	(5)	(13)	(2)	–	(11)

^a Максимальная утвержденная/предлагаемая численность.

^b Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^c Финансируется по статье «Временный персонал общего назначения».

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе IV настоящего доклада.

I. Мандат и запланированные результаты

A. Общий обзор

1. Мандат Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) определен Советом Безопасности в его резолюции 1925 (2010). В своей резолюции 2053 (2012) Совет продлил мандат до 30 июня 2013 года.

2. Миссия уполномочена оказывать содействие Совету Безопасности в достижении общей цели, заключающейся в поддержании мира и безопасности в Демократической Республике Конго.

3. Для достижения этой общей цели в течение бюджетного периода МООНСДРК будет содействовать реализации ряда ожидаемых достижений путем проведения соответствующих основных мероприятий, указанных в таблицах показателей ниже. Эти таблицы сгруппированы по компонентам (обеспечение безопасности и защита гражданского населения; стабилизация обстановки в затронутых конфликтом районах; поддержка секторов правосудия, безопасности и прав человека; демократические институты и укрепление мира, а также поддержка), необходимость в которых вытекает из мандата Миссии.

4. Реализация ожидаемых достижений будет способствовать выполнению поставленной Советом Безопасности задачи в период действия Миссии, а показатели достижения результатов позволят оценить прогресс в реализации таких достижений в течение бюджетного периода. Людские ресурсы МООНСДРК, выраженные в показателях численности персонала, отнесены к отдельным компонентам, за исключением ресурсов по разделу руководства и управления Миссией, которые можно отнести к Миссии в целом. Обоснование разницы в численности персонала по сравнению с бюджетом на 2012/13 год приводится в разделах, посвященных соответствующим компонентам.

5. Штаб Миссии в Киншасе, где размещаются канцелярии Специального представителя Генерального секретаря и его заместителей, Командующего силами, Комиссара полиции и директора Отдела поддержки Миссии, занимается в основном планированием деятельности в масштабах всей Миссии, проведением централизованных операций, осуществление которых не может быть возложено на отделения на местах, и определением потребностей в ресурсах и распределением ресурсов, направляемых на места. Миссия располагает двумя региональными отделениями, одно из которых базируется в Киншасе и отвечает за западный регион, а второе — в Гоме и отвечает за восточный регион, которые координируют оказание децентрализованной поддержки 17 отделениям на местах и пяти подотделениям, входящим в сферу их ответственности. Административные сотрудники отделений на местах отвечают за непосредственное обеспечение повседневной поддержки клиентов в пределах их сферы ответственности, включая воинские и сформированные полицейские подразделения. С учетом региональной значимости усилий, предпринимаемых Организацией Объединенных Наций и международным сообществом по оказанию Совету Безопасности содействия в достижении общей цели поддержания международного мира и безопасности в регионе, МООНСДРК сохранит свои отделения связи в Кигали и Кампале.

6. Военная структура Миссии включает штаб сил с небольшим компонентом передового базирования в Гоме. Силы развернуты следующим образом: бригада в составе одного батальона развернута в западном регионе, а остальные подразделения сил (92 процента), которые включают три пехотные бригады — в Итуре, Северном и Южном Киву (в общей сложности 13 батальонов) и двух небольших секторах (Катанга и Кисангани/Маниема) по половине батальона в каждом — в восточном регионе в поддержку основных усилий. Резерв сил в составе двух батальонов базируется в Киву (один батальон в Гоме, а второй — в Букаву). В состав сил входят также шесть инженерных рот, полностью задействованных в инфраструктурных проектах, и необходимое количество военных вертолетов, насчитывающих 29 единиц. Военные наблюдатели и полицейские Организации Объединенных Наций дислоцированы на всей территории страны.

7. Миссия располагает базой материально-технического снабжения в Киншасе, которая обеспечивает обслуживание персонала, развернутого в Киншасе и западном регионе, и центром материально-технического снабжения в Энтеббе, Уганда, который отвечает за материально-техническое обеспечение военного персонала, полицейских Организации Объединенных Наций и основного гражданского персонала, дислоцированных в восточном регионе, включая координацию воздушных операций, обеспечение стратегических воздушных перевозок военнослужащих и грузов, следующих транзитом через Энтеббе для развертывания в составе Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС), Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее (ЮНИСФА), Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали (ЮНСОА), Отделения Организации Объединенных Наций в Бурунди (ООНБ), Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике (ОПООНМЦАР) и Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали (ПООНС).

В. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке миссии

8. Ввиду сохраняющейся в восточной части Демократической Республики Конго нестабильной обстановки в плане безопасности Миссия не ожидает какого-либо значительного изменения предположений, положенных в основу планирования в предыдущие финансовые периоды. Основная деятельность Миссии будет по-прежнему сосредоточена на четырех основных компонентах: обеспечении безопасности и защите гражданского населения; стабилизации обстановки в затронутых конфликтом районах; поддержке сектора правосудия, безопасности и прав человека; и демократических институтах и укреплении мира. Миссия планирует сохранить нынешнюю численность военного персонала и продолжить передачу функций учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций и правительству Демократической Республики Конго, и в бюджете на 2013/14 год основное внимание уделяется защите гражданского населения в пострадавших от вооруженных конфликтов районах. По оценкам Миссии, в стране сохранится нынешний уровень безопасности, но

в некоторых районах восточной части Демократической Республики Конго из-за борьбы за природные ресурсы возможно его снижение вследствие межэтнических конфликтов низкой интенсивности. Принимая во внимание неспокойную ситуацию в стране после президентских выборов 2011 года, может также возрасти напряженность в преддверии запланированных на 2013/14 год сенаторских, губернаторских и местных выборов.

9. В соответствии с резолюцией 2053 (2012) Совета Безопасности первоочередными задачами Миссии по-прежнему будут обеспечение безопасности и защита мирного населения. С этой целью МООНСДРК продолжит использовать свой военный, полицейский и гражданский персонал для: а) обеспечения действенной защиты гражданских лиц, включая гуманитарный персонал и правозащитников, которым грозит непосредственная опасность физического насилия, в частности насилия, исходящего от любой из сторон, участвующих в конфликте; б) обеспечения защиты персонала, помещений, объектов и имущества Организации Объединенных Наций; в) поддержки усилий правительства по обеспечению защиты гражданских лиц от нарушений международного гуманитарного права и нарушений прав человека, включая любые формы сексуального насилия, и для поощрения и защиты прав человека и борьбы с безнаказанностью, в том числе благодаря дальнейшему осуществлению национальной стратегии борьбы с гендерным и сексуальным насилием; д) поддержки национальных и международных усилий по привлечению виновных к суду, в том числе путем продолжения развертывания групп по поддержке судебного преследования для содействия органам военной юстиции Вооруженных сил Демократической Республики Конго (ВСДРК) в обеспечении судебного преследования лиц, арестованных ВСДРК; е) тесного сотрудничества с правительством для обеспечения соблюдения им обязательств по борьбе с серьезными нарушениями в отношении детей, уделяя особое внимание осуществлению плана действий по прекращению вербовки детей в ряды ВСДРК; ф) продолжения реализации общесистемной стратегии Организации Объединенных Наций по защите в Демократической Республике Конго одновременно с основанной на передовом опыте стратегией МООНСДРК по защите, и широкого применения полезных мер в области защиты, таких как поддержка деятельности рабочей группы по защите Миссии, групп старших руководителей в провинциях, совместных групп по защите, помощников по связям с общинами, общинных сетей оповещения, совместных следственных групп, центров наблюдения и советников по вопросам защиты женщин; г) поддержки — совместно с международными партнерами и соседними странами — усилий правительства по созданию условий, способствующих добровольному, безопасному и достойному возвращению внутренне перемещенных лиц и беженцев или добровольной местной интеграции или расселению; h) поддержки усилий правительства по завершению продолжающихся военных операций против Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР), «Армии сопротивления Бога» (ЛРА) и других вооруженных групп в соответствии с международным гуманитарным правом, нормами в области прав человека и беженским правом и необходимостью защиты гражданских лиц, в том числе посредством оказания поддержки ВСДРК в рамках проводимой Организацией Объединенных Наций политики должной осмотрительности в вопросах прав человека; i) поддержки, в том числе посредством политического посредничества, завершения мероприятий по разоружению, демобилизации и реинтеграции конголезских вооруженных групп или по их эффективной интеграции в состав вооруженных сил; j) поддержки мероприятий

по разоружению, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселению членов иностранных вооруженных групп, включая ДСОР и ЛРА, и поддержки стратегий, направленных на окончательное решение проблемы ДСОР, включая репатриацию, реинтеграцию или расселение в других районах или судебное преследование, в зависимости от обстоятельств, при содействии всех стран, особенно расположенных в этом регионе; и k) координации стратегий с другими миссиями Организации Объединенных Наций в этом регионе в целях активизации обмена информацией в свете нападения со стороны ЛРА и обеспечения по просьбе правительства материально-технической поддержки региональных военных операций, проводимым против ЛРА в Демократической Республике Конго в соответствии с международным гуманитарным правом, нормами в области прав человека и беженским правом и с учетом необходимости защиты гражданских лиц. В сотрудничестве с Африканским союзом МООНСДРК будет также поддерживать региональные инициативы по борьбе с ЛРА.

10. С учетом вышесказанного МООНСДРК будет и далее использовать свои военные ресурсы и осуществлять соответствующую деятельность главным образом для решения вопросов защиты в провинциях Северное и Южное Киву, Восточной провинции (уделяя особое внимание Итури, Верхнему и Нижнему Уэле) и провинции Северная Катанга. Ввиду структурных недостатков ВСДРК, усугубляемых испытываемыми правительством трудностями в поддержании стабильности и распространении государственной власти на районы, зачищенные в результате проведения военных операций, МООНСДРК должна не только удерживать районы, зачищенные ВСДРК, но и распространять операции Сил на сельские районы, в которые отошли вооруженные группы, продолжающие совершать нападения на гражданское население. Для надлежащей защиты гражданского населения в таких удаленных районах Силам по-прежнему необходимо располагать достаточными средствами для проведения побочных операций, в частности военными вертолетами вспомогательного назначения и боевыми вертолетами. Силы сохраняют нынешние оперативные базы, но в рамках стратегии гибкого реагирования на потенциальные угрозы гражданскому населению будут иметь возможность передислокации порядка 10 процентов этих оперативных баз. Миссия продолжит оказывать правительству поддержку в деле защиты гражданского населения от мин и взрывоопасных пережитков войны посредством обследования и расчистки территорий в координации с национальными и международными партнерами.

11. В соответствии с резолюцией 1991 (2011) Совета Безопасности изменения в конфигурации Сил в будущем будут определяться изменением обстановки на местах и решением правительством Демократической Республики Конго и МООНСДРК следующих задач: а) завершением текущих военных операций в провинциях Киву и Восточной провинции; b) укреплении возможностей правительства для гарантии эффективной защиты населения посредством создания самостоятельных сил безопасности с целью постепенной передачи им функций МООНСДРК по обеспечению безопасности; и c) укреплении государственной власти на всей территории страны путем организации работы конголезской гражданской администрации, в частности полиции, территориальной администрации и правоохранительных органов, в районах, освобожденных от вооруженных групп.

12. В тесном сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций и международными партнерами МООНСДРК будет поддерживать усилия конголезских властей, направленные на укрепление и реформу системы правосудия и органов безопасности. В тесном взаимодействии с международными и двусторонними партнерами Миссия будет оказывать правительству всестороннюю поддержку в укреплении его военного потенциала, включая военную полицию, прежде всего посредством согласования усилий и содействия обмену информацией и накопленным опытом, и по просьбе правительства будет также оказывать поддержку органам военной юстиции и мобилизовывать доноров на предоставление оборудования и других необходимых ресурсов. Миссия будет и далее оказывать поддержку в осуществлении реформы полиции под руководством правительства, в том числе посредством организации учебной подготовки сформированных подразделений Конголезской национальной полиции и мобилизации доноров для предоставления основных предметов снабжения с учетом безотлагательной необходимости претворения в жизнь конголезскими властями недавно принятых основных законов о национальной полиции. На основе консультаций с правительством МООНСДРК будет продолжать осуществление проектов по организации долгосрочной базовой учебной подготовки сотрудников национальной полиции. На основе тесных консультаций с конголезскими властями и в соответствии с конголезской стратегией осуществления реформы системы правосудия МООНСДРК также продолжит оказывать поддержку осуществлению многолетней совместной программы Организации Объединенных Наций по поддержке системы правосудия в целях формирования системы уголовного правосудия, полиции, судебных и пенитенциарных органов, а также организации стратегической программной поддержки на центральном уровне в Киншасе.

13. В тесном взаимодействии с другими международными партнерами Миссия будет продолжать оказывать поддержку правительству в его усилиях по укреплению государственной власти в освобожденных от вооруженных групп районах посредством направления в эти районы подготовленных сотрудников национальной полиции и по формированию правоохранительных органов и территориальной администрации в соответствии с разработанным правительством планом стабилизации и восстановления районов, переживших вооруженный конфликт, и Международной стратегией по содействию обеспечению безопасности и стабильности. Миссия будет поддерживать осуществление программы укрепления мира, направленной на консолидацию государственной власти и создание основы для миростроительства на уровне провинций в освобожденных районах, которые были ранее охвачены конфликтом. В сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций Миссия будет и далее прилагать усилия к укреплению демократических процессов в Демократической Республике Конго, оказывая техническую поддержку правительству, парламенту и группам гражданского общества на национальном уровне и на уровне провинций.

14. В связи с необходимостью вести борьбу с незаконной эксплуатацией природных ресурсов в Демократической Республике Конго и торговлей ими МООНСДРК совместно с международными партнерами и соседними странами будет поддерживать усилия правительства и укреплять его потенциал в области недопущения поддержки вооруженных групп, прежде всего поддержки, источником которой является незаконная экономическая деятельность и незаконная

торговля природными ресурсами. Совместно с правительством Миссия будет продолжать поддерживать экспериментальный проект по объединению всех государственных служб в пяти торгово-экономических центрах (*centres de négoce*) в Северном и Южном Киву в целях расширения возможностей для контроля за движением минеральных ресурсов. МООНСДРК также будет продолжать следить за соблюдением оружейного эмбарго, введенного в соответствии с пунктом 1 резолюции 1896 (2009) Совета Безопасности, опираясь на помощь, при необходимости, правительств соответствующих стран и группы экспертов, учрежденной резолюцией 1533 (2004), в том числе путем конфискации или сбора любого оружия и связанных с ним материальных средств, присутствие которых на территории Демократической Республики Конго является нарушением мер, введенных согласно пункту 1 резолюции 1896 (2009), и надлежащего их уничтожения, а также путем оказания компетентным таможенным органам Демократической Республики Конго помощи в выполнении положений пункта 9 резолюции 1896 (2009).

15. Миссия будет и далее прилагать усилия к осуществлению Программы укрепления мира и поддерживать усилия правительства по осуществлению Новой программы действий в нестабильных государствах посредством проведения мероприятий, направленных на предотвращение проявлений нестабильности в районах, где обстановка стабилизировалась, в частности информационно-просветительских семинаров и практикумов по созданию потенциала по таким вопросам, как децентрализация, надлежащее управление, планирование и бюджетирование в целях местного развития для ключевых местных партнеров, включая правительство, организации гражданского общества и международные неправительственные организации, и на оказание поддержки в развитии альтернативных видов социально-экономической деятельности путем формирования политического пространства, объединяющего правительство и население, и создания структур для координации деятельности в области восстановления и развития (провинциальных и местных комитетов по вопросам развития). В сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций Миссия продолжит создание совместных отделений и общих служб в западных провинциях страны в целях осуществления Программы укрепления мира и Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития.

16. В настоящее время военный, полицейский и гражданский персонал Миссии развернут в 130 пунктах базирования. С учетом размера территории страны и отсутствия дорог в важнейших районах операций Миссии основным видом транспорта для перевозки военнослужащих, грузов и гражданского персонала останется воздушный транспорт. МООНСДРК будет продолжать оказывать поддержку страновой группе Организации Объединенных Наций и правительственным структурам, предоставляя услуги воздушного транспорта, когда это уместно, для выполнения мандата Миссии.

17. В соответствии с резолюциями 1991 (2011) и 2053 (2012) Совета Безопасности Миссия продолжит уделять основное внимание мерам по защите, прежде всего с опорой на совместные группы по защите, совместные следственные группы, общинные сети оповещения, действующих на местах помощников по связям с общинами и специальную профайлинговую группу, которые помогают Миссии проводить принятую Организацией Объединенных Наций политику должной осмотрительности в работе Совместного отделения Организации

Объединенных Наций по правам человека, используя для этого все доступные информационно-коммуникационные технологии. В контексте защиты гражданского населения приоритетное внимание будет по-прежнему уделяться реформе сектора безопасности.

18. Миссия продолжит оказывать техническую и материально-техническую поддержку Независимой национальной избирательной комиссии в деле организации и проведения сенаторских, губернаторских и местных выборов в пределах своих возможностей и ресурсов в 2013/14 году в целях создания национального потенциала. За исключением 106 временных должностей, финансируемых по статье «Временный персонал общего назначения», в предлагаемом бюджете не предусмотрены ассигнования на материально-техническую поддержку запланированных на 2013/14 год сенаторских, губернаторских и местных выборов. Когда правительство объявит о проведении выборов, МООНСДРК должна будет оказывать техническую помощь и поддержку. Однако масштабы ожидаемой от МООНСДРК материально-технической поддержки будут определены после того, как Комиссия разработает и опубликует график выборов и план поддержки.

19. Миссия будет и далее следить за тем, чтобы предусмотренные ее мандатом задачи решались в первоочередном порядке и чтобы ресурсы использовались более экономно и эффективно. На основании последних оценок потребностей в силах и средствах и обязательств стран, предоставляющих войска, в 2013/14 году МООНСДРК сохранит в своем распоряжении 26 военных вертолетов и два самолета для проведения военных операций. Вместе с тем по итогам обзора и анализа текущих операций количество летательных аппаратов может быть увеличено. Что касается гражданских воздушных судов, то после всеобъемлющего анализа состава парка воздушных судов Миссии и их использования, в том числе расписания полетов и загрузки рейсов, Миссия предлагает использовать один из своих грузовых самолетов L-100 совместно с другими миссиями в регионе (ЮНАМИД, МООНВС, ЮНСОА и ЮНИСФА) по линии Объединенного центра управления транспортом и перевозками на основе совместного финансирования при сохранении имеющихся 28 гражданских воздушных судов. За счет повышения эффективности инициатива по совместному использованию самолета L-100 позволит Миссии сэкономить в 2013/14 году порядка 4,5 млн. долл. США.

20. МООНСДРК также продолжит разрабатывать планы строительства объединенного штаба Миссии в сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций после того, как Центральные учреждения Организации Объединенных Наций рассмотрят и одобряют доклад независимого консультанта, работа над которым была недавно завершена. Для снижения затрат на рабочую силу в связи с ремонтно-эксплуатационным обслуживанием объектов лагеря Миссия будет в основном полагаться на услуги внешних подрядчиков. Для учета соображений экологизации Миссия увеличит количество единиц оборудования, работающих на солнечной энергии, в районе Миссии. Кроме того, в бюджет МООНСДРК на 2013/14 год включены ассигнования на новые инициативы, такие как предлагаемая реализация экспериментального проекта по использованию беспилотных летательных аппаратов для обеспечения круглосуточного наблюдения в дополнение к имеющимся у Миссии возможностям. В условиях растущей нестабильности, в особенности на востоке страны, операции МООНСДРК в Демократической Республике Конго требуют надлежащей

подготовки. Недавние операции в Северном Киву подчеркнули важность системы, с помощью которой Миссия может получить четкое представление о любом факторе, способном поставить под угрозу успех осуществления мандата Миссии. Требуется вспомнить пробелы, вызванные такими факторами, как ограниченные возможности наблюдения, ограниченное число летных часов вертолетов для осуществления наблюдения и ограниченные возможности для полетов в ночное время. Адекватное воздушное наблюдение за определенными районами может помочь подтвердить или опровергнуть факт наличия повстанческих групп, особенно, когда подобную информацию подтверждают другие источники разведывательных данных. Беспилотные летательные аппараты в состоянии действовать под акваториями, поддерживать связь с наземными войсками и штабами и могут использоваться в горной местности во время сильных дождей. Они могут вести передачу видеoinформации в режиме реального времени с координатной привязкой к местности, что позволяет отслеживать возможные передвижения вооруженных групп, а также внутренне перемещенных лиц, и, таким образом, повышает способность Миссии обеспечивать защиту населения в выбранных районах. МООНСДРК также будет продолжать стремиться к повышению эффективности и результативности использования финансовых и людских ресурсов для оптимизации обслуживания за счет передачи функций управления финансовыми и людскими ресурсами Региональному центру обслуживания в Энтеббе и более активного осуществления программы консультирования с акцентом на развитии компонента взаимного консультирования. Прочие усилия по повышению эффективности включают в себя анализ использования военного имущества с целью вывоза недостаточно используемого имущества для приведения нужд Миссии в соответствие с фактическими потребностями и снижение затрат на ротацию контингентов на 5 процентов. Наконец, несмотря на общее сокращение объемов потребляемого топлива на 3 процента, Миссия планирует активизировать военное патрулирование, увеличив количество патрулей до 75 в день.

21. Руководство Миссии продолжает пересматривать ее организационную структуру и функции, в связи с чем предлагается укрепить кадровый потенциал МООНСДРК, прежде всего за счет перепрофилирования и перевода должностей. Основные изменения в штатном расписании включают: а) предлагаемое преобразование 16 временных должностей, в том числе 12 временных должностей в Группе по вопросам поведения и дисциплины и 4 временных должностей в Секции по принадлежащему контингентам имуществу и управлению имуществом, в штатные должности, принимая во внимание непрерывный характер выполненных функций; б) перевод 60 и упразднение 14 штатных должностей в результате передачи функций управления финансовыми и людскими ресурсами Региональному центру обслуживания в Энтеббе; и с) перевод в МООНСДРК с перепрофилированием должности старшего сотрудника по снабжению, которая была временно закреплена за Региональным центром обслуживания.

22. К основным внешним факторам, которые могут повлиять на реализацию ожидаемых достижений в бюджетном периоде, относятся политика конголезских властей; оказание международной гуманитарной помощи; выполнение всеми сторонами обязательств по мирным соглашениям; действия конголезских властей в связи с национальными программами разоружения, демобилизации и реинтеграции; предоставление донорами ресурсов для программ ста-

билизации; поступление добровольных взносов на цели разоружения, демобилизации и реинтеграции; предоставление донорами помощи для осуществления программ в области военной юстиции и исправительных учреждений, программ, связанных с полицией, а также программ в области правосудия и исправительных учреждений; развитие политических событий в Демократической Республике Конго; и наличие у правительства ресурсов и донорской помощи для подготовки и проведения местных выборов.

С. Сотрудничество с миссиями в регионе

23. В своей резолюции 64/269 Генеральная Ассамблея утвердила создание регионального центра обслуживания на базе материально-технического снабжения в Энтеббе, Уганда, в целях консолидации административных и вспомогательных функций полевых миссий, действующих в одном и том же географическом регионе, в рамках отдельного регионального центра, как это предлагает Генеральный секретарь в своем докладе о глобальной стратегии полевой поддержки (A/64/633). Были определены четыре первоначальных проекта для передачи в Региональный центр обслуживания в 2011/12 году функций и соответствующих ресурсов (оформление прибытия и убытия полевого персонала, оформление субсидий на образование, обеспечение функционирования регионального учебно-конференционного центра и функционирования Объединенного центра управления транспортом и перевозками), а также дополнительных финансовых функций (аспекты, связанные с начислением заработной платы, платежами, кассой и счетами на местах) и кадровых функций (набор международных сотрудников, пособия и льготы, административное обслуживание и учет рабочего времени и посещаемости) и соответствующих ресурсов для передачи в 2012/13 году. В 2013/14 году предлагается усилить финансовые и кадровые функции Регионального центра обслуживания, с тем чтобы согласовать применяемый Центром метод совместного обслуживания с моделью «Умоджа» и внедрением системы «Инспира» в рамках делегирования миссиям более широких полномочий. Миссия продолжит уделять особое внимание совершенствованию обслуживания и будет стремиться к получению экономии за счет эффекта масштаба в сотрудничестве с МООНЮС, ЮНАМИД, ЮНИСФА, ЮНСОА, ОООНБ, ОПООНМЦАР и ПОООНС.

Д. Партнерские связи, координация деятельности со страновой группой и объединенные миссии

24. Миссия будет продолжать прилагать усилия к обеспечению более тесного взаимодействия и расширения сотрудничества со страновой группой Организации Объединенных Наций. В частности, Миссия продолжит заниматься внедрением и анализом Переходной рамочной программы Организации Объединенных Наций, в рамках которой Миссия планирует: а) пересмотреть общесистемную стратегию Организации Объединенных Наций по защите; б) прилагать усилия к тому, чтобы содействовать правительству в осуществлении Международной стратегии поддержки в области обеспечения безопасности и стабилизации с учетом результатов пересмотра этой стратегии; с) прилагать усилия к тому, чтобы содействовать правительству в осуществлении национальной стратегии борьбы с сексуальным и гендерным насилием, особенно усилиям прави-

тельства по борьбе с сексуальным насилием; d) продолжать всецело поддерживать разработку Программы укрепления мира и стремление сбалансировать усилия по предотвращению конфликта и восстановлению в нестабильных западных и восточных провинциях; и e) закрепить результаты, достигнутые в рамках всеобъемлющей программы Организации Объединенных Наций по вопросам правосудия. Эти функции следует рассматривать в контексте поддержки, оказываемой МООНСДРК миротворческим усилиям правительства Демократической Республики Конго в рамках Новой программы действий в нестабильных государствах, которая определяет новые условия для национального и международного сотрудничества в целях укрепления государственной власти и упрочения мира в нестабильных государствах. Миссия будет также оказывать содействие страновой группе Организации Объединенных Наций в осуществлении Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития на 2013–2017 годы. По договоренности с правительством Демократической Республики Конго Рамочная программа будет играть роль общего стратегического и программного инструмента для обеспечения взаимодействия между структурами системы Организации Объединенных Наций в этой стране в течение предстоящих пяти лет, что позволит решить предусмотренные мандатом Миссии приоритетные задачи, включая защиту, стабилизацию и укрепление мира, а также провести мероприятия в таких областях, как реформирование системы управления и социально-экономическое восстановление, необходимые для достижения долгосрочных результатов. Миссия также будет продолжать поддерживать и поощрять разработку совместных проектов, создание совместных групп по осуществлению и взаимодействию со страновой группой в области коммуникации в соответствии с концепцией «Единая Организация Объединенных Наций».

Е. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на результаты

25. Для того, чтобы сделать предлагаемые кадровые изменения более наглядными, были определены шесть категорий возможных кадровых мер. Определения терминов, относящихся к этим шести категориям, содержатся в приложении I.A к настоящему докладу.

Руководство и управление

26. Общее руководство и управление Миссией осуществляет личная Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря.

Таблица 1
Людские ресурсы: руководство и управление

	Международный персонал						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС–ПГС	Д-2–Д-1	С-5–С-4	С-3–С-2	Категория полевой службы	Итого			
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря и Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря									
Утвержденные должности на 2012/13 год	3	2	17	13	11	46	33	3	82
Предлагаемые должности на 2013/14 год	3	2	18	13	11	47	33	3	83
Чистое изменение	–	–	1	–	–	1	–	–	1
Руководители отделений связи и полевых отделений									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	4	11	–	10	25	10	–	35
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	4	10	–	10	24	10	–	34
Чистое изменение	–	–	(1)	–	–	(1)	–	–	(1)
Всего									
Утвержденные должности на 2012/13 год	3	6	28	13	21	71	43	3	117
Предлагаемые должности на 2013/14 год	3	6	28	13	21	71	43	3	117
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря и Канцелярия заместителя Специального представителя

Международный персонал: нулевое чистое изменение

27. Группа стратегического планирования, которая подчиняется непосредственно руководителю аппарата Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря, несет повышенную ответственность за оказание старшему руководству содействия в разработке, реализации и контроле за осуществлением стратегий, способствующих максимальному усилению индивидуального и совокупного воздействия мер, принимаемых Организацией Объединенных Наций в Демократической Республике Конго. Миссия продолжает целенаправленно заниматься осуществлением порученных ей задач и мер, связанных с защитой гражданского населения, стабилизацией и укреплением мира на основе стратегического партнерства МООНСДРК и страновой группы Организации Объединенных Наций. В связи с этим дополнительные потребности в ресурсах Группы стратегического планирования обусловлены в том числе и необходимостью контроля за осуществлением важнейших мероприятий в рамках ориентированного на результаты бюджета и связанных с ними мер, а также надзора за использованием ресурсов. В связи с увеличением объема работы Группы стратегического планирования руководство Миссии временно передало из штаба Восточной дивизии в Группу стратегического планирования должность специ-

ального советника (С-4) с перепрофилированием для выполнения функций сотрудника по планированию и работы в непосредственном взаимодействии со старшим сотрудником по планированию. Ввиду того, что эти функции необходимо выполнять непрерывно, а в штабе Восточной дивизии отсутствует потребность в соответствующей должности, предлагается придать временному перепрофилированию этой должности статус постоянного.

28. Группа стратегического планирования координирует свои действия с усилиями, предпринимаемыми учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и правительством Демократической Республики Конго, в целях разработки и осуществления ключевых стратегий и планов. К таким планам относятся Переходная рамочная программа Организации Объединенных Наций для Демократической Республики Конго и Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. Кроме того, Группа стратегического планирования выявила необходимость улучшить координацию с руководителями секций и координационных центров по планированию в интересах повышения качества представляемых документов, включая разработку концепции операций и таблиц бюджетных показателей, ориентированных на результаты, а также подготовку обоснований в отношении предлагаемых потребностей в ресурсах и их использования для осуществления предусмотренных программами планов работы в более чем 15 полевых отделениях. В связи с этим Группа стратегического планирования указала на потребность канцелярии Специального представителя Генерального секретаря и ее подразделений в дополнительных сотрудниках, обладающих специальными знаниями в вопросах людских ресурсов, секретариатского обслуживания и финансового и административного управления. В связи с этим предлагается изменить функциональное наименование должности «помощник по административным вопросам» (категория полевой службы) в Группе стратегического планирования на «сотрудник по административным вопросам» сообразно функциям сотрудника на этой должности.

29. Что касается руководителей полевых отделений и отделений связи, то ввиду меняющегося характера присутствия Миссии на местах было решено, что услуги одного старшего советника по политическим вопросам (С-5) более не потребуются. Эта должность будет временно передана в Группу поддержки процесса стабилизации с перепрофилированием для выполнения функций старшего сотрудника по программам. Ввиду того, что этот сотрудник должен выполнять свои функции в Группе поддержки процесса стабилизации на непрерывной основе, предлагается придать временному перепрофилированию указанной должности статус постоянного.

Компонент 1: обеспечение безопасности и защита гражданского населения

30. МООНСДРК будет следить за тем, чтобы вопросам защиты гражданского населения и впредь уделялось основное внимание, и ее основные усилия будут сосредоточены в районах, пострадавших от вооруженных конфликтов, и прежде всего в провинциях Киву, Восточной провинции (Итури, Верхнем и Нижнем Уэле) и более мелких районах с нестабильной ситуацией в плане безопасности в Северной Катанге (Танганьика). В этой связи Миссия скорректирует методы управления разработанными средствами защиты и их координации во всех трех компонентах Миссии. Это расширит возможности Миссии в плане дальнейшего укрепления связей с общинами и защиты гражданского населения пу-

тем доработки существующих механизмов координации и управления, имеющих отношение к защите гражданского населения на национальном уровне и на уровне провинций, совершенствованию существующих механизмов раннего предупреждения, а также отслеживанию и анализу угроз. Будет повышена эффективность процесса сбора информации за счет развертывания дополнительных совместных групп по защите и задействования помощников по связям с общинами, которые будут сообщать Миссии информацию, дающую основания для принятия конкретных мер. Общинные сети оповещения, основанные на использовании высокочастотной радиосвязи и мобильной телефонии, будут по-прежнему служить средством коммуникации между ротными оперативными базами, временными оперативными базами и местным населением в районах, затронутых вооруженными конфликтами. Миссия продолжит оказывать поддержку ВСДРК в их усилиях по завершению военных операций против конголезских и иностранных вооруженных групп в соответствии с проводимой Организацией Объединенных Наций политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека и типовым порядком действий Миссии. Миссия реорганизует свой военный резерв в составе двух батальонов, базирующихся в восточной части Демократической Республики Конго, продолжит применять подход, основанный на использовании подвижных оперативных баз, и повышать гибкость и устойчивость, необходимые для реагирования на возникающие угрозы. МООНСДРК будет также способствовать повышению осведомленности об обстановке в районе операций путем развертывания и использования экспериментальной системы беспилотных летательных аппаратов в провинциях Северное и Южное Киву. Миссия продолжит поддерживать правительство в осуществлении национальной стратегии борьбы с сексуальным и гендерным насилием и его усилия по активизации борьбы с безнаказанностью и привлечению к ответственности виновных в совершении актов сексуального насилия, а также будет продолжать следить за случаями сексуального насилия в условиях конфликта, анализировать их и сообщать о них. Миссия будет продолжать стремиться к усилению синергической связи между общесистемной стратегией Организации Объединенных Наций по защите и национальными механизмами защиты. Миссия также продолжит способствовать расширению доступа гуманитарного персонала в районы, в которых требуется помощь, путем поддержания координации и связи с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и проведения информационно-разъяснительных мероприятий, направленных на подготовку организованного и бесконфликтного возвращения внутренне перемещенных лиц и беженцев.

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

1.1 Более надежная защита гражданского населения в Демократической Республике Конго

1.1.1 Сокращение общего числа подтвержденных случаев нарушений прав человека в районах вооруженных конфликтов (2011/12 год: 1968; 2012/13 год: 1800; 2013/14 год: 1750)

1.1.2 Увеличение числа внутренне перемещенных лиц, вернувшихся в свои общины/районы (2011/12 год: 700 000; 2012/13 год: 755 000; 2013/14 год: 775 000)

1.1.3 Сокращение числа пострадавших в результате подорыва мин и взрывоопасных пережитков войны среди ме-

стного населения (2011/12 год: 28; 2012/13 год: 40; 2013/14 год: 30)

Мероприятия

- 275 ежедневных патрулей и групп сопровождения силами военнослужащих контингентов в районах Верхнее Уэле, Нижнее Уэле и Итури в Восточной провинции и провинциях Катанга, Северное Киву и Южное Киву, а также 75 ежедневных патрулей и групп сопровождения в других районах действия Миссии для обеспечения сдерживания, защиты и сбора сведений об обстановке
- Проведение совместно с ВСДРК 10 краткосрочных операций с быстрым развертыванием батальонов по пресечению действий вооруженных групп, направленных против гражданского населения в возникающих горячих точках
- Функционирование приблизительно 93 ротных оперативных баз и временных оперативных баз в районах Верхнее Уэле, Нижнее Уэле и Итури в Восточной провинции и провинциях Катанга, Северное Киву и Южное Киву в интересах отслеживания и пресечения действий, направленных против гражданского населения, а также 47 опорных баз (в том числе для инженерного, авиационного и речного подразделений) для облегчения проведения операций и передислокации не более 10 процентов ротных оперативных баз и временных оперативных баз в интересах реагирования на возникающие угрозы
- Развертывание 275 подвижных оперативных баз и постоянно действующих военных групп в целях обеспечения безопасности в нестабильных районах на кратковременный период и пресечения действий вооруженных групп, направленных против гражданского населения
- Поддержание резерва сил в составе 2 батальонов путем передислокации не более 3 рот в целях борьбы с возникающими угрозами для гражданского населения на всей территории района действия
- Проведение 5 семинаров для повышения уровня информированности о гендерной проблематике для 550 сотрудников национальной полиции, ВСДРК и административных органов на национальном уровне и на уровне провинций по вопросам безопасности и защиты женщин
- Организация 10 практикумов в целях повышения потенциала в плане привлечения женщин к деятельности по линии механизмов защиты для 50 женщин-лидеров, представителей неправительственных организаций и местных органов управления в Северном и Южном Киву, Итури, Кисангани и Дунгу в целях усиления защиты женщин и девочек в конфликтных и постконфликтных зонах
- Направление 350 миссий по наблюдению за положением в области прав человека и проведение 50 правозащитных расследований в целях проверки заявлений о нарушениях прав человека и вынесения рекомендаций правительству и другим партнерам
- Организация 100 встреч с гражданскими и военными органами власти на национальном уровне, на уровне провинций и на местном уровне в целях принятия мер в связи с нарушениями прав человека и оказания консультативной помощи по вопросам, связанным с международными стандартами в области прав человека и нормами гуманитарного права
- Проведение 42 расследований в целях выявления серьезных нарушений прав детей в условиях вооруженного конфликта и разработки мер по защите
- Оказание консультативной помощи и поддержки национальному Межминистерскому комитету по проблеме детей и вооруженных конфликтов в выполнении плана действий, направленного на прекращение и предупреждение вербовки детей и сексуального насилия в их отношении, осуществляемых ВСДРК и национальными силами безопасности, а также в принятии дополнительных мер для

привлечения к ответственности лиц, совершивших серьезные нарушения прав детей

- Проведение 42 миссий совместными группами по защите и 270 совместных миссий по оценке в целях сбора информации о потенциальных угрозах для гражданского населения и облегчения доступа гуманитарного персонала
- Разработка 36 планов защиты местных общин на основе координации с конголезскими властями и активистами общин в целях выявления и смягчения угроз для населения и активизации мер в области защиты
- Проведение 4 опросов общественного мнения в Северном Киву, Южном Киву и Восточной провинции в целях налаживания обратной связи и получения информации о том, как местное население оценивает уровень своей безопасности и эффективность усилий МООНСДРК и конголезских властей по защите
- Подготовка заданий, наблюдение за их выполнением и контроль качества в связи с безопасным возвратом в хозоборот 750 000 кв. м земли в районах, в которых находятся мины или взрывоопасные пережитки войны; обезвреживание взрывоопасных пережитков войны в 100 точках и уничтожение 10 складов боеприпасов по согласованию с партнерами на национальном и международном уровнях
- Координация и организация информирования о минной опасности для 400 000 человек, включая внутренне перемещенных лиц, беженцев и членов местных общин, силами партнеров-исполнителей
- Координация ежеквартальных совещаний национального органа по вопросам деятельности, связанной с разминированием, для обсуждения хода реализации национальной стратегии деятельности, связанной с разминированием, на 2012–2016 годы и промежуточного плана работы
- 10 950 патрулей, осуществляемых совместно с национальной полицией в приоритетных районах
- Проведение мультимедийных кампаний по информированию общественности и трансляция просветительских программ на радиостанции круглосуточного вещания «Окапи» через 36 размещенных в разных районах страны ЧМ-передатчиков, радиосеть, работающую в диапазоне коротких волн, и веб-сайт радиостанции «Окапи»; еженедельная трансляция передачи, посвященной МООНСДРК, 27 местными телевизионными станциями; ежемесячный выпуск журнала «Эхо МООНСДРК» (“Echos de la MONUSCO”); обеспечение работы и обслуживания веб-сайта МООНСДРК, включая ежедневное размещение статей, репортажей и фотографий в целях разъяснения мандата Миссии и хода его осуществления, а также предоставления достоверной информации

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
1.2 Прогресс в деле сведения к минимуму угрозы вооруженных групп	1.2.1 Сокращение числа поступивших сообщений о вооруженных конфликтах с участием конголезских и иностранных вооруженных групп (2011/12 год: 942; 2012/13 год: 800; 2013/14 год: 700) 1.2.2 Отсутствие сообщений о случаях использования вооруженными группами территории соседних государств в качестве плацдарма для нападений (2011/12 год: 1; 2012/13 год: 0; 2013/14 год: 0)

Мероприятия

- Проведение совместных операций с батальонами ВСДРК в целях уменьшения угрозы, исходящей от внутренних вооруженных групп, в объеме 344 месяцев на роту (43 роты × 8 месяцев)

- Проведение самостоятельных операций в целях уменьшения угрозы, исходящей от внутренних вооруженных групп, в объеме 72 месяцев на роту (9 рот × 8 месяцев)
- Совершение полетов общей продолжительностью 19 часов в день в поддержку совместных операций с ВСДРК
- Организация 30 встреч с участием правительственных должностных лиц и, при необходимости, членов вооруженных групп из Анголы, Бурунди, Республики Конго, Руанды, Уганды, Центральноафриканской Республики и Южного Судана по вопросам воздействия трансграничной деятельности на положение в плане безопасности
- Организация 10 совещаний с участием представителей Сообщества по вопросам развития стран юга Африки, Африканского союза, Международной конференции по району Великих озер, Экономического сообщества стран Великих озер и правительств Руанды, Уганды и Демократической Республики Конго по последующим мерам в связи с реализацией стратегии борьбы с вооруженными группами
- Проведение 7 информационно-разъяснительных кампаний для вооруженных групп и по вопросу о необходимости освобождения детей от несения службы и прекращения и предупреждения вербовки детей и других серьезных нарушений прав детей

Ожидаемые достижения
Показатели достижения результатов

1.3 Прогресс в оказании многосекторальной помощи жертвам сексуального и гендерного насилия во всех формах

1.3.1 Увеличение числа учтенных жертв сексуального насилия, получающих многосекторальную помощь (2011/12 год: 7719; 2012/13 год: 2100; 2013/14 год: 2200)

1.3.2 Увеличение числа судебных решений по делам, касающимся сексуального насилия (2011/12 год: 269; 2012/13 год: 400; 2013/14 год: 450)

Мероприятия

- Организация 10 совещаний с участием представителей соответствующих министерств, страновой группы Организации Объединенных Наций и доноров в целях мобилизации ресурсов для обеспечения полного выполнения национальной стратегии борьбы с сексуальным и гендерным насилием
 - Подготовка 2 докладов о текущей ситуации в плане сексуального и гендерного насилия в условиях конфликта для распространения среди многосторонних партнеров и средств массовой информации
 - Проведение 5 практикумов по вопросам оказания помощи жертвам, рассмотрения жалоб, проведения расследований и осуществления судебного преследования в связи с сексуальным и гендерным насилием, в том числе по вопросам сбора данных, для 200 участников, включая работников судебных органов, полиции, прокуратуры, представителей судебной администрации и неправительственных организаций
 - Направление 5 специальных миссий по вопросам прав человека на места с целью расследовать случаи сексуального насилия в условиях конфликта, действуя по линии механизмов контроля, анализа и отчетности
 - Проведение 5 практикумов в целях укрепления потенциала и учета гендерной проблематики, посвященных проблемам сексуального и гендерного насилия и ВИЧ/СПИДа для представителей женских неправительственных организаций и лидеров местных общин
-

Внешние факторы

Правительства Демократической Республики Конго и соседних государств будут и впредь содействовать политическому примирению и обеспечению стабильности. Конголезские власти разработают и реализуют надлежащие стратегии по борьбе с сексуальным и гендерным насилием, и будет доступна международная гуманитарная помощь

Таблица 2
Людские ресурсы: компонент 1, обеспечение безопасности и защита гражданского населения

Категория	Всего								
I. Воинские контингенты									
Утвержденная численность на 2012/13 год									17 883
Предлагаемая численность на 2013/14 год									17 883
Чистое изменение									–
II. Сформированные полицейские подразделения									
Утвержденная численность на 2012/13 год									550
Предлагаемая численность на 2013/14 год									550
Чистое изменение									–
	Международный персонал							Добровольцы Органи- зации Объ- единенных Наций	
III. Гражданский персонал	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы	Итого	Нацио- нальный персонал ^a		Всего
Канцелярия Командующего силами									
Утвержденные должности на 2012/2013 год	1	1	–	–	1	3	4	–	7
Предлагаемые должности на 2013/2014 год	1	1	–	–	1	3	4	–	7
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Штаб Восточной дивизии									
Утвержденные должности на 2012/2013 год	–	1	1	–	1	3	1	–	4
Предлагаемые должности на 2013/2014 год	–	1	–	–	1	2	1	–	3
Чистое изменение	–	–	(1)	–	–	(1)	–	–	(1)
Канцелярия Комиссара полиции									
Утвержденные должности на 2012/2013 год	–	1	2	3	2	8	1	–	9
Предлагаемые должности на 2013/2014 год	–	1	2	3	2	8	1	–	9

III. Гражданский персонал	Международный персонал					Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС–ПГС	Д-2–Д-1	С-5–С-4	С-3–С-2	Категория полевой службы				
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Группа по вопросам сексуального и гендерного насилия									
Утвержденные должности на 2012/2013 год	–	–	2	1	1	4	2	4	10
Предлагаемые должности на 2013/2014 год	–	–	2	1	1	4	2	4	10
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого									
Утвержденная численность на 2012/2013 год	1	3	5	4	5	18	8	4	30
Предлагаемая численность на 2013/2014 год	1	3	4	4	5	17	8	4	29
Чистое изменение	–	–	(1)	–	–	(1)	–	–	(1)
Итого (I–III)									
Утвержденная численность на 2012/2013 год									18 463
Предлагаемая численность на 2013/2014 год									18 462
Чистое изменение									(1)

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

Штаб Восточной дивизии

Международный персонал: уменьшение на 1 должность

31. По итогам продолжающегося пересмотра организационной структуры и функций Миссии должность специального советника (С-4) была временно передана из штаба Восточной дивизии в Группу стратегического планирования с перепрофилированием для выполнения функций сотрудника по планированию (см. пункт 27 выше). В связи с изменением мандата и прекращением функционирования штаба Восточной дивизии как оперативного подразделения как в системе военного командования и управления, так и в системе гражданского подчинения предлагается придать временному перепрофилированию указанной должности статус постоянного.

Компонент 2: стабилизация обстановки в затронутых конфликтом районах

32. МООНСДРК будет продолжать поддерживать усилия правительства по стабилизации положения в затронутых конфликтом районах, прежде всего в восточной части Демократической Республики Конго, и в других районах, которые правительство считает необходимым включить в свой план стабилиза-

ции и восстановления районов, переживших вооруженный конфликт. Опираясь на итоги стратегического обзора, проведенного в 2012/13 году, МООНСДРК, страновая группа Организации Объединенных Наций и международные партнеры продолжат содействовать осуществлению указанного плана с помощью Международной стратегии поддержки в области обеспечения безопасности и стабилизации. МООНСДРК будет и далее оказывать поддержку в осуществлении процесса разоружения, демобилизации, репатриации, реадaptации и расселения членов иностранных вооруженных групп, уделяя при этом особое внимание женщинам и детям; а также в разоружении, демобилизации и реинтеграции оставшихся комбатантов из внутренних вооруженных групп или в их интеграции в ряды национальных сил безопасности. Миссия будет стремиться к обеспечению того, чтобы мероприятия, связанные с разоружением, демобилизацией и реинтеграцией/разоружением, демобилизацией, репатриацией, реадaptацией и расселением, были согласованы и включены в более масштабные меры по содействию реализации национальной рамочной программы реформирования сектора безопасности. Совместно с Африканским союзом, МООНЮС и ОПООНМЦАР МООНСДРК будет оказывать поддержку региональным инициативам по борьбе с ЛРА на основе целенаправленной информационно-разъяснительной работы в рамках программы разоружения, демобилизации, репатриации, реадaptации и расселения. Кроме того, МООНСДРК будет продолжать поддерживать распространение и восстановление государственной власти в районах, ранее контролировавшихся вооруженными группами, посредством более интенсивного наращивания технического потенциала полиции, судебных и исправительных учреждений, гражданских органов власти, а также потенциала в области управления природными ресурсами и предотвращения сексуального насилия.

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

2.1 Стабилизация обстановки в районах повышенной напряженности в восточной части Демократической Республики Конго

2.1.1 Увеличение общего числа представителей гражданских органов власти, действующих или направленных в бывшие районы конфликта в пяти провинциях, охватываемых планом стабилизации и восстановления (Северное Киву, Южное Киву, Восточная провинция (Итури, Верхнее Уэле и Нижнее Уэле), Маниема и Катанге (Северная Танганьика)) (2011/12 год: 1693; 2012/13 год: 2070; 2013/14 год: 2350)

2.1.2 Увеличение общего числа сотрудников Конголезской национальной полиции и работников судебных органов и пенитенциарных учреждений в районах, освобожденных от вооруженных групп (2011/12 год: 3576; 2012/13 год: 3500; 2013/14 год: 3814)

Мероприятия

- Техническое консультирование Генерального комиссара Конголезской национальной полиции по вопросам развертывания на приоритетных направлениях в восточной части страны 314 сотрудников окружной полиции

- Ежедневный контроль за проведением расследований, патрулированием, регулированием дорожного движения, приемом потерпевших, делопроизводством и содержанием заключенных в камерах в рамках содействия 2630 сотрудникам национальной полиции, осуществляющим деятельность в восточной части Демократической Республики Конго
- Проведение на основе координации со страновой группой Организации Объединенных Наций 7 семинаров по укреплению потенциала, посвященных профессиональным требованиям к персоналу органов государственной администрации, а также вопросам планирования и бюджетирования местных проектов развития и стабилизации, для 280 гражданских служащих
- Ремонт 500 км дорог на приоритетных направлениях

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
2.2 Разоружение, демобилизация и реинтеграция членов конголезских вооруженных групп или их интеграция в национальные силы безопасности	2.2.1 Увеличение общего числа мужчин и женщин из числа разоруженных и демобилизованных бывших конголезских комбатантов (2011/12 год: 113 724; 2012/13 год: 260 643; 2013/14 год: 261 643) 2.2.2 Увеличение общего числа освобожденных детей, связанных с вооруженными силами и группами (2011/12 год: 43 164; 2012/13 год: 45 091, 2013/14 год: 46 091)

Мероприятия

- Проведение 10 практикумов по укреплению потенциала с акцентом на гендерную проблематику, посвященных поощрению мирных механизмов разрешения конфликтов и мирному сосуществованию в общинах, для 500 бывших комбатантов, женщин, связанных с вооруженными силами и группами, и членов женских объединений, включая представителей местных властей
- Организация 56 встреч с официальными представителями ВСДРК, национальными органами власти, учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями для координации вывода детей из состава вооруженных групп и ВСДРК и их реинтеграции
- Организация 30 поездок на места в целях наблюдения за детьми, находящимися в вооруженных группах и ВСДРК, в провинциях Киву и Восточной провинции, и их освобождения
- Организация ежеквартальных встреч с национальными партнерами и двух практикумов для 50 представителей страновой группы Организации Объединенных Наций и других международных партнеров в Гоме и Букаву в целях дальнейшей разработки и уточнения стратегии разоружения, демобилизации и реинтеграции
- Проведение 12 встреч международных доноров по вопросам мобилизации ресурсов для осуществления стратегии разоружения, демобилизации и реинтеграции сохранившихся конголезских вооруженных групп и для программ по их реинтеграции в общины
- Организация мультимедийных кампаний по повышению осведомленности о программах разоружения, демобилизации и реинтеграции в Северном и Южном Киву, в том числе 24 интервью на радиостанции «Окапи», 12 интервью в Интернете и 12 видеоинтервью, а также распространение 900 000 листовок
- Уничтожение 500 непригодных к использованию единиц оружия, собранного в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции в восточных провинциях страны, и передача оружия, находящегося в исправном состоянии, ВСДРК

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
2.3 Разоружение, демобилизация, репатриация, реадaptация и расселение членов иностранных вооруженных групп в Демократической Республике Конго	2.3.1 Увеличение общего числа репатриированных из числа оставшихся иностранных бывших комбатантов и их иждивенцев (2011/12 год: 27 675; 2012/13 год: 34 193; 2013/14 год: 36 293) 2.3.2 Увеличение общего числа освобожденных и репатриированных детей из тех, которые еще остаются в иностранных вооруженных группах (2011/12 год: 298; 2012/13 год: 421; 2013/14: 621)

Мероприятия

- Организация 10 встреч с представителями ВСДРК, страновой группы Организации Объединенных Наций и Международного комитета Красного Креста с целью обеспечить освобождение и репатриацию детей, остающихся в составе иностранных вооруженных групп, в страны их происхождения, а также следить за этим процессом и координировать его
- Организация 20 поездок на места с целью отследить при содействии общинных организаций и лидеров общин присутствие детей-иностранцев, связанных с вооруженными группами, в провинциях Киву и добиться их немедленного освобождения
- Проведение 12 координационных совещаний с участием представителей Комиссии по вопросам демобилизации и реинтеграции Руанды в Кигали и 4 совещаний по вопросам планирования и координации с участием партнеров по разоружению, демобилизации и реинтеграции/разоружению, демобилизации, репатриации, реадaptации и расселению на национальном уровне в Руанде и Уганде для согласования стратегии репатриации и дальнейшего решения вопроса о репатриированных бывших комбатантах
- Предоставление материально-технической поддержки 900 иностранным бывшим комбатантам, репатриация 1200 их иждивенцев в страны происхождения и передача 1800 беженцев, вывезенных из отдаленных районов, Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ)
- Подготовка цикла из 24 радиопередач «Возвращение домой», 12 интервью в Интернете и видеоинтервью; 700 000 листовок на языке лингала, французском языке, языках ачоли и киньяруанда; организация мультимедийной информационной кампании по повышению осведомленности ДСОР, ЛРА, Альянса демократических сил (АДС), ВСДРК и местных общин о мероприятиях, целях и задачах, связанных с разоружением, демобилизацией и реинтеграцией/разоружением, демобилизацией, репатриацией, реадaptацией и расселением
- Организация 50 поездок на места по повышению осведомленности о разоружении, демобилизации и реинтеграции/разоружении, демобилизации, репатриации, реадaptации и расселении в целях поддержки национальных военных операций по разоружению, демобилизации и репатриации ЛРА, АДС и ДСОР
- Проведение 8 встреч с представителями страновой группы Организации Объединенных Наций и партнерами на национальном и международном уровнях в целях укрепления региональной координации деятельности по борьбе с ЛРА
- Организация 12 поездок на места в целях оказания технической помощи МООНЮС и ОПООНМЦАР в рамках поддержки региональной стратегии Организации Объединенных Наций по разоружению, демобилизации, репатриации, реадaptации и расселению бывших членов ЛРА

- Проведение 12 встреч с донорами в целях мобилизации дополнительных ресурсов для осуществления программ разоружения, демобилизации и реинтеграции/разоружения, демобилизации, репатриации, реадaptации и расселения
- Организация 10 просветительских мероприятий по вопросам ВИЧ/СПИДа для 1000 бывших комбатантов и предоставление услуг добровольного конфиденциального консультирования и обследования не менее чем 200 бывшим комбатантам в Гоме

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
2.4 Прогресс в деле предотвращения оказания поддержки вооруженным группам в незаконной деятельности и торговле природными ресурсами	2.4.1 Увеличение числа конфискованных конголезскими властями незаконных партий минералов (2011/12 год: 9; 2012/13 год: 10; 2013/14 год: 12) 2.4.2 Увеличение числа мест добычи, освобожденных из-под контроля вооруженных групп и функционирующих в качестве законных коммерческих предприятий (2011/12 год: 150; 2012/13 год: 160; 2013/14 год: 350)

Мероприятия

- Организация 6 ежедневных операций по патрулированию границ с Руандой и Угандой силами военных наблюдателей
- Организация 3 речных патрулей для отслеживания незаконной трансграничной деятельности на границах, проходящих по озеру Киву, озеру Танганьика и реке Конго
- Проведение 25 совместных выборочных проверок партий минералов в Северном Киву и Южном Киву
- Осуществление контроля за деятельностью в 350 местах добычи в Восточной провинции, провинциях Северное Киву, Южное Киву, Маниема и Катанга, где восстановлена государственная власть и действуют процедуры должной осмотрительности, для обеспечения прозрачности в системе добычи и сбыта минеральных ресурсов

Внешние факторы

Конголезские власти продолжают разрабатывать и реализовывать стратегии осуществления национальных программ по разоружению, демобилизации и реинтеграции; будет доступна международная гуманитарная помощь; доноры предоставят ресурсы на осуществление программ по стабилизации; будут сделаны добровольные взносы на осуществление программ по разоружению, демобилизации и реинтеграции; правительства Демократической Республики Конго и соседних государств будут и впредь содействовать политическому примирению и обеспечению стабильности и принимать меры для прекращения незаконной деятельности и торговли природными ресурсами

Таблица 3
**Людские ресурсы: компонент 2, стабилизация обстановки в затронутых
 конфликтом районах**

Категория							Всего			
I. Военные наблюдатели										
Утвержденная численность на 2012/13 год							760			
Предлагаемая численность на 2013/14 год							760			
Чистое изменение										

Организации Объединенных Наций, также продолжит координировать деятельность в рамках Международной стратегии поддержки в области обеспечения безопасности и стабилизации в целях оказания помощи восточным районам Демократической Республики Конго. Комплексная программная основа указанной стратегии предусматривает достижение следующих целей: а) создание безопасных условий для гражданского населения путем наращивания потенциала сил безопасности и укрепления дисциплины и контроля; б) содействие процессу демобилизации и реинтеграции вооруженных групп; в) восстановление функций государства в районах, прежде находившихся под контролем вооруженных групп, путем подготовки и направления на места государственных служащих (сотрудников полиции, пенитенциарных учреждений, судебных органов и администрации) в интересах поддержания законности и общественного порядка; д) обеспечение беспрепятственного доступа к дорогам и объектам инфраструктуры; е) содействие безопасному и достойному возвращению внутренне перемещенных лиц и беженцев и ф) выявление первоочередных социальных потребностей и основных источников конфликтов и начало процесса восстановления экономики.

34. По итогам обзора присутствия Миссии на местах и ее организационной структуры руководство Миссии временно передало должность старшего сотрудника по политическим вопросам (С-5), в которой более не нуждались руководители полевых отделений и отделений связи (см. пункт 29), в Группу поддержки процесса стабилизации с перепрофилированием для выполнения функций старшего сотрудника по программам. Ввиду того, что этот сотрудник должен выполнять свои функции на непрерывной основе, предлагается придать временному перепрофилированию указанной должности статус постоянного.

Компонент 3: поддержка секторов правосудия, безопасности и прав человека

35. В тесном сотрудничестве с конголезскими властями МООНСДРК продолжит поддерживать сектора правосудия и безопасности в целях укрепления демократических, подотчетных и профессиональных институтов и распространения государственной власти. На основании своего мандата Миссия будет уделять основное внимание развитию системы уголовного правосудия, полиции, судебных органов и пенитенциарной системы в районах, затронутых конфликтом, а также содействию в реализации стратегических программ на центральном уровне. В этом контексте особое внимание будет уделяться содействию в разработке национальной концепции и стратегии для сектора правосудия. МООНСДРК продолжит также оказывать поддержку правительству в вопросах обеспечения соблюдения международных стандартов в области прав человека сотрудниками гражданских и военных судебных органов на национальном, провинциальном и местном уровнях, в том числе в рамках поездок совместных следственных групп с участием сотрудников судебных органов, совещаний с участием представителей соответствующих гражданских, военных, пенитенциарных и полицейских органов для обсуждения нарушений прав человека и семинаров по правам человека с участием представителей органов власти и гражданского общества. Миссия продолжит оказывать правительству помощь в его усилиях по задержанию и судебному преследованию лиц, обвиняемых в совершении преступлений против человечности и военных преступлений, включая сексуальное насилие и преступления против детей. В частно-

сти, Миссия увеличит объем помощи, оказываемой органам военной юстиции в связи с преследованием лиц, обвиняемых в совершении наиболее тяжких преступлений, посредством ячеек по поддержке судебного преследования, в том числе путем организации просветительских и учебных мероприятий для командиров и личного состава воинских контингентов в целях содействия пониманию и поддержки системы военной юстиции.

36. МООНСДРК продолжит оказывать требуемую поддержку в связи с внедрением и осуществлением национальной комплексной концепции и стратегии развития секторов правосудия и безопасности, в том числе по вопросам отправления правосудия в переходный период, в целях создания демократических, подотчетных и профессиональных национальных органов правосудия и безопасности. МООНСДРК будет также содействовать эффективной координации, транспарентности и согласованию усилий, а также обеспечению четкого разделения задач и ответственности всех международных партнеров, оказывающих содействие в связи с реформой сектора безопасности. Миссия будет и впредь предоставлять оперативную поддержку в связи с реорганизацией подразделений ВСДРК путем предоставления материально-технической поддержки и проведения учебной подготовки, а также путем содействия мобилизации донорской помощи на цели проведения реформы. МООНСДРК продолжит следить за ходом реализации плана действий правительства, направленного на прекращение вербовки детей в ряды ВСДРК, и будет оказывать правительству содействие в реализации этого плана.

37. Миссия будет и впредь предоставлять консультационные услуги и проводить наставническую работу во всех тюрьмах, к которым прикомандированы сотрудники по исправительным учреждениям и в отношении которых МООНСДРК выполняет надзорные функции. МООНСДРК будет также уделять особое внимание мониторингу и оценке обстановки в плане безопасности в обычных тюрьмах, содействовать модернизации инфраструктуры, в том числе увеличению числа тюрем с раздельным содержанием заключенных мужского и женского пола, водоснабжению, здравоохранению и санитарии, вопросам безопасности продуктов питания для заключенных и повышению квалификации обслуживающего персонала тюрем. Кроме того, Миссия продолжит оказывать техническую помощь министерству юстиции в вопросах проведения реформы и реорганизации тюремной системы и мобилизации ресурсов для улучшения условий жизни заключенных и условий обращения с ними.

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

3.1 Прогресс в деле борьбы с безнаказанностью и улучшения положения в области прав человека в Демократической Республике Конго

3.1.1 Увеличение числа дел о совершении тяжких преступлений, которые были расследованы и по которым были вынесены обвинения органами военной юстиции (2011/12 год: 5; 2012/13 год: 15; 2013/14 год: 40)

3.1.2 Увеличение числа тюрем с раздельным содержанием заключенных мужского и женского пола, включая несовершеннолетних, а также с раздельным содержанием взрослых и детей до перевода последних в реабилитационно-перевоспитательные центры для несовершеннолетних при Государственном учебно-воспитательном учреждении в тюрьмах в Бунии, Букаву, Гоме и Киншасе

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

(2011/12 год: 2 тюрьмы; 2012/13 год: 4 тюрьмы; 2013/14 год: 6 тюрем)

3.1.3 Увеличение числа обвинительных приговоров по делам о тяжких нарушениях прав человека (2011/12 год: 424; 2012/13 год: 440; 2013/14 год: 480)

Мероприятия

- Оказание технической поддержки, в том числе по вопросам составления бюджета и мобилизации средств, посредством проведения 24 совещаний, 10 кампаний по повышению информированности и 10 учебных занятий для представителей национальных органов власти по вопросам осуществления плана действий по предотвращению вербовки несовершеннолетних, сексуального насилия и других тяжких нарушений прав детей со стороны ВСДРК и национальных сил безопасности
- Организация 7 практикумов для военнослужащих и работников органов юстиции по специальным процедурам и мерам в отношении детей, находящихся в конфликте с законом
- Проведение 20 миссий по оценке для оказания помощи военным прокурорам в осуществлении судебного преследования лиц, совершивших серьезные нарушения в отношении детей, включая вербовку детей и сексуальное насилие
- Предоставление консультационной помощи и материально-технического обеспечения в рамках 10 дел, связанных с расследованием и судебным преследованием лиц, причастных к серьезным преступлениям, совершенным органами военной юстиции в районах, затронутых вооруженным конфликтом
- Проведение 30 расследований совместно с национальными судебными органами в отношении грубых нарушений прав человека и оказание консультационной помощи в отношении обеспечения выполнения судебных решений при соблюдении стандартов в области прав человека
- Организация 5 учебных занятий по вопросам военной юстиции для 200 участников, в том числе для работников системы военной юстиции и других представителей ВСДРК, посвященных борьбе с безнаказанностью и методикам проведения расследований
- Оказание консультационной помощи посредством проведения еженедельных совещаний с работниками 24 тюрем по вопросам функционирования тюрем, обеспечения безопасности и управления
- Организация 24 практикумов для 110 участников — работников тюрем, должностных лиц провинциальных и центральных органов власти, международных партнеров и представителей гражданского общества по вопросам соблюдения правил содержания в тюрьмах и соответствующих правовых документов о тюрьмах, в частности Минимальных стандартных правил Организации Объединенных Наций, касающихся обращения с заключенными, включая правила обращения с уязвимыми группами, особенно с женщинами и детьми
- Ведение и обновление базы данных с внесением информации еще о 120 лицах, обвиняемых в тяжких нарушениях прав человека, которые в настоящее время служат в силах безопасности Демократической Республики Конго
- Оказание содействия путем проведения ежемесячных рабочих заседаний с участием национальных и международных партнеров по вопросам разработки национальной политики и правовой основы для защиты жертв и свидетелей в рамках судебных разбирательств в отношении совершенных тяжких преступлений

- Развитие потенциала путем проведения ежеквартальных совещаний и 4 учебных занятий для 180 участников, чтобы помочь Национальной комиссии по правам человека действовать согласно критериям, определенным на основании Парижских принципов и руководящих указаний в отношении детей, связанных с вооруженными силами или вооруженными группировками
- Создание двух новых сетевых правозащитных организаций для защиты жертв, свидетелей, журналистов и правозащитников в провинции Катанга и для укрепления потенциала существующих 16 сетевых правозащитных организаций в 8 провинциях, где они функционируют, посредством проведения 190 рабочих заседаний по вопросам, связанным с защитой
- Оказание содействия посредством проведения 6 совещаний и 4 практикумов для 180 участников и предоставления материально-технической поддержки Межминистерскому комитету по докладам о положении в области прав человека, чтобы расширить его возможности в плане подготовки и представления странового доклада в рамках универсального периодического обзора 2014 года и доклада об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах
- Проведение 4 семинаров по повышению гендерной информированности для 50 членов Постоянной комиссии по реформе национального законодательства Конго и 100 координаторов соответствующих министерств Демократической Республики Конго
- Проведение 2 практикумов для 150 представителей гражданского общества, должностных лиц правительства и представителей местных органов власти, посвященных психосоциальным и экономическим проблемам, с которыми сталкиваются женщины и девочки в связи с использованием природных ресурсов
- Проведение 4 практикумов с представителями компетентных национальных органов, посвященных гендерным проблемам, дискриминационной практике и процедурам в правовой и пенитенциарной системах, в частности вопросам применения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, национального семейного кодекса и законов, касающихся сексуального насилия в Северном и Южном Киву

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

3.2 Прогресс в деле укрепления потенциала и повышения подотчетности ВСДРК

3.2.1 Сокращение числа сообщений о случаях нарушения прав ребенка военнослужащими ВСДРК, включая использование детей-солдат (2011/12 год: 265; 2012/13 год: 400; 2013/14 год: 272)

3.2.2 Увеличение числа военнослужащих ВСДРК, прошедших общевойсковую подготовку на уровне бригады и батальона (2011/12 год: 0; 2012/13 год: 0; 2013/14 год: 1770)

Мероприятия

- Организация для штаба бригады и 3 батальонов общевойсковой подготовки, боевой поддержки и обеспечения, в том числе реализация в Кисангани проекта подготовки группы инструкторов численностью 65 человек
- Организация подготовки офицерского и рядового состава ВСДРК посредством прикрепления 40 офицеров к 4 школам учебной подготовки ВСДРК в Кананге и Китоне

- Осуществление наставнической работы на местах с личным составом ВСДРК на общем уровне и на уровне бригад силами 55 офицеров МООНСДРК, выполняющих функции советников в командной структуре ВСДРК
- Проведение 2 учебных занятий по управлению для 20 человек личного состава ВСДРК по вопросам безопасного хранения оружия и пользования им
- Организация 3 практикумов по развитию потенциала и повышению информированности о гендерной проблематике для 100 представителей национальных органов власти с целью добиться увеличения доли женщин в числе новобранцев и лиц, повышаемых в должности, в рядах ВСДРК
- Организация на национальном и провинциальном уровнях 5 практикумов по развитию потенциала для 50 инструкторов ВСДРК по вопросам сексуального и гендерного насилия в сотрудничестве с Консультативной миссией Европейского союза по содействию реформированию сектора безопасности Демократической Республики Конго, страновой группой Организации Объединенных Наций и соответствующими заинтересованными сторонами
- Проведение 10 учебных занятий для военнослужащих ВСДРК (занятия в группах по 100 человек) в целях повышения осведомленности и укрепления дисциплины в соответствии с положениями конголезского закона о защите детей
- Организация 3 практикумов по вопросам реформы сектора безопасности в столицах провинций для 100 представителей национальных и местных органов власти, неправительственных организаций и международных организаций
- Обновление всеобъемлющего перечня сторон, вовлеченных в осуществление реформы сектора безопасности, а также инициатив, пользующихся поддержкой международного сообщества
- Организация 50 совещаний с представителями национальных и провинциальных органов власти в целях предоставления технической консультационной помощи и поддержки в связи с внедрением и реализацией всеобъемлющей общенациональной концепции и стратегии реформирования сектора безопасности
- Организация ежеквартальных совещаний с соответствующими международными партнерами в целях повышения эффективности координации, транспарентности и согласования усилий с четким разделением задач и обязанностей всех участвующих в реформе сектора безопасности международных партнеров, в том числе структур, не относящихся к Организации Объединенных Наций
- Оказание технической помощи национальным властям в связи с изменением в структуре комплекса проектов, осуществляемых при поддержке международного сообщества в рамках реформы сектора безопасности, и в связи с управлением реализацией этих проектов

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
3.3 Прогресс в создании дееспособной и подотчетной национальной полицейской службы	3.3.1 Увеличение общего числа сотрудников конголезской национальной полиции из числа женщин (2011/12 год: 7650; 2012/13 год: 7000; 2013/14 год: 7500) 3.3.2 Увеличение общего числа сотрудников национальной полиции, прошедших долгосрочные программы базовой подготовки для выполнения служебных функций, а также по вопросам, связанным с гендерной проблематикой, правами детей и ВИЧ/СПИДом (2011/12 год: 1800; 2012/13 год: 2000; 2013/14 год: 3350)

Мероприятия

- Проведение 3 практикумов для 150 полицейских по вопросам технических обзоров применения учитывающих гендерные аспекты подходов в работе национальной полиции на национальном и провинциальном уровнях после проведения реорганизации
- Проведение 8395 ежедневных совещаний по вопросам контроля и технической помощи с участием должностных лиц национальной полиции в 23 секторах и подсекторах с целью обеспечить соблюдение демократических принципов охраны правопорядка и рекомендовать принятие мер по предупреждению должностных проступков и соучастия сотрудников в преступлениях и связанных с ними злоупотреблениях
- Проведение 2 специализированных учебных занятий для 450 сотрудников полиции по охране правопорядка в районах добычи полезных ископаемых, для 1000 сотрудников полиции по вопросам борьбы с сексуальным и гендерным насилием и повышением информированности о проблеме ВИЧ/СПИДа и для 800 сотрудников полиции по вопросам охраны правопорядка на уровне общин
- Проведение 10 учебных занятий (каждое занятие в среднем для 200 сотрудников национальной полиции) по вопросам создания потенциала и в целях повышения осведомленности о специальных процедурах, предусмотренных для применения в отношении детей

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

3.4 Прогресс в создании работоспособных судебной и пенитенциарной систем в соответствии с международными стандартами

3.4.1 Увеличение общего числа сотрудников конголезской национальной полиции из числа женщин (2011/12 год: 0; 2012/13 год: 3; 2013/14 год: 6)

3.4.2 Увеличение общего числа обученных сотрудников тюрем в Северном Киву, Южном Киву, Восточной провинции, Киншасе и Катанге: (2011/12 год: 765; 2012/13 год: 650; 2013/14 год: 850)

3.4.3 Увеличение числа обученных сотрудников судебной системы в четырех провинциях (2011/12 год: 600; 2012/13 год: 900; 2013/14 год: 1220)

Мероприятия

- Разработка и осуществление на основе консультаций с конголезскими властями многолетней совместной программы Организации Объединенных Наций по поддержке системы правосудия
- Проведение 20 учебных занятий для 300 сотрудников конголезских тюрем в Киншасе, Северном и Южном Киву, провинциях Восточная и Катанга, посвященных основам работы пенитенциарных учреждений, осуществлению повседневного руководства работой тюрем, соблюдению прав человека и обеспечению охраны и безопасности
- Проведение 140 занятий в форме наставничества без отрыва от работы для руководителей тюрем, посвященных основным тюремным функциям и передовым методам работы пенитенциарных учреждений
- 240 совместных посещений или инспекций тюрем на местах с участием должностных лиц национальных и провинциальных органов власти

- Организация 25 практикумов с участием представителей национальных органов власти на центральном и провинциальном уровнях по тематическим вопросам, включая вопросы пенитенциарной инфраструктуры, обеспечения безопасности в тюрьмах, обеспечения заключенных питанием, охраны здоровья и ВИЧ/СПИДа, а также по вопросам оперативных принципов и правил
- Оказание технической консультационной помощи и содействия в рамках осуществления многолетней совместной программы Организации Объединенных Наций по поддержке системы правосудия посредством проведения 12 совещаний с членами Группы управления Совместной программы в области правосудия и представителями министерства юстиции и по правам человека
- Проведение 8 учебных занятий для в общей сложности 320 сотрудников органов правосудия по вопросам административного обслуживания и управления делами судов, судебной канцелярии и делопроизводства, судебной этики и методов расследования и уголовного судопроизводства
- Проведение 6 учебных занятий для 180 новых магистратов, направленных на повышение их квалификации, по вопросам конголезского уголовно-процессуального кодекса
- Оказание консультационной помощи, а также материально-технической и административной поддержки для организации работы 25 выездных заседаний судов в связи со слушанием дел в отношении лиц, обвиняемых в серьезных нарушениях прав человека, лиц, которые содержались под стражей произвольно в течение длительного времени, и лиц, обвиняемых в совершении сексуального насилия в условиях вооруженного конфликта
- Проведение 216 занятий в форме консультирования для национальных и провинциальных судебных органов по вопросам укрепления судебной системы
- Организация 11 семинаров/практикумов для 100 сотрудников судебных органов на уровне провинций по вопросам эффективного применения законодательства о сексуальном и гендерном насилии, включая оказание действенной правовой помощи жертвам сексуального и гендерного насилия
- Организация 2 практикумов для 200 новых судей из числа женщин в целях оценки их включения в работу судебной системы и совершенствования их навыков в области гендерного анализа и учета гендерной проблематики

Внешние факторы

Правительство будет предоставлять политическую и оперативную поддержку и средства для разработки всеобъемлющей национальной концепции и стратегии для секторов безопасности и правосудия; будет своевременно обеспечивать достаточным персоналом учреждения, которым предоставляется поддержка, и будет выделять судебным органам, в том числе органам военной юстиции, достаточный объем бюджетных средств. Партнеры будут в состоянии мобилизовать ресурсы в поддержку деятельности МООНСДРК

Таблица 4

Людские ресурсы: компонент 3, поддержка секторов правосудия, безопасности и прав человека

Категория	Всего
<i>I. Полиция Организации Объединенных Наций</i>	
Утвержденная численность на 2012/13 год	391
Предлагаемая численность на 2013/14 год	391

Категория							Всего			
Чистое изменение							–			
II. Сформированные полицейские подразделения										
Утвержденная численность на 2012/13 год							500			
Предлагаемая численность на 2013/14 год							500			
Чистое изменение							–			
III. Персонал, предоставленный правительством										
Утвержденная численность на 2012/13 год							139			
Предлагаемая численность на 2013/14 год							139			
Чистое изменение							–			
							Международные сотрудники		Добровольцы Организации Объединенных Наций	
							Категория полевой службы		Национальный персонал ^а	
IV. Гражданский персонал							Итого		Всего	
Группа по реформе сектора безопасности										
Утвержденные должности на 2012/13 год							– 1 2 1 1 5		1 2 8	
Предлагаемые должности на 2013/14 год							– 1 2 1 1 5		1 2 8	
Чистое изменение							– – – – – –		– – – –	
Управление по вопросам обеспечения законности										
Утвержденные должности на 2012/13 год							– 1 6 8 1 16		16 – 32	
Предлагаемые должности на 2013/14 год							– 1 6 8 1 16		16 – 32	
Чистое изменение							– – – – – –		– – – –	
Утвержденные временные должности ^b на 2012/13 год							– – – – – –		3 3	
Предлагаемые временные должности ^b на 2013/14 год							– – – – – –		3 3	
Чистое изменение							– – – – – –		– – – –	
Итого, Управление по вопросам обеспечения законности										
Утвержденные должности на 2012/13 год							– 1 6 8 1 16		16 3 35	
Предлагаемые должности на 2013/14 год							– 1 6 8 1 16		16 3 35	
Чистое изменение							– – – – – –		– – – –	
Группа по исправительным учреждениям										
Утвержденные должности на 2012/13 год							– – 3 3 – 6		2 2 10	
Предлагаемые должности на 2013/14 год							– – 3 3 – 6		2 2 10	
Чистое изменение							– – – – – –		– – – –	

IV. Гражданский персонал	Международные сотрудники					Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС–ПГС	Д-2–Д-1	С-5–С-4	С-3–С-2	Категория полевой службы				
Секция по гендерным вопросам									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	2	1	1	4	6	3	13
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	2	1	1	4	6	3	13
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Управление по правам человека									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	1	7	28	7	43	34	25	102
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	1	7	28	7	43	34	25	102
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Утвержденные временные должности ^b на 2012/13 год	–	–	–	–	–	–	8	–	8
Предлагаемые временные должности ^b на 2013/14 год	–	–	–	–	–	–	8	–	8
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого, Управление по правам человека									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	1	7	28	7	43	42	25	110
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	1	7	28	7	43	42	25	110
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция по защите детей									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	3	14	1	18	12	5	35
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	3	14	1	18	12	5	35
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого, гражданский персонал									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	3	23	55	11	92	71	37	200
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	3	23	55	11	92	71	37	200
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Утвержденные временные должности ^b на 2012/13 год	–	–	–	–	–	–	8	3	11
Предлагаемые временные должности ^b на 2013/14 год	–	–	–	–	–	–	8	3	11
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	3	23	55	11	92	79	40	211
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	3	23	55	11	92	79	40	211
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Всего (I–IV)									
Утвержденные должности на 2012/13 год									1 241
Предлагаемые должности на 2013/14 год									1 241

IV. Гражданский персонал	Международные сотрудники					Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы				
Чистое изменение									–

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

38. В рамках этого компонента предлагается перевести 10 сотрудников, предоставленных правительством, из Группы по исправительным учреждениям в Управление по правам человека для поддержки деятельности по защите гражданских лиц и выполнения профильных функций, связанных с правосудием, правами человека и использованием механизмов защиты. В тесном сотрудничестве с другими секциями Миссии Совместное отделение по правам человека будет оказывать поддержку механизмам защиты, в том числе совместным группам по расследованию, ячейкам по поддержке судебного преследования, выездным судам, механизмам по контролю за ходом разбирательства и механизмам защиты жертв, свидетелей нарушений прав человека и правозащитников. Поэтому в целях повышения эффективности персонал, предоставляемый правительством, будет участвовать в совместном планировании и осуществлении задач по обеспечению защиты, в том числе проводить информационно-разъяснительную работу среди членов Группы старших руководителей на уровне провинций и уже имеющихся механизмов защиты. Персонал, предоставляемый правительством, будет также участвовать в совместных миссиях с другими компонентами, используя необходимый для этого опыт в области правозащиты и оказывая связанную с защитой поддержку, а также обеспечивая техническую, материальную и административную поддержку органов судебной системы.

Компонент 4: демократические институты и укрепление мира

39. МООНСДРК будет продолжать поддерживать демократический процесс и предоставлять, при необходимости, техническую и материальную поддержку и консультационную помощь в связи с проведением провинциальных и местных выборов в соответствии с графиком выборов, опубликованным Независимой национальной избирательной комиссией. Миссия будет содействовать дальнейшему укреплению потенциала Комиссии наряду с ограниченной оперативной помощью и содействием Комиссии в разработке и осуществлении ее коммуникационной стратегии, а также в составлении бюджетных документов и мобилизации необходимых ресурсов, выделяемых международными партнерами. В тесном сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций МООНСДРК будет и дальше осуществлять разработку и предоставлять поддержку осуществлению Программы укрепления мира, оказывая Демократической Республике Конго содействие в осуществлении необходимых структурных реформ, необходимых для распространения государственной власти на всей территории страны; будет и дальше содействовать укреплению мира в районах, находящихся на переходном этапе, уделяя особое внимание вопросам восстановления и развития в целях обеспечения долгосрочной стабильности. МООНСДРК будет прилагать усилия по осуществлению Программы укрепления мира посредством проведения мероприятий, направленных на

предупреждение рецидивов дестабилизации положения в районах, где обстановка стабилизировалась, и проведения практикумов в рамках осуществления разъяснительной работы и развития потенциала, посвященных вопросам децентрализации, благого управления и демократии, планирования и составления бюджета местных проектов развития для ключевых партнеров на местах, в том числе для конголезских институциональных структур на местном и провинциальном уровнях, организаций гражданского общества и конголезских и международных неправительственных организаций. Миссия будет и впредь содействовать развитию деятельности по укреплению мира посредством содействия в создании и укреплении структур, координирующих усилия по восстановлению и развитию (провинциальные и местные комитеты по развитию), и поддерживать усилия по урегулированию конфликтов и достижению примирения путем выявления, анализа и мониторинга местных конфликтов и оказания помощи в налаживании информационно-разъяснительной работы среди населения в целях содействия примирению на уровне общин в тех районах, где это является первоочередной задачей. Кроме того, Миссия будет и дальше оказывать содействие организациям гражданского общества в контексте планирования и осуществления мероприятий, реализуемых при поддержке системы Организации Объединенных Наций. В сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций МООНСДРК продолжит оказывать содействие районным координаторам Организации Объединенных Наций и поддерживать создание совместных отделений и общих служб в районах, которые не охвачены планом стабилизации и восстановления и Международной стратегией поддержки в области обеспечения безопасности и стабилизации, особенно в западной части страны, в целях осуществления Программы укрепления мира и Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития.

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

4.1 Прогресс в деле создания в Демократической Республике Конго благоприятных условий для проведения свободных, справедливых, пользующихся доверием, транспарентных, мирных выборов при участии всех слоев населения и в установленные сроки

- 4.1.1 Создание нового и полноценно функционирующего Сената на национальном уровне и формирование правительств в 11 провинциях (включая губернаторов и заместителей губернаторов)
- 4.1.2 Формирование новых и полноценно функционирующих городских и местных учреждений муниципального уровня

Мероприятия

- Проведение 16 информационных мероприятий для населения и распространение информационных материалов среди местных жителей в целях предотвращения использования детей в политических целях в период выборов
- Проведение 15 практикумов для 675 представителей организаций гражданского общества, чтобы они играли более значимую роль в ходе планирования и проведения информационно-разъяснительных кампаний и программ гражданского воспитания, уделяя особое внимание организациям молодежи и женщин
- Проведение еженедельных совещаний объединенных рабочих групп, в которые входят представители Отдела по проведению выборов МООНСДРК, проекта “PASE” Программы развития Организации Объединенных Наций и секретариата Независимой национальной избирательной комиссии в Кинша-

се, а также 11 секретариатов Комиссии в провинциях, в целях предоставления консультационной помощи и материально-технической поддержки в ходе подготовки и проведения выборов на уровне провинций, сенаторских, губернаторских выборов и местных выборов, в том числе по вопросам реализации планов материально-технического снабжения и обеспечения безопасности, а также проведения информационно-разъяснительной работы в целях вовлечения и обеспечения полноценного участия женщин в избирательном процессе

- Оказание помощи Независимой национальной избирательной комиссии в деле планирования и организации выборов на уровне провинций, сенаторских, губернаторских и местных выборов путем проведения 104 совещаний объединенных рабочих групп по вопросам издания и доставки бюллетеней для голосования на 64 000 избирательных участков, набора и обучения сотрудников избирательных участков и распределения их по участкам, а также выплаты им вознаграждения
- Оказание помощи Независимой национальной избирательной комиссии в проведении ежемесячных совещаний технического комитета с донорами проекта “РАСЕ 2” и 6 совещаний комитета по партнерству с участием международных доноров и правительства в целях обмена информацией и проведения консультаций по избирательному процессу и координации финансирования
- Организация 24 информационно-просветительских мероприятий во всех 11 провинциях (включая Киншасу); учебных семинаров для инструкторов в 16 городах в 6 провинциях; и проведение 169 практикумов для оказания консультационной помощи по вопросам осуществления программы выборов кандидатов из числа женщин под названием «100 000 женщин в поддержку Конго» и для подготовки женщин-кандидатов к местным выборам, а также инструкторов кандидатов
- Представление 6 докладов партнерам Организации Объединенных Наций и донорам о ходе избирательного процесса и о проведении выборов на уровне провинций, сенаторских, губернаторских и местных выборов, а также 1 итогового доклада партнерам Организации Объединенных Наций и правительственным партнерам о проекте “РАСЕ 2”
- Оказание поддержки и содействия Независимой национальной избирательной комиссии по вопросу организации ежемесячных совещаний с основными конголезскими заинтересованными сторонами, организациями гражданского общества и политическими партиями на национальном и провинциальном уровнях для предотвращения и урегулирования конфликтов и спорных вопросов в связи с избирательным процессом
- Организация на национальном и провинциальном уровнях 40 совещаний представителей основных вовлеченных сторон, в том числе политических партий и организаций гражданского общества, в целях повышения открытости политической системы и проведения сбалансированных политических дебатов с участием представителей парламентской и внепарламентской оппозиции и политического большинства
- Проведение 20 совещаний с представителями правительства и членами парламента по вопросам разработки политики и процедур выполнения основных законов по институциональным и экономическим вопросам
- Проведение в Киншасе и на провинциальном уровне 100 совещаний в рамках оказания добрых услуг, чтобы побудить бывших и действующих лидеров вооруженных групп и их сторонников поддержать посреднические усилия и усилия, направленные на урегулирование конфликтов, способствовать национальному примирению и налаживанию политического диалога, а также призвать их к участию в политическом процессе, в том числе в выборах

- Проведение на национальном и провинциальном уровнях 100 совещаний с участием основных вовлеченных сторон, чтобы поддержать мероприятия и инициативы, направленные на поощрение прозрачного и всеохватного политического диалога и посреднических механизмов
- Организация 10 форумов политических партий с участием представителей Независимой национальной избирательной комиссии на национальном и провинциальном уровнях, чтобы способствовать созданию благоприятных условий для проведения прозрачных, пользующихся доверием и мирных выборов
- Проведение 50 совещаний на национальном и провинциальном уровнях, чтобы в рамках оказания добрых услуг обеспечить урегулирование конфликтов и спорных вопросов, связанных с выборами, в том числе вопросов, касающихся признания результатов выборов и обеспечения мирного функционирования избирательных институтов
- Проведение 11 информационно-разъяснительных практикумов для 550 руководителей и членов политических партий в 11 провинциях, чтобы обеспечить соблюдение ими Парижских принципов в ходе предстоящих выборов
- Проведение 11 учебных занятий по подготовке инструкторов для 550 полицейских и членов Независимой национальной избирательной комиссии в 11 провинциях в целях обеспечения учета всего комплекса гендерных вопросов на протяжении всего процесса обеспечения безопасности в период выборов

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
4.2 Прогресс в деле укрепления мира и демократии в Демократической Республике Конго	4.2.1 Увеличение числа структур управления программами на уровне провинций в связи с осуществлением программ укрепления мира (2011/12 год: 0; 2012/13 год: 3; 2013/14 год: 4) 4.2.2 Увеличение числа планов упрочения мира на уровне провинций (2011/12 год: 0; 2012/13 год: 3; 2013/14 год: 6)

Мероприятия

- Предоставление технической помощи местным органам власти для распространения механизмов укрепления мира
- Организация для 630 представителей провинциальных и местных органов власти и членов комитетов по развитию 14 семинаров для укрепления потенциала по вопросам децентрализованного управления, планирования, составления бюджета и координации действий на местном уровне, направленных на укрепление мира и обеспечение восстановления на раннем этапе
- Организация 15 семинаров по развитию потенциала для 675 членов тематических рабочих групп, в которые входят представители организаций гражданского общества, по вопросам рамочных механизмов диалога о местном управлении, ориентированного на конкретные результаты управления, расширения прав и возможностей женщин и управления проектами
- Проведение 15 практикумов в 15 регионах для 675 представителей местных органов власти и гражданского общества, в том числе женских организаций, по вопросам предотвращения и урегулирования конфликтов, диалога между общинами и наращивания возможностей комитетов по урегулированию конфликтов на уровне провинций и на местном уровне

- Проведение 300 совещаний на национальном и провинциальном уровнях с основными вовлеченными сторонами, в том числе политическими деятелями, организациями гражданского общества, организациями женщин и религиозными лидерами, в целях налаживания диалога, развития культуры демократии и укрепления демократического управления в Демократической Республике Конго
- Празднование Международного женского дня и проведение других торжественных мероприятий, посвященных гендерной проблематике, в 11 провинциях
- Проведение глобального информационного форума в рамках инициативы Всемирного дня открытых дверей с целью содействовать обмену информацией между правительствами, организациями гражданского общества и партнерами по вопросам участия женщин в миростроительстве, а также активно выступать за проведение такого обмена

Внешние факторы

Конголезские власти будут разрабатывать политику, направленную на выделение государственных ресурсов в поддержку миростроительства; поступает донорская помощь для поддержания стабилизации, деятельности по укреплению мира, а также подготовки и проведения выборов.

Таблица 5
Людские ресурсы: компонент 4, демократические институты и укрепление мира

Гражданский персонал	Международные сотрудники					Итого	Националь- ные со- трудники ^a	Добровольцы Организации Объединен- ных Наций	Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-2	Категория полевой службы				
Отдел по политическим вопросам									
Утвержденные должности на 2012/13 год	—	2	16	22	4	44	23	4	71
Предлагаемые должности на 2013/14 год	—	2	16	22	4	44	23	4	71
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Управление общественной информации									
Утвержденные должности на 2012/13 год	—	1	9	18	12	40	210	8	258
Предлагаемые должности на 2013/14 год	—	1	9	18	12	40	210	8	258
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Отдел по оказанию помощи в проведении выборов									
Утвержденные временные должности ^b на 2012/13 год	—	1	12	25	3	41	18	47	106
Предлагаемые временные должности ^b на 2013/14 год	—	1	12	25	3	41	18	47	106
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Секция по гражданским вопросам									
Утвержденные должности на 2012/13 год	—	1	5	17	3	26	83	10	119
Предлагаемые должности на 2013/14 год	—	1	5	17	3	26	83	10	119

Гражданский персонал	Международные сотрудники					Итого	Национальные сотрудники ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС–ПГС	Д-2–Д-1	С-5–С-4	С-3–С-2	Категория полевой службы				
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Утвержденные временные должности ^b на 2012/13 год	–	–	–	–	–	–	165	4	169
Предлагаемые временные должности ^b на 2013/14 год	–	–	–	–	–	–	165	4	169
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	4	30	57	19	110	316	22	448
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	4	30	57	19	110	316	22	448
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Утвержденные временные должности ^b на 2012/13 год	–	1	12	25	3	41	183	51	275
Предлагаемые временные должности ^b на 2013/14 год	–	1	12	25	3	41	183	51	275
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Всего									
Утвержденные должности на 2012/13 год		5	42	82	22	151	499	73	723
Предлагаемые должности на 2013/14 год		5	42	82	22	151	499	73	723
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Компонент 5: поддержка

40. В течение бюджетного периода подразделения Миссии, отвечающие за поддержку, будут продолжать эффективно и действенно оказывать материально-технические и административные услуги и услуги по обеспечению безопасности в рамках содействия выполнению мандата Миссии и с этой целью будут проводить соответствующие мероприятия и предлагать новые меры по повышению качества обслуживания. Услуги поддержки будут оказываться 760 военным наблюдателям, 19 815 военнослужащим в составе воинских контингентов, 391 полицейскому Организации Объединенных Наций, 1050 сотрудникам сформированных полицейских подразделений и 139 предоставленным правительством сотрудникам, а также гражданскому персоналу, предлагаемая численность которого составит 1121 международный сотрудник (включая 44 сотрудника на временных должностях), 3168 национальных сотрудников (включая 213 сотрудников на временных должностях) и 636 добровольцев Организации Объединенных Наций. Миссия также будет предоставлять услуги поддержки 115 прикомандированным сотрудникам, направленным учреждениями Организации Объединенных Наций и государствами-членами, включая служебные помещения, транспорт и средства связи. Весь диапазон услуг под-

держки в 2013/14 году будет ориентирован на обеспечение безопасной, эффективной и оперативной перевозки пассажиров и грузов с использованием авиационных средств МООНСДРК и, где это возможно, наземного транспорта. В целях более оперативной и экономичной перевозки грузов будет продолжено изучение дополнительных наземных маршрутов и возможностей использования коммерческих авиаперевозчиков. МООНСДРК будет продолжать проводить строгое тестирование водителей в целях сокращения числа автотранспортных происшествий. В сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций МООНСДРК также продолжит готовить планы строительства объединенного штаба Миссии при условии рассмотрения и утверждения соответствующего доклада об экономической целесообразности этого проекта, который был подготовлен независимым консультантом и представлен Центральным учреждениям Организации Объединенных Наций. Миссия осуществит монтаж и запуск дополнительных установок по очистке сточных вод для повышения общего уровня экологических стандартов в Миссии; будет добиваться снижения расхода топлива для генераторов с помощью контракта на ремонтно-эксплуатационное обслуживание генераторов; установит ограждение вдоль взлетных полос в Гоме, Букаву и Бунии для повышения безопасности эксплуатации этих полос; усовершенствует процесс управления имуществом длительного пользования; обеспечит учет использования 43 983 единиц имущества общей инвентарной стоимостью более 314 млн. долл. США; а также проведет проверку основного имущества, принадлежащего контингентам, и имущества для самообеспечения в 61 подразделении контингентов в 180 местах базирования. Кроме этого, вместе с другими миссиями по поддержке мира Миссия планирует перейти на использование глобальной типовой системы телефонной связи на базе платформы «СИСКО». Данная технология позволит сотрудникам более эффективно использовать имеющиеся средства связи благодаря наличию разнообразных методов коммуникации, таких как голосовая почта, голосовая связь, видеосвязь и телеконференции. Доступ к таким технологиям позволит значительным образом повысить качество и скорость рабочих процессов, поскольку сотрудники смогут в каждой ситуации выбирать наилучший метод связи. Кроме того, вместо используемых в настоящий момент персональных компьютеров МООНСДРК также будет применять технологию «виртуального рабочего стола», что подразумевает стандартизацию пользовательских средств сопряжения и упрощение процессов управления в Миссии, а также сокращение оперативных издержек. В числе нескольких других миссий МООНСДРК также будет уделять приоритетное внимание эксперименту по переходу на МСУГС и внедрению системы «Умоджа» с 1 июля 2013 года, будет продолжать обеспечивать соблюдение минимальных оперативных стандартов безопасности и минимальных стандартов безопасности жилых помещений, а также продолжит осуществление программ, касающихся вопросов поведения и дисциплины и ВИЧ/СПИДа. Подразделения, обеспечивающие поддержку Миссии, будут продолжать оказывать содействие осуществлению совместных операций с ВСДРК, будут содействовать разработке программы обучения национальных сотрудников и более активному использованию методов электронного обучения. Наконец, Миссия будет продолжать обеспечивать эффективное административное обслуживание персонала, учебную подготовку, предоставление финансовых услуг, медицинское обслуживание, эксплуатацию и строительство служебных и жилых помещений, а также осуществлять снабжение и пополнение запасов.

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
5.1 Повышение эффективности и результативности оказываемой Миссии материально-технической и административной поддержки и поддержки в обеспечении безопасности	5.1.1 Сокращение доли устаревшего имущества длительного пользования, находящегося на балансе в течение более 12 месяцев (2011/12 год: 10 процентов; 2012/13 год: 8 процентов; 2013/14 год: 0,75 процента) 5.1.2 Увеличение числа сотрудников, прослушавших курс по вопросам ВИЧ/СПИДа (2011/12 год: 3260; 2012/13 год: 5000; 2013/14 год: 10 000) 5.1.3 Увеличение числа добровольных конфиденциальных консультаций и обследований на наличие ВИЧ (2011/12 год: 500; 2012/13 год: 800; 2013/14 год: 1000) 5.1.4 Сокращение на 5 процентов числа случаев сексуальной эксплуатации и надругательств (2011/12 год: 30 случаев; 2012/13 год: 20 случаев; 2013/14 год: 19 случаев) 5.1.5 Увеличение в среднем на 10 процентов числа перевозимых коммерческими авиаперевозчиками партий грузов, состоящих из принадлежащего Организации Объединенных Наций и контингентам имущества (2011/12 год: 37; 2012/13 год: 25; 2013/14 год: 28) 5.1.6 Сокращение в среднем на 7,5 процента количества крупных дорожно-транспортных происшествий, в результате которых требуется ремонт на сумму 500 или более долл. США (2011/12 год: 37; 2012/13 год: 35; 2013/14 год: 32) 5.1.7 Прогресс в связи с переходом на МСУГС и внедрением системы «Умоджа»

Мероприятия

Повышение качества обслуживания

- Организация 10 обязательных информационно-просветительских курсов по вопросам ВИЧ/СПИДа для гражданского персонала Миссии
- Осуществление 15 массовых просветительских программ и проведение 3 повторных курсов по вопросам ВИЧ/СПИДа для военного и полицейского контингента МООНСДРК
- Организация добровольного конфиденциального консультирования и диагностики ВИЧ/СПИДа для 1000 сотрудников Миссии в различных местах базирования, обслуживание 4 стационарных пунктов добровольного конфиденциального консультирования и диагностики ВИЧ/СПИДа и оборудование 6 выездных пунктов добровольного конфиденциального консультирования и диагностики ВИЧ/СПИДа в батальонах
- Осуществление программы по вопросам поведения и дисциплины для всего персонала Миссии, включая учебную подготовку, профилактику, мониторинг и рекомендации относительно мер по исправлению положения в связи с проступками

- Более активное использование услуг коммерческих авиаперевозчиков для транспортировки грузов в Демократической Республике Конго в целях развития потенциала местной отрасли воздушных грузоперевозок
- Введение более строгой программы тестирования водителей наряду с обеспечением неукоснительного соблюдения установленных правил и процедур
- Содействие переходу на МСУГС, включая реорганизацию рабочих процессов в соответствии с МСУГС, обновление стандартных оперативных процедур Миссии с учетом требований МСУГС и проведение соответствующей учебной подготовки всех сотрудников Миссии, занимающихся финансовыми и бюджетными вопросами и управлением имуществом
- Оказание поддержки в осуществлении проекта «Умоджа», включая анализ качества данных в прежней системе и очистку данных в системах Миссии

Таблица 6
Людские ресурсы: компонент 5, поддержка

Категория	Итого								
I. Воинские контингенты									
Утвержденные должности на 2012/13 год									1 932
Предлагаемые должности на 2013/14 год									1 932
Чистое изменение									–
II. Гражданский персонал	Международный персонал						Добровольцы Органи- зации Объ- единенных Наций		Итого
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой служба	Всего			
Группа по вопросам поведения и дисциплины									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	1	2	3	1	7	2	–	9
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	1	5	6	2	14	7	–	21
Чистое изменение	–	–	3	3	1	7	5	–	12
Утвержденные временные должности ^b на 2012/13 год	–	–	3	3	1	7	5	–	12
Предлагаемые временные должности ^b на 2013/14 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Чистое изменение	–	–	(3)	(3)	(1)	(7)	(5)	–	(12)
Итого, Группа по вопросам поведения и дисциплины									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	1	5	6	2	14	7	–	21
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	1	5	6	2	14	7	–	21
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция охраны и безопасности									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	4	13	86	103	385	5	493

II. Гражданский персонал	Международный персонал					Всего	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой служба				
Предлагаемые должности на 2013/14 год	—	—	4	13	86	103	385	5	493
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Отдел поддержки Миссии									
Канцелярия директора^c									
Утвержденные должности на 2012/13 год	—	1	6	9	9	25	15	3	43
Предлагаемые должности на 2013/14 год	—	1	7	8	9	25	14	3	42
Чистое изменение	—	—	1	(1)	—	—	(1)	—	(1)
Канцелярия заместителя директора^d									
Утвержденные должности на 2012/13 год	—	1	9	12	40	62	501	11	574
Предлагаемые должности на 2013/14 год	—	1	9	12	40	62	502	11	575
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	1	—	1
Административные службы									
Утвержденные должности на 2012/13 год	—	1	15	27	52	95	168	59	322
Предлагаемые должности на 2013/14 год	—	1	12	26	31	70	130	49	249
Чистое изменение	—	—	(3)	(1)	(21)	(25)	(38)	(10)	(73)
Утвержденные временные должности ^b на 2012/13 год	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Предлагаемые временные должности ^b на 2013/14 год	—	—	1	1	1	3	—	—	3
Чистое изменение	—	—	1	1	1	3	—	—	3
Объединенные вспомогательные службы									
Утвержденные должности на 2012/13 год	—	1	30	74	310	415	1 428	419	2 262
Предлагаемые должности на 2013/14 год	—	1	31	74	313	419	1 428	418	2 265
Чистое изменение	—	—	1	—	3	4	—	(1)	3
Утвержденные временные должности ^b на 2012/13 год	—	—	—	—	4	4	22	—	26
Предлагаемые временные должности ^b на 2013/14 год	—	—	—	—	—	—	22	—	22
Чистое изменение	—	—	—	—	(4)	(4)	—	—	(4)
Итого, Отдел поддержки Миссии									
Утвержденные должности на 2012/13 год	—	4	60	122	411	597	2 112	492	3 201
Предлагаемые должности на 2013/14 год	—	4	59	120	393	576	2 074	481	3 131
Чистое изменение	—	—	(1)	(2)	(18)	(21)	(38)	(11)	(70)

II. Гражданский персонал	Международный персонал					Всего	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой служба				
Утвержденные временные должности ^b на 2012/13 год	—	—	—	—	4	4	22	—	26
Предлагаемые временные должности ^b на 2013/14 год			1	1	1	3	22	—	25
Чистое изменение			1	1	(3)	(1)			(1)
Итого, гражданский персонал									
Утвержденные должности на 2012/13 год	—	5	66	138	498	707	2 499	497	3 703
Предлагаемые должности на 2013/14 год	—	5	68	139	481	693	2 466	486	3 645
Чистое изменение	—	—	2	1	(17)	(14)	(33)	(11)	(58)
Утвержденные временные должности ^b на 2012/13 год	—	—	3	3	5	11	27	—	38
Предлагаемые временные должности ^b на 2013/14 год	—	—	1	1	1	3	22	—	25
Чистое изменение	—	—	(2)	(2)	(4)	(8)	(5)	—	(13)
Итого									
Утвержденные должности на 2012/13 год	—	5	69	141	503	718	2 526	497	3 741
Предлагаемые должности на 2013/14 год	—	5	69	140	482	696	2 488	486	3 670
Чистое изменение	—	—	—	(1)	(21)	(22)	(38)	(11)	(71)
Итого (I и II)									
Утвержденные должности на 2012/13 год									5 673
Предлагаемые должности на 2013/14 год									5 602
Чистое изменение									(71)

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Финансируются по статье расходов «Временный персонал общего назначения».

^c Включая Секцию по бюджету и контролю за расходами, Группу авиационной безопасности, Группу по охране окружающей среды и Группу по координации административного обслуживания.

^d Включая региональные и местные административные отделы, Группу Комиссии по расследованию, Группу по управлению контрактами и Местный инвентаризационный совет/Совет по рассмотрению требований об оплате.

Группа по вопросам поведения и дисциплины

Международный персонал: чистых изменений нет

Национальный персонал: чистых изменений нет

41. В ведение Группы по вопросам поведения и дисциплины входят вопросы поведения и дисциплины более 22 000 представителей военнослужащих и полицейских и 5000 гражданских сотрудников, которые развернуты на обширной территории, в том числе вопросы, касающиеся сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Группа организует информационно-просвети-

тельные занятия для всего персонала Миссии, а также консультирует Специального представителя Генерального секретаря и старшее руководство по вопросам поведения и дисциплины. Группа организует поездки для проверки и содействия поддержанию высоких стандартов поведения персонала во всей Миссии. Группа также проводит предварительную проверку жалоб, поступающих в отношении гражданского и военного персонала. Группа имеет свои отделения в штаб-квартире МООНСДРК в Киншасе, а также в Гоме, Букаву и Бунии в восточной части Демократической Республики Конго, где располагается основная часть воинского контингента Миссии.

42. Число непроверенных заявлений о нарушениях и сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах в МООНСДРК по-прежнему значительно, поскольку на расследование, рассмотрение дела, применение санкций и обжалование в случае поступления таких заявлений, как правило, уходит несколько лет. С учетом объема выполняемой Группой по вопросам поведения и дисциплины работы, а также постоянного характера ее функций предлагается преобразовать 12 временных должностей (3 С-4, 3 С-3, 1 должность категории полевой службы, 3 должности национальных сотрудников-специалистов и 2 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания) в штатные.

Отдел поддержки Миссии

Международный персонал: сокращение на 21 штатную должность и чистое сокращение на 1 временную должность

Национальный персонал: сокращение на 38 штатных должностей

Добровольцы Организации Объединенных Наций: сокращение на 11 временных должностей

43. Приоритетным направлением работы Отдела поддержки Миссии в 2013/14 году по-прежнему будет децентрализация функций в целях повышения эффективности обслуживания клиентов в региональных и местных отделениях. Основной целью децентрализации является стратегическое распределение и определение ключевых оперативных работников на региональном и местном уровнях для передачи им соответствующих полномочий, с тем чтобы они могли оказывать высококачественные услуги, соответствующие приоритетам и требованиям полевых операций, чтобы руководство могло сосредоточить свое внимание на стратегических вопросах. Кроме того, эти меры, предположительно, позволят усилить внутренний контроль и обеспечить адекватное распределение и использование ресурсов и имущества, а также соответствующий надзор для предотвращения злоупотреблений, проступков и нанесения ущерба репутации Миссии. В этой связи в процессе корректировки организационной и кадровой структуры компонента поддержки предлагается преобразовать четыре временные должности в Секции принадлежащего контингентам имущества и управления имуществом в штатные должности и перевести должность главного сотрудника по снабжению (С-5) из Регионального центра обслуживания в Энтеббе, в который эта должность была временно передана с перепрофилированием (см. A/65/744, пункт 109). Чтобы упорядочить кадровые и финансовые функции в МООНСДРК и Региональном центре обслуживания, предлагается перевести в Центр 58 соответствующих штатных должностей и создать три временные должности международных сотрудников (1 С-4, 1 С-3 и 1 должность категории полевой службы) на один год для поддержки перехода на

МСУГС и внедрения системы «Умоджа». Также предлагается перевести в Региональный центр обслуживания две должности помощника по информационно-коммуникационным технологиям (национальный сотрудник категории общего обслуживания) для поддержки сотрудников, занимающих 58 дополнительных должностей. Кроме того, предлагается упразднить 12 штатных должностей и 2 должности добровольцев Организации Объединенных Наций, поскольку эти должности в будущем не потребуются ввиду передачи соответствующих функций Региональному центру обслуживания.

Канцелярия директора

Международный персонал: чистых изменений нет

Национальный персонал: сокращение на 1 штатную должность

44. Группа по охране окружающей среды Канцелярии директора была создана в 2012/13 году для выработки экологической политики Миссии и координации подготовки и внедрения экологических процедур и систем в соответствии с экологической политикой и руководящими принципами Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки. Этой группе также поручена разработка просветительских программ по экологическим вопросам, в которых предполагается участие всего персонала Миссии (военного и полицейского контингентов, а также гражданского персонала) для развития и распространения культуры экологической грамотности. Помимо этого Группа проводит экологические проверки и готовит для всех подразделений Миссии рекомендации по вопросам соблюдения экологических стандартов. С учетом масштабов работы Миссии и разнообразия ее задач руководителем Группы должен быть сотрудник на более высокой должности, у которого будет больше возможностей взаимодействовать со старшим руководством Миссии, включая руководителей секций в основных и вспомогательных подразделениях, командующих воинскими контингентами, учреждения Организации Объединенных Наций и соответствующие государственные департаменты, и разрабатывать стратегии эффективного осуществления экологической политики и плана действий Миссии. В этой связи предлагается повысить класс должности главного сотрудника по экологическим вопросам с C-3 до C-4.

45. Предлагается перевести должность помощника по вопросам авиационной безопасности (национальный сотрудник категории общего обслуживания) из Группы авиационной безопасности в Группу по управлению контрактами в Канцелярии заместителя директора с перепрофилированием для выполнения функций помощника по административным вопросам. С учетом меняющихся оперативных требований руководство Миссии сократило число полетов Организации Объединенных Наций в Калемие, поскольку проверки авиационной безопасности проводятся в других местах в восточной части страны, в частности в Гоме, и в Киншасе. В этой связи больше нет потребности в должности помощника по авиационной безопасности в Калемие. С учетом этого руководство Миссии временно перевело упомянутую должность с перепрофилированием в Группу по управлению контрактами в Восточном регионе в Гоме, где проводится 80 процентов военных операций в рамках программы Миссии по обеспечению децентрализации и где требуются дополнительные кадровые ресурсы (см. пункт 47 ниже). В этой связи предлагается официально закрепить этот временный перевод.

Канцелярия заместителя директора

Международный персонал: чистых изменений нет

Национальный персонал: увеличение на 1 штатную должность

46. По итогам пересмотра штатного расписания региональных и местных административных отделов и Группы по управлению контрактами в Канцелярии заместителя директора было решено изменить кадровую структуру Канцелярии для упорядочения распределения существующего объема работы этих двух организационных подразделений. В связи с нестабильной ситуацией в восточной части Демократической Республики Конго крупные военные операции в основном проводятся в этой части страны. Для удовлетворения потребностей, связанных с перемещением операций на восток, было решено, что для целей административного обслуживания в региональных и местных административных отделах требуются опытные сотрудники на должностях уровня, сопоставимого с уровнем выполняемых ими функций и финансовых полномочий, как это определено в текущих руководящих указаниях Отдела поддержки Миссии в отношении порядка обслуживания. В этой связи руководство Миссии временно перевело две должности сотрудника по управлению контрактами (С-3) из канцелярии в Киншасе в региональные и местные отделы в Кинду и Гоме с перепрофилированием для выполнения функций административного сотрудника. В этой связи предлагается официально закрепить этот временный перевод.

47. Группа по управлению контрактами отвечает за выполнение отдельных контрактов Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, а также за предоставление консультативных и надзорных услуг в связи с управлением контрактами в Миссии. Группа по управлению контрактами также отвечает за управление контрактами Миссии на сумму, не превышающую 5 млн. долл. США; предоставление хозрасчетным подразделениям и Секции закупок консультативных услуг, услуг по обеспечению учебной подготовки и надзору; а также предоставление старшему руководству Миссии рекомендаций в отношении цикла снабжения, подготовки контрактов и мероприятий по их выполнению. Консультативные и надзорные услуги в Западном регионе обеспечивает расположенное там главное отделение Группы по управлению контрактами, однако в Восточном регионе, где сосредоточено 80 процентов военных операций и где материально-техническая поддержка связана с исполнением и проверкой исполнения более 120 контрактов, требующих ежедневного контроля, Миссия располагает только одним международным сотрудником, который отвечает за выполнение функций Группы. В этой связи руководство Миссии приняло решение временно перевести одну штатную должность помощника по вопросам авиационной безопасности (национальный сотрудник категории общего обслуживания) в Группу по управлению контрактами (см. пункт 45 выше) с перепрофилированием для выполнения функций административного помощника. С учетом вышеизложенных соображений предлагается официально закрепить этот временный перевод.

Административные службы

Международный персонал: сокращение на 25 штатных должностей и увеличение на 3 временные должности

Национальный персонал: сокращение на 38 штатных должностей

Добровольцы Организации Объединенных Наций: сокращение на 10 должностей

48. По итогам пересмотра организационной структуры и штатного расписания административных служб предлагается увеличить штат Группы консультанта персонала на одну должность консультанта персонала (национальный сотрудник-специалист). Группа консультанта персонала отвечает за профилактику стрессовых ситуаций в случае серьезных инцидентов и урегулирование таких ситуаций, а также оценку психосоциального состояния и потребностей сотрудников, координацию учебных занятий по методам борьбы со стрессовыми ситуациями и координацию других соответствующих мероприятий, проведение инструктажа перед направлением на место службы и после возвращения с места службы, а также проведение обязательного курса по методам борьбы со стрессом для всего персонала в Миссии, включая персонал из других учреждений Организации Объединенных Наций. Учитывая объем работы Группы и нестабильную ситуацию в сфере безопасности в восточной части Демократической Республики Конго, предлагается перевести должность медработника (национального сотрудника-специалиста) из Медицинской секции с перепрофилированием для выполнения функций консультанта персонала. Эта должность была временно заимствована из Медицинской секции на основании решения руководства о том, что Медицинская секция располагает достаточным штатом для выполнения функций поддержки. В этой связи предлагается официально закрепить этот временный перевод.

49. В связи с передачей кадровых функций Региональному центру обслуживания в Энтеббе предлагается перевести из Секции людских ресурсов в Региональный центр обслуживания 26 штатных и временных должностей помощника по кадровым вопросам (8 должностей категории полевой службы, 16 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и 2 должности добровольцев Организации Объединенных Наций). В связи с переводом в Центр функций кадрового обслуживания также предлагается упразднить пять должностей помощника по кадровым вопросам (национальный сотрудник категории общего обслуживания).

50. В связи с переводом функций, касающихся финансовых вопросов, в Региональный центр обслуживания в Энтеббе предлагается перевести из Финансовой секции в Региональный центр обслуживания одну штатную должность сотрудника по финансовым вопросам (С-3) и 31 штатную и временную должность помощника по финансовым вопросам (13 должностей категории полевой службы, 12 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и 6 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций). Также предлагается перевести в Центр должность главного сотрудника по финансовым вопросам (С-5) с перепрофилированием для выполнения функций главного сотрудника по операциям и управлению. В результате перевода в Центр функций, касающихся финансовых вопросов, также предлагается упразднить две штатные должности сотрудника по финансовым вопросам (С-4) и семь штатных и временных должностей помощника по финансовым вопросам (5 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и 2 должности добровольцев Организации Объединенных Наций). И, наконец, предлагается создать две временные должности сотрудника по финансовым

вопросам (1 должность С-4 и 1 должность С-3), а также создать одну временную должность помощника по финансовым вопросам (категория полевой службы) сроком на один год, заканчивающийся 30 июня 2014 года, для поддержки перехода на МСУГС и внедрения системы «Умоджа» в 2013/14 году.

Объединенные вспомогательные службы

Международный персонал: чистое увеличение на 4 штатных должности и сокращение на 4 временные должности

Национальный персонал: чистых изменений нет

Добровольцы Организации Объединенных Наций: сокращение на 1 должность

51. Центру поддержки Миссии приходится выполнять постоянно растущий объем работы по непрерывному материально-техническому обеспечению порядка 20 000 человек в составе контингентов и в основных и вспомогательных подразделениях в 22 местах базирования в рамках децентрализованной системы обслуживания Миссии. Кроме того, в функции Центра поддержки Миссии входит содействие проведению выборов, поддержка ВСДРК, а также национальной полиции и других национальных органов. Расширение присутствия МООНСДРК в Увире, где ранее Миссия располагала подразделением, а в настоящее время располагает полноценным периферийным отделением, привело к увеличению объема работы, с которым единственный помощник по материально-техническому обеспечению справиться не в состоянии. Для решения этой проблемы в Секции управления перевозками была временно заимствована должность помощника по материально-техническому обеспечению (национальный сотрудник категории общего обслуживания). Предлагается официально закрепить эту временную меру путем перевода упомянутой штатной должности.

52. Предлагается перевести в Секцию снабжения МООНСДРК должность главного сотрудника по снабжению (С-5), которая была временно переведена в Региональный центр обслуживания с перепрофилированием для выполнения функций главного сотрудника по оперативным и административным вопросам в Группе Регионального центра обслуживания в 2011/12 и 2012/13 годах.

53. Предлагается перевести из Службы информационно-коммуникационных технологий в Региональный центр обслуживания две штатные/временные должности помощника по информационно-коммуникационным технологиям (1 должность категории полевой службы и 1 должность добровольца Организации Объединенных Наций) для поддержки перехода на МСУГС и внедрения системы «Умоджа» в действующих в регионе миссиях.

54. Группа по принадлежащему контингентам имуществу в Секции принадлежащего контингентам имущества и управления имуществом предоставляет услуги всему личному составу воинского контингента и сформированных полицейских подразделений МООНСДРК, средняя численность которого составляет 18 650 военнослужащих и сотрудников сформированных полицейских подразделений в 61 подразделении из 16 стран, предоставляющих войска и сформированные полицейские подразделения, расквартированные в более чем 200 местах базирования в районе действия Миссии. В функции Группы по принадлежащему контингентам имуществу входит планирование, организация, проведение и контроль всех инспекций в отношении имущества, принадлежа-

щего контингентам и сформированным полицейским подразделениям. Группа ежеквартально проводит серию обязательных инспекционных проверок в более чем 200 местах базирования в районе действия Миссии. В дополнение к этому группы по принадлежащему контингентам имуществу посещают каждое из 61 подразделения контингентов и сформированных полицейских подразделений по крайней мере восемь раз в течение 12 месяцев для проведения инспекции на этапе прибытия, а также проводят ежеквартальные инспекции по проверке, инспекции в отношении оперативной готовности, последовательные инспекции по прибытии и убытию, а также выборочные проверки. В задачи Группы входит подготовка и представление 488 докладов Центральным учреждениям Организации Объединенных Наций в пределах 30 дней по завершении инспекции в целях обеспечения своевременной обработки соответствующих заявлений о возмещении расходов на направленное в МООНСДРК имущество правительствам стран, предоставляющих войска и сформированные полицейские контингенты. В настоящее время, учитывая постоянный характер выполняемых функций, предлагается преобразовать четыре временные должности помощника по принадлежащему контингентам имуществу (категория полевой службы) в штатные должности.

55. Предлагается официально закрепить временный перевод из Секции управления перевозками в Центр поддержки Миссии должности помощника по материально-техническому обеспечению (национальный сотрудник категории общего обслуживания) (см. пункт 51 выше), поскольку руководство считает, что Секция управления перевозками располагает адекватным штатом сотрудников для выполнения вверенных ей функций.

А. Стандартные мероприятия по компоненту поддержки

Мероприятие	Утверждено на 2012/13 год	Предлагается на 2013/14 год
Доставка на место, замена и репатриация военнослужащих и сотрудников полиции, а также административное обслуживание гражданского персонала	19 815 военнослужащих в составе воинских контингентов, 760 военных наблюдателей, 391 полицейский Организации Объединенных Наций, 1050 сотрудников сформированных полицейских подразделений, 139 сотрудников, предоставляемых правительством, и 4937 гражданских сотрудников (включая сотрудников на временных должностях)	19 815 военнослужащих в составе воинских контингентов, 760 военных наблюдателей, 391 полицейский Организации Объединенных Наций, 1050 сотрудников сформированных полицейских подразделений, 139 сотрудников, предоставляемых правительством, и 4925 гражданских сотрудников (включая сотрудников на временных должностях)
Контроль за принадлежащим контингентам имуществом и услугами самообеспечения	Инспекция и проверка 68 сформированных подразделений посредством обязательного инспектирования имущества, принадлежащего контингентам	Инспекция и проверка 62 сформированных подразделений посредством инспектирования имущества, принадлежащего контингентам

Мероприятие	Утверждено на 2012/13 год	Предлагается на 2013/14 год
	Направление в Центральные учреждения 500 отчетов о проверке имущества, принадлежащего контингентам, в целях возмещения расходов	Направление в Центральные учреждения 492 отчетов о проверке имущества, принадлежащего контингентам, в целях возмещения расходов
	Проведение 4 заседаний Совета руководителей по рассмотрению вопросов, касающихся имущества, принадлежащего контингентам/меморандумов о взаимопонимании	Проведение 4 заседаний Совета руководителей по рассмотрению вопросов, касающихся имущества, принадлежащего контингентам/меморандумов о взаимопонимании
Полный учет имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций	Проверка наличия всего имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций	Проверка наличия всего имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций
Пайки	Распределение пайков из расчета 7 615 725 человеко-дней в 72 пунктах базирования	Распределение пайков из расчета 7 629 537 человеко-дней в 140 пунктах базирования
Снабжение топливом	27,2 млн. литров дизельного топлива, 1,01 млн. литров керосина и бензина и 42,5 млн. литров авиационного топлива А-1	25,2 млн. литров дизельного топлива, 0,8 млн. литров керосина и бензина и 36,1 млн. литров авиационного топлива А-1
Эксплуатация помещений	118 помещений в 19 пунктах базирования	114 помещений в 20 пунктах базирования
Техническое обслуживание генераторов	Эксплуатация и техническое обслуживание 910 генераторов, принадлежащих Организации Объединенных Наций, и 413 генераторов, принадлежащих контингентам	Эксплуатация и техническое обслуживание 805 генераторов, принадлежащих Организации Объединенных Наций, и 415 генераторов, принадлежащих контингентам, в 114 пунктах базирования
Эксплуатация сборно-разборных зданий	2074 здания из жестких конструкций, 1062 здания палаточного типа (в том числе переданных из Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ))	2132 здания из жестких конструкций, 786 зданий палаточного типа и 396 санитарно-гигиенических блоков
Ремонт и восстановление дорог	400 километров дорог	500 километров дорог и 10 мостов
Парк автотранспортных средств	1557 легковых пассажирских автомобилей и 1042 других автотранспортных средства и единицы сопровождающего оборудования	1539 легковых пассажирских автомобилей и 910 других автотранспортных средств и единиц сопровождающего оборудования

<i>Мероприятие</i>	<i>Утверждено на 2012/13 год</i>	<i>Предлагается на 2013/14 год</i>
Парк летательных аппаратов	56 летательных аппаратов	56 летательных аппаратов (17 самолетов и 39 вертолетов)
Летные часы	31 583 летных часа	31 761 летный час
Места расположения аэродромов	15 мест	16 мест
Медицинские учреждения	17 клиник уровня I, находящихся в ведении Организации Объединенных Наций, 52 клиники уровня I, находящиеся в ведении контингентов, 3 госпиталя уровня II, находящихся в ведении контингентов, 1 госпиталь уровня III, находящийся в ведении контингентов, 2 лаборатории, находящиеся в ведении Организации Объединенных Наций, 2 пункта рентгенологии, находящихся в ведении Организации Объединенных Наций	16 клиник уровня I, находящихся в ведении Организации Объединенных Наций, 44 клиники уровня I, находящиеся в ведении контингентов, 3 госпиталя уровня II, находящихся в ведении контингентов, 1 госпиталь уровня III, находящийся в ведении контингентов, 2 лаборатории, находящиеся в ведении Организации Объединенных Наций, 2 пункта рентгенологии, находящиеся в ведении Организации Объединенных Наций и 1 пункт неотложной медицинской помощи
Поведение и дисциплина	Осуществление программы по вопросам поведения и дисциплины для всего военного и гражданского персонала, включая учебную подготовку, профилактику, мониторинг и вынесение рекомендаций относительно принятия мер по исправлению положения в связи с проступками	Осуществление программы по вопросам поведения и дисциплины для всего военного и гражданского персонала, включая учебную подготовку, профилактику, мониторинг и вынесение рекомендаций относительно принятия мер по исправлению положения в связи с проступками
Связь	1 сеть спутниковой связи, 74 терминала с очень малой апертурой (VSAT), 97 телефонных станций, 44 линии микроволновой связи, 1244 приемопередатчика ВЧ-связи и 144 ретранслятора и передатчика ОВЧ-связи и радиовещательные станции	1 сеть спутниковой связи, 74 терминала VSAT, 90 телефонных станций, 44 линии микроволновой связи, 36 радиовещательных станций диапазона УКВ и системы цифровой связи «Тетра» в 3 пунктах базирования
Географическая информация и карты	Подготовка 11 000 оперативных, тематических и спутниковых карт и 5 электронных сетевых карт 2 дополнительных вида услуг, связанных с управляемым пользователями веб-приложением для получения визуальной информации о состоянии дорог и мостов и ее обновления	Подготовка 10 000 оперативных, тематических и спутниковых карт и 5 электронных сетевых карт 2 случая оказания услуг по анализу местности, сбору и изучению геопространственных данных

<i>Мероприятие</i>	<i>Утверждено на 2012/13 год</i>	<i>Предлагается на 2013/14 год</i>
Информационные технологии	25 полевых съемок с использованием Глобальной системы определения координат (ГСОК)/Системы географической информации (ГИС)	25 полевых съемок с использованием ГСОК/ГИС
	40 занятий в целях обучения сотрудников Миссии, в том числе гражданского персонала из основных секций, пользованию ГСОК/ГИС и картами	40 занятий в целях обучения сотрудников Миссии пользованию ГСОК/ГИС и картами
	Сбор геопространственных данных, охватывающих территорию площадью 111 000 кв. км, для операций Миссии	Сбор геопространственных данных, охватывающих территорию площадью 111 000 кв. км, для операций Миссии
	55 серверов, 3706 настольных компьютеров, 2095 портативных компьютеров, 324 принтера, 871 сетевой коммутатор и 371 маршрутизатор, объединенных в 43 локальные вычислительные сети, обеспечивающих функционирование 51 глобальной вычислительной сети Миссии	48 серверов, 5841 компьютер, 670 сетевых принтеров, 30 локальных вычислительных сетей и 60 глобальных вычислительных сетей

В. Конкретные для данной Миссии, нестандартные (или специальные) мероприятия

<i>Мероприятие</i>	<i>Утверждено на 2012/13 год</i>	<i>Предлагается на 2013/14 год</i>
Эксплуатация и техническое обслуживание установок по очистке сточных вод	10 установок	10 установок
Эксплуатация и техническое обслуживание водоочистных установок	38 водоочистных установок, принадлежащих Организации Объединенных Наций, и 123 водоочистные установки, принадлежащие контингентам, в 13 основных пунктах базирования	51 водоочистная установка, принадлежащая Организации Объединенных Наций, и 139 водоочистных установок, принадлежащих контингентам, в 90 пунктах базирования
Суда	3 буксира-толкача/4 баржи и 3 военных быстроходных катера (дополнительная баржа для перевозки автотранспортных средств и грузов)	4 буксира-толкача/4 баржи, 3 военных быстроходных катера и 1 грузовое судно
Ограждение основных аэропортов	3 аэропорта в Гоме, Букаву и Буниа (осуществляется в настоящее время)	3 аэропорта в Гоме, Букаву и Бени

<i>Мероприятие</i>	<i>Утверждено на 2012/13 год</i>	<i>Предлагается на 2013/14 год</i>
Строительство воздушных терминалов Организации Объединенных Наций в основных аэропортах	Строительство 1 терминала в Киншасе	Строительство 1 терминала в Киншасе
<i>Внешние факторы</i>		
Беспрепятственное движение персонала и использование оперативных ресурсов; соблюдение продавцами, подрядчиками и поставщиками условий контрактов на поставку товаров, услуг и материалов		

Региональный центр обслуживания

56. В таблице ориентированных на результаты бюджетных показателей для Регионального центра обслуживания в Энтеббе отражены показатели достижения результатов и мероприятия в связи с обслуживанием пяти операций по поддержанию мира (МООНСДРК, ЮНАМИД, МООНЮС, ЮНИСФА и ЮНСОА) и трех специальных политических миссий (ОПООНБ, ОПООНМЦАР и ПОООНС). Центр будет предоставлять им услуги в связи с осуществлением функций, которые в 2011/12 и 2012/13 годах было решено передать в его ведение. К этим функциям относятся оформление субсидий на образование, выполнение отдельных операций по начислению заработной платы на местах, платежи, кассовые операции, бухгалтерия, оформление прибытия и убытия полевого персонала, набор международных сотрудников, управление должностями, учет рабочего времени, работа регионального учебно-конференционного центра и функционирование Объединенного центра управления транспортом и перевозками.

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
5.2 Эффективная и результативная поддержка обслуживаемых структур в том, что касается оформления прибытия и убытия	5.2.1 Сокращение сроков оформления прибытия международных сотрудников и добровольцев Организации Объединенных Наций (2011/12 год: свыше 95 процентов в течение 2 дней; 2012/13 год: свыше 98 процентов в течение 2 дней; 2013/14 год: свыше 98 процентов в течение 2 дней и 100 процентов в течение 7 дней) 5.2.2 Сокращение сроков оформления убытия международных сотрудников и добровольцев Организации Объединенных Наций (2011/12 год: свыше 95 процентов в течение 1 дня; 2012/13 год: свыше 98 процентов в течение 1 дня; 2013/14 год: свыше 98 процентов в течение 1 дня и 100 процентов в течение 5 дней) 5.2.3 Повышение уровня обслуживания за счет неизменно оперативного оформления убытия негражданского персонала (2011/12 год: свыше 98 процентов в течение 3 дней; 2012/13 год: свыше 98 процентов в течение 3 дней; 2013/14 год: свыше 98 процентов в течение 3 дней и 100 процентов в течение 7 дней)

Мероприятия

- Оформление прибытия и убытия 517 гражданских сотрудников, включая международный персонал и добровольцев Организации Объединенных Наций
- Оформление прибытия и убытия 913 негражданских сотрудников

Ожидаемые достижения

5.3 Эффективная и действенная поддержка обслуживаемых структур в том, что касается оформления пособия на образование

Фактические показатели достижения результатов

5.3.1 Сокращение сроков удовлетворения требований о выплате субсидии на образование в периоды наибольшего объема работы (июль-октябрь) (2011/12 год: свыше 96 процентов меньше чем за 7 недель; 2012/13 год: свыше 96 процентов меньше чем за 7 недель; 2013/14 год: свыше 96 процентов меньше чем за 6 недель)

5.3.2 Сокращение сроков удовлетворения требований о выплате субсидии на образование в периоды обычного объема работы (ноябрь-июнь) (2011/12 год: свыше 96 процентов меньше чем за 4 недели; 2012/13 год: свыше 96 процентов меньше чем за 4 недели; 2013/14 год: свыше 96 процентов меньше чем за 3 недели)

5.3.3 Уменьшение доли возвращаемых в Миссию требований о выплате субсидии на образование (2011/12 год: 20 процентов; 2012/13 год: менее 15 процентов; 2013/14 год: менее 12 процентов)

Мероприятия

- Обработка 1791 требования о выплате субсидии на образование

Ожидаемые достижения

5.4 Эффективная и результативная поддержка обслуживаемых структур со стороны Регионального учебно-конференционного центра

Фактические показатели достижения результатов

5.4.1 Увеличение числа сотрудников, участвующих в учебных мероприятиях в Региональном учебно-конференционном центре (2011/12 год: 4835; 2012/13 год: 3000; 2013/14 год: 6000)

5.4.2 Своевременная обработка полученных Региональным учебно-конференционным центром запросов о проведении учебных мероприятий (2011/12 год: 98 процентов в течение 24 часов; 2012/13 год: 98 процентов в течение 24 часов; 2013/14 год: 98 процентов в течение 24 часов)

5.4.3 Повышение степени удовлетворенности обслуживаемых структур качеством услуг, связанных с учебной подготовкой (2011/12 год: 98,8 процентов обслуживаемых структур удовлетворены или более чем удовлетворены; 2012/13 год: 99 процентов обслуживаемых структур удовлетворены или более чем удовлетворены;

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
	2013/14 год: 99 процентов обслуживаемых структур удовлетворены или более чем удовлетворены)

Мероприятия

- Проведение 250 учебных мероприятий и конференций на региональном уровне с участием 1886 сотрудников МООНСДРК

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
5.5 Эффективная и действенная поддержка обслуживаемых структур в связи с перевозкой военного персонала в пределах региона	5.5.1 Увеличение числа авиарейсов для перевозки военнослужащих в пределах региона, координируемых Объединенным центром управления транспортом и перевозками (2011/12 год: 292; 2012/13 год: 330; 2013/14 год: 1179) 5.5.2 Сокращение сроков принятия решений о перевозке военнослужащих (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: не применимо; 2013/14 год: 96 процентов в течение 5 дней и 100 процентов в течение 14 дней)

Мероприятия

- Координация 57 авиарейсов для перевозки военного персонала с использованием воздушных средств, зафрахтованных Организацией Объединенных Наций на продолжительный срок

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
5.6 Эффективное и результативное обеспечение выполнения сводного графика региональных авиарейсов	5.6.1 Повышение уровня обслуживания в целях удовлетворения потребностей в отношении региональных авиарейсов (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: не применимо; 2013/14 год: 1500 авиарейсов в год)

Мероприятия

- 416 региональных авиарейсов в поддержку деятельности МООНСДРК

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
5.7 Эффективное и результативное финансовое обслуживание клиентов	5.7.1 Сокращение сроков оплаты действительных счетов-фактур (2011/12 год: не относится; 2012/13 год: 98 процентов в течение 28 дней; 2013/14 год: 98 процентов в течение 27 дней) 5.7.2 Сокращение сроков обработки требований персонала (2011/12 год: не относится; 2012/13 год: 98 процентов в течение 28 дней; 2013/14 год: 98 процентов в течение 21 дня) 5.7.3 Своевременная обработка электронных банковских переводов (2011/12 год: не относится; 2012/13 год: 97 процентов в течение 3 дней; 2013/14 год: 97 процен-

Ожидаемые достижения	Фактические показатели достижения результатов
	тов в течение 3 дней) 5.7.4 Сокращение сроков начисления персоналу месячной заработной платы и других выплат (2011/12 год: не относится; 2012/13 год: 95 процентов в течение 5 дней; 2013/14 год: 98 процентов в течение 5 дней) 5.7.5 Повышение степени удовлетворенности обслуживаемых структур финансовыми услугами (2011/12 год: не относится; 2012/13 год: 70 процентов; 2013/14 год: 80 процентов)
<i>Мероприятия</i>	
• Ежемесячная подготовка финансовых ведомостей в соответствии с требованиями МСУГС • Выплаты по 25 146 требованиям сотрудников • Выплата заработной платы 1121 международному сотруднику через местную бухгалтерию • Выплата заработной платы 3166 национальным сотрудникам через местную бухгалтерию • Выплата заработной платы 3391 негражданскому сотруднику через местную бухгалтерию • Выплата заработной платы 619 добровольцам Организации Объединенных Наций через местную бухгалтерию • Выплата вознаграждения 2000 индивидуальным подрядчикам, находящимся в Энтеббе, через местную бухгалтерию • Выплаты 1350 поставщикам	

Ожидаемые достижения	Фактические показатели достижения результатов
5.8 Эффективное и действенное кадровое обслуживание клиентов	5.8.1 Своевременное заполнение вакансий, указанных в реестрах Центрального контрольного совета для полевых миссий (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: 98 процентов в течение 90 дней; 2013/14 год: 98 процентов в течение 90 дней) 5.8.2 Сокращение сроков утверждения причитающихся персоналу субсидий и пособий (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: не применимо; 2013/14 год: 98 процентов в течение 14 дней) 5.8.3 Сокращение сроков обработки путевых документов (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: не применимо; 2013/14 год: 98 процентов в течение 14 дней) 5.8.4 Сокращение сроков оформления субсидий при назначении на службу (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: не применимо; 2013/14 год: 98 процентов в течение 5 дней)

Ожидаемые достижения

Фактические показатели достижения результатов

5.8.5 Своевременное оформление продления контрактов для целей начисления заработной платы (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: не применимо; 2013/14 год: 100 процентов)

5.8.6 Сокращение сроков обработки документов об окончательном расчете увольняющихся сотрудников (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: не применимо; 2013/14 год: 98 процентов в течение 30 дней)

5.8.7 Сокращение сроков оформления билетов для официальных поездок (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: не применимо; 2013/14 год: 98 процентов в течение 7 дней)

5.8.8 Увеличение числа билетов, оформленных за 15 дней до отъезда (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: не применимо; 2013/14 год: 75 процентов)

5.8.9 Повышение степени удовлетворенности обслуживаемых структур кадровыми услугами (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: 70 процентов; 2013/14 год: 90 процентов)

Мероприятия

- Размещение 370 объявлений о вакансиях на должности международных сотрудников
- Продление 4136 контрактов национальных и международных сотрудников
- Оформление 213 субсидий при назначении на службу
- Утверждение выплаты 13 787 субсидий и пособий
- Оформление 4028 авиабилетов, в том числе для гражданского персонала и негражданских сотрудников

Таблица 7

Людские ресурсы: Региональный центр обслуживания

	Международный персонал						Националь- ные со- трудники ^a	Добровольцы Организации Объединен- ных Наций	Всего	
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы	Итого				
Группа Регионального центра обслуживания										
Имеющиеся должности в 2012/13 году	–	–	1	–	–	–	1	–	–	1
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	1	–	–	–	1	–	–	1
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция оформления прибытия и убытия пер- сонала										
Имеющиеся должности в 2012/13 году	–	–	–	–	–	2	2	2	–	4

	Международный персонал						Националь- ные со- трудники ^a	Добровольцы Организации Объединен- ных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы	Итого			
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	–	–	2	2	2	–	4
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция оформления субсидии на образование									
Имеющиеся должности в 2012/13 году	–	–	–	–	1	1	2	1	4
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	–	–	1	1	2	1	4
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Региональный учебно-конференционный центр									
Имеющиеся должности в 2012/13 году	–	–	–	–	–	–	1	–	1
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	–	–	–	–	1	–	1
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Объединенный центр управления транспортом и перевозками									
Имеющиеся должности в 2012/13 году	–	–	–	1	2	3	1	–	4
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	–	1	2	3	1	–	4
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Финансовая секция									
Имеющиеся должности в 2012/13 году	–	–	–	3	11	14	3	2	19
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	–	4	24	28	15	8	51
Чистое изменение	–	–	–	1	13	14	12	6	32
Секция людских ресурсов									
Имеющиеся должности в 2012/13 году	–	–	1	3	12	16	–	3	19
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	1	3	20	24	16	5	45
Чистое изменение	–	–	–	–	8	8	16	2	26
Секция информационно-коммуникационных технологий									
Имеющиеся должности в 2012/13 году	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	–	–	1	1	–	1	2
Чистое изменение	–	–	–	–	1	1	–	1	2
Всего									
Имеющиеся должности в 2012/13 году	–	–	2	7	28	37	9	6	52
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	2	8	50	60	37	15	112
Чистое изменение	–	–	–	1	22	23	28	9	60

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

Международные сотрудники: увеличение на 23 должности

Национальные сотрудники: увеличение на 28 должностей

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 9 должностей

57. В связи с тем, что в Региональном центре обслуживания возникли дополнительные кадровые потребности, из Отдела поддержки миссии предлагается перевести 60 штатных/временных должностей (1 должность С-3, 22 должности категории полевой службы, 28 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и 9 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций).

58. Из Финансовой секции предлагается перевести 32 должности, в том числе 1 должность сотрудника по финансовым вопросам (С-3), 25 должностей помощника по финансовым вопросам (13 должностей категории полевой службы и 12 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания) и 6 должностей помощника по финансовым вопросам (добровольцы Организации Объединенных Наций). Кроме того, в Группу Регионального центра обслуживания предлагается перевести должность главного сотрудника по финансовым вопросам (С-5) с перепрофилированием для выполнения функций начальника оперативно-управленческого отдела, поскольку в МООНСДРК эта должность больше не требуется. В МООНСДРК также предлагается вернуть должность главного сотрудника по снабжению (С-5), которая была временно передана в Группу Регионального центра обслуживания на 2011/12 и 2012/13 годы с перепрофилированием для выполнения функций начальника оперативно-управленческого отдела.

59. В связи с передачей Центру дополнительных кадровых функций из Секции людских ресурсов в Региональный центр обслуживания предлагается перевести 26 штатных и временных должностей, в том числе 24 должности помощника по вопросам людских ресурсов (8 должностей категории полевой службы и 16 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания) и 2 должности административного помощника (добровольцы Организации Объединенных Наций).

60. Кроме того, для поддержки возросшего числа гражданских сотрудников, работающих в Региональном центре обслуживания, из Службы информационно-коммуникационных технологий в Центр предлагается перевести 2 должности помощника по информационно-коммуникационному обслуживанию (1 должность категории полевой службы и 1 должность добровольца Организации Объединенных Наций).

II. Финансовые ресурсы

A. Сводная информация

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня.)

Категория	Расходы (2011/12 год)	Ассигнования (2012/13 год)	Сметные расходы (2013/14 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
	(1)	(2)	(3)	(4)=(3)-(2)	(5)=(4)÷(2)
Военный и полицейский персонал					
Военные наблюдатели	48 642,5	48 409,2	48 342,3	(66,9)	(0,1)
Воинские контингенты	420 710,9	418 412,2	410 302,5	(8 109,7)	(1,9)
Полиция Организации Объединенных Наций	21 333,3	21 964,9	22 295,8	330,9	1,5
Сформированные полицейские подразделения	25 295,1	24 853,7	24 343,4	(510,3)	(2,1)
Итого	515 981,8	513 640,0	505 284,0	(8 356,0)	(1,6)
Гражданский персонал					
Международный персонал	185 067,2	190 761,4	186 904,9	(3 856,5)	(2,0)
Национальный персонал	75 852,0	78 002,6	80 158,0	2 155,4	2,8
Добровольцы Организации Объединенных Наций	28 471,0	29 055,2	28 378,2	(677,0)	(2,3)
Временный персонал общего назначения	11 408,7	14 545,8	15 366,7	820,9	5,6
Итого	300 798,9	312 365,0	310 807,8	(1 557,2)	(0,5)
Оперативные расходы					
Персонал, предоставляемый правительством	4 352,8	6 398,2	6 339,5	(58,7)	(0,9)
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—	—
Консультанты	559,3	161,0	162,6	1,6	1,0
Официальные поездки	10 208,9	9 841,0	9 704,9	(136,1)	(1,4)
Помещения и объекты инфраструктуры	116 208,5	115 156,3	120 058,8	4 902,5	4,3
Наземный транспорт	32 227,8	26 358,3	26 620,3	262,0	1,0
Воздушный транспорт	282 813,5	258 912,4	275 914,1	17 001,7	6,6
Морской транспорт	2 195,0	1 812,4	2 383,0	570,6	31,5
Связь	41 651,5	39 945,7	37 297,4	(2 648,3)	(6,6)
Информационные технологии	15 272,2	10 717,8	12 224,7	1 506,9	14,1
Медицинское обслуживание	17 630,0	15 447,6	17 126,5	1 678,9	10,9
Специальное оборудование	5 073,8	5 013,6	5 073,7	60,1	1,2
Прочие принадлежности, услуги и оборудование	32 476,7	25 823,7	28 361,8	2 538,1	9,8
Проекты с быстрой отдачей	1 497,3	2 000,0	2 000,0	—	—
Итого	562 167,3	517 588,0	543 267,3	25 679,3	5,0
Валовые потребности	1 378 948,0	1 343 593,0	1 359 359,1	15 766,1	1,2
Поступления по плану налогообложения персонала	28 290,5	26 794,7	25 771,9	(1 022,8)	(3,8)
Чистые потребности	1 350 657,5	1 316 798,3	1 333 587,2	16 788,9	1,3

Категория	Расходы (2011/12 год)	Ассигнования (2012/13 год)	Сметные расходы (2013/14 год)	Разница	
	(1)	(2)	(3)	Сумма (4)=(3)-(2)	В процентах (5)=(4)÷(2)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете) ^a	3 335,0	3 945,8	3 020,3	(925,5)	(23,5)
Общий объем потребностей	1 382 283,0	1 347 538,8	1 362 379,4	14 840,6	1,1

^a В сметные расходы на 2013/14 год включена сумма в размере 3 020 300 долл. США, предоставленная фондом «Иронделль» в поддержку служб радиовещания МООНСДРК.

В. Взносы, не предусмотренные в бюджете

61. В период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года сметная величина не предусмотренных в бюджете взносов составит:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма
Соглашение о статусе сил ^a	20 990,4
Всего	20 990,4

^a С учетом сметной стоимости аренды помещений полевых отделений, штаба, жилых помещений для военнослужащих, баз материально-технического снабжения и аэродромов и авиационных терминалов в Киншасе, Букаву, Гоме, Калемие, Кинду, Кисангани, Мбандаке, округе Итури, Кананге, Энтеббе, Касесе (Уганда), Лубумбаши, Камине и Мбужи-Майи.

С. Экономия средств за счет повышения эффективности

62. Сметные расходы на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года исчислены с учетом следующих инициатив по повышению эффективности:

Категория	Сумма	Инициатива
Замена военнослужащих воинских контингентов	1 594,6	Сокращение расходов на замену военнослужащих на 5 процентов за счет совершенствования планирования и организации перевозок
Потребление топлива	2 276,5	Сокращение потребления топлива на 3 процента за счет эффективного использования имущества
Воздушные перевозки	4 500,0	Покрытие расходов на использование 1 транспортного самолета L-100 совместно с Объединенным центром управления транспортом и перевозками, что позволит добиться экономии средств в размере 3,3 млн. долл.США по статье расходов на аренду и эксплуатацию и 1,2 млн. долл.США по статье расходов на авиационное топливо A1
Итого	8 371,1	

Д. Доля вакантных должностей

63. сметные расходы на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года исчислены с учетом следующих показателей доли вакантных должностей:

(В процентах)

Категория	Фактический показатель за 2011/12 год	Запланированный показатель на 2012/13 год	Прогнозируемый показатель на 2013/14 год
Военный и полицейский персонал			
Военные наблюдатели	4,5	5,0	5,0
Воинские контингенты	14,4	13,0	14,0
Полицейские Организации Объединенных Наций	16,9	13,0	13,0
Сформированные полицейские подразделения	2,0	2,0	1,0
Гражданский персонал			
Международный персонал	14,8	12,0	13,0
Национальный персонал			
Национальные сотрудники-специалисты	27,3	25,0	14,0
Национальные сотрудники категории общего обслуживания	4,2	5,0	5,0
Добровольцы Организации Объединенных Наций	7,2	5,0	7,0
Временные должности ^a			
Международный персонал	15,4	25,0	13,0
Национальные сотрудники-специалисты	45,8	25,0	7,0
Национальные сотрудники категории общего обслуживания	38,3	5,0	15,0
Персонал, предоставляемый правительством	30,7	30,0	30,0

^a Финансируются по статье временного персонала общего назначения.

64. Используемые в бюджете на 2013/14 год показатели коэффициента задержки с развертыванием персонала и доли вакантных должностей были определены с учетом всех соответствующих факторов, включая фактический показатель доли вакантных должностей для каждой категории персонала в 2011/12 году и фактическую среднюю долю вакантных должностей для каждой категории персонала в период с июля по декабрь 2012 года в текущем 2012/13 году. Кроме того, в связи с формированием и развертыванием негражданского персонала и набором гражданских сотрудников учитывалась другая соответствующая информация, относящаяся к данной миссии, что нашло отражение в графиках запланированного развертывания военного и гражданского персонала.

Е. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество для самообеспечения

65. Ниже приводятся данные о потребностях на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, исчисленные по стандартным ставкам возмещения за основное имущество (аренда с обслуживанием) и за имущество для самообеспечения, на общую сумму в 144 753 800 долл. США.

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма
Основное имущество	
Воинские контингенты	63 789,2
Сформированные полицейские подразделения	4 621,9
Итого	68 411,1
Имущество для самообеспечения	
Помещения и объекты инфраструктуры	39 931,9
Связь	16 387,5
Медицинское обслуживание	14 949,6
Специальное оборудование	5 073,7
Итого	76 342,7
Всего	144 753,8

Коэффициенты для Миссии	В процентах	Дата вступления в силу	Дата последнего пересмотра
-------------------------	-------------	------------------------	----------------------------

А. Применительно к району Миссии

Коэффициент учета экстремальных природных условий	1,8	1 января 2004 года	1 января 2004 года
Коэффициент учета интенсивной эксплуатации	1,3	1 января 2004 года	1 января 2004 года
Коэффициент учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом	3,1	1 января 2004 года	1 января 2004 года

В. Применительно к стране, предоставившей имущество

Коэффициент учета дополнительных транспортных издержек	0,5–3,5
--	---------

Е. Учебная подготовка

66. Ниже приводятся данные о сметных расходах на учебную подготовку на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года.

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма
Консультанты	
Консультанты по вопросам учебной подготовки	162,6
Официальные поездки	
Официальные поездки в связи с учебной подготовкой	1 832,3
Прочие принадлежности, услуги и оборудование	
Плата за обучение и принадлежности и услуги, связанные с учебной подготовкой	855,0
Итого	2 849,9

67. Ниже указано запланированное число участников на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года по сравнению с показателями за предыдущие периоды.

(Число участников)

	Международный персонал			Национальный персонал			Военный и полицейский персонал		
	Фактическая численность за 2011/12 год	Запланированная численность на 2012/13 год	Предлагаемая численность на 2013/14 год	Фактическая численность за 2011/12 год	Запланированная численность на 2012/13 год	Предлагаемая численность на 2013/14 год	Фактическая численность за 2011/12 год	Запланированная численность на 2012/13 год	Предлагаемая численность на 2013/14 год
Подготовка в Миссии	926	2 123	2 654	1 531	5 847	3 221	363	551	492
Подготовка вне Миссии ^a	57	91	141	6	19	45	2	1	1
Итого	983	2 214	2 795	1 537	5 866	3 266	365	552	493

^a В том числе на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и за пределами района действия Миссии.

68. Запланированная на период 2013/14 года деятельность по учебной подготовке в Миссии охватывает непрерывную поддержку программ технической подготовки и повышения квалификации сотрудников Миссии, что предполагает непрерывную учебную подготовку в различных пунктах базирования Миссии для расширения базовых знаний и навыков национальных и международных сотрудников и повышения уровня их компетентности. Особое внимание Миссия также будет уделять организации учебной подготовки на местах в районе действия Миссии и в Региональном центре обслуживания в Энтеббе, чтобы с наименьшими затратами увеличить число сотрудников, прошедших обучение по таким вопросам, как права человека, политические и гражданские вопросы, защита гражданских лиц и поддержание правопорядка, и способных выполнять свои обязанности в соответствии с первоочередными задачами Миссии. Пер-

сонал Миссии будет принимать участие в учебных мероприятиях, проводимых на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и в других пунктах и посвященных вопросам административного обслуживания, воздушных перевозок, связи, реинтеграции, поведенческой терапии, поддержки в проведении выборов, инженерно-строительных работ, гендерной проблематики, наземного транспорта, людских ресурсов, безопасности, информационной техники, закупкам, законности и правопорядка, ВИЧ/СПИДа, медицинского обслуживания, системы «Умоджа» и МСУГС. Учебная подготовка различных категорий сотрудников позволит повысить качество обслуживания, углубить их технические и профессиональные навыки и обеспечить более качественную поддержку различных компонентов Миссии.

Г. Разоружение, демобилизация и реинтеграция

69. Ниже приводятся данные о сметных потребностях в ресурсах на деятельность в области разоружения, демобилизации и реинтеграции на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года.

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма
Помещения и объекты инфраструктуры	
Аренда помещений	144,0
Наземный транспорт	
Аренда автотранспортных средств	65,4
Медицинское обслуживание	
Медицинские услуги	6,0
Предметы медицинского назначения	12,0
Прочие принадлежности, услуги и оборудование	
Прочие услуги	454,2
Итого	681,6

70. Указанные потребности в ресурсах отражают оперативные расходы, связанные с демобилизацией и репатриацией из восточной части Демократической Республики Конго в страны происхождения 2100 бывших иностранных комбатантов и находящихся на их иждивении лиц. Эти ресурсы будут использованы для покрытия расходов на краткосрочную аренду земельных участков, на которых будут организованы основные пункты сбора и временные или передвижные пункты сбора бывших комбатантов и их иждивенцев, а также для покрытия расходов на аренду служебных помещений для гражданского персонала Миссии, занимающегося осуществлением программ, соответствующие коммунальные услуги, долгосрочную аренду грузовых автомобилей для перевозки остающихся в Гоме бывших комбатантов в страны их происхождения, закупку семидневного запаса продовольствия и воды из расчета на одного человека, предоставление медицинской помощи, услуг и принадлежностей бывшим комбатантам, прежде всего женщинам, иждивенцам и детям. Эти ресурсы также пойдут на издание брошюр и листовок на национальных языках по во-

просам разоружения, демобилизации и репатриации и краткосрочный наем местных устных переводчиков/пропагандистов для освещения вопросов разоружения, демобилизации и репатриации. Информация о мероприятиях, связанных с осуществлением программы разоружения, демобилизации, репатриации, реадaptации и расселения, приводится по компоненту 2 (стабилизация обстановки в затронутых конфликтом районах) таблиц бюджетных показателей, ориентированных на результаты.

Н. Услуги по обнаружению мин и разминированию

71. Ниже приводятся данные о сметных расходах на оплату услуг по обнаружению мин и разминированию на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года.

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма
Прочие принадлежности, услуги и оборудование	
Услуги по обнаружению мин и разминированию	5 187,5

72. В 2013/14 году МООНСДРК сохранит тот же объем сил и средств, предназначенных для деятельности, связанной с разминированием, что и в 2012/13 году. Указанные потребности в ресурсах отражают расходы на услуги, предоставляемые на контрактной основе Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов и связанные с оказанием правительству Демократической Республики Конго помощи в повышении его потенциала в плане разминирования. Эти услуги будут включать проверку пунктов развертывания, маршрутов снабжения и аэродромов на предмет наличия мин и неразорвавшихся устройств и их обезвреживание; согласование проводимой в стране деятельности по разминированию посредством ежеквартальных координационных встреч с представителями органов государственной власти, международных и национальных неправительственных организаций, подрядчиков, учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, выступающих за осуществление Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении; проведение общественной информационной кампании, посвященной минной опасности, в том числе в передачах местных радиостанций и «Радио окапи», и выпуск информационных бюллетеней, подготовку рекомендаций для правительства Демократической Республики Конго, касающихся разработки национальной программы по разминированию и принятия национального законодательства о деятельности по разминированию, и обучение группы старших руководителей для национальной программы по разминированию.

I. Проекты с быстрой отдачей

73. Ниже приводится информация о сметных расходах на реализацию проектов с быстрой отдачей на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года.

(В тыс. долл. США)

Период	Сумма	Число проектов
С 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (фактические показатели)	1 497,3	90
С 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года (утверждено)	2 000,0	91
С 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года (предлагается)	2 000,0	92

74. Сметные расходы на 2013/14 год были исчислены на основе проведенной в Миссии оценки потребностей, по итогам которой было установлено, что требуются ассигнования для осуществления следующих мероприятий: а) оказания более активной поддержки структурам, занимающимся вопросами законности и прав человека; б) оказания поддержки общинам, в частности уязвимым группам населения; и с) расширения доступа к другим основным социальным услугам и повышения качества таких услуг.

75. Результаты оценки подтвердили, что проекты с быстрой отдачей по-прежнему являются для МООНСДРК эффективным инструментом реализации мер по укреплению доверия. Благодаря проектам с быстрой отдачей персонал Миссии на всех уровнях имеет возможность обеспечивать удовлетворение самых насущных потребностей местного населения, особенно в вопросах, связанных с сексуальным и гендерным насилием и защитой уязвимых групп населения. Эти проекты направлены на улучшение местной инфраструктуры в области здравоохранения, образования, водоснабжения и санитарии, поддержание правопорядка и наблюдение за положением в области прав человека, информирование населения о деятельности МООНСДРК, укрепление местного потенциала в плане осуществления и усиление координации между гражданскими и военными структурами.

Ж. Региональный центр обслуживания

76. Ниже приводится информация о приходящихся на долю МООНСДРК сметных потребностях в ресурсах для Регионального центра обслуживания в Энтеббе на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года.

(В тыс. долл. США; бюджетный год: 1 июля — 30 июня)

Категория	Ассигнования (2012/13 год) (1)	Сметные расходы (2013/14 год) (2)	Разница	
			Сумма (3)=(2)–(1) (3)	В процентах (4 =(3)+(1) (4)
Гражданский персонал				
Международный персонал	5 127,8	8 264,4	3 136,6	61,2
Национальный персонал	165,3	519,9	354,6	214,5
Добровольцы Организации Объединенных Наций	325,8	558,6	232,8	71,5
Временный персонал общего назначения	–	–	–	–
Всего	5 618,9	9 342,9	3 724,0	66,3

Категория	Ассигнования (2012/13 год)	Сметные расходы (2013/14 год)	Разница	
			Сумма	В процентах
	(1)	(2)	(3)=(2)-(1)	(4)=(3)÷(1)
Оперативные расходы				
Консультанты	73,7	121,2	47,5	64,4
Официальные поездки	65,2	68,4	3,2	4,9
Помещения и объекты инфраструктуры	2 411,4	2 421,7	10,2	0,4
Наземный транспорт	41,5	55,0	13,5	32,5
Воздушный транспорт	—	—	—	—
Связь	208,0	410,9	202,9	97,5
Информационные технологии	558,9	436,3	(122,5)	(21,9)
Медицинское обслуживание	24,1	28,0	3,9	16,2
Специальное оборудование	—	—	—	—
Прочие принадлежности, услуги и оборудование	33,3	40,8	7,5	22,5
Всего	3 416,1	3 582,3	166,2	4,8
Валовые потребности	9 035,0	12 925,3	3 890,3	43,1
Поступления по плану налогообложения персонала	446,4	808,9	362,5	81,2
Чистые потребности	8 588,6	12 116,4	3 527,8	41,1
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	9 035,0	12 925,3	3 890,3	43,1

III. Анализ разницы¹

77. Определения стандартных терминов, которые используются в настоящем разделе при анализе разницы в объеме ресурсов, содержатся в приложении I.B к настоящему докладу. В докладе используется та же терминология, что и в предыдущих докладах.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воинские контингенты	(8 109,7)	(1,9)

- **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

78. Сокращение потребностей обусловлено главным образом а) исключением ассигнований на выплату предоставляющим войска странам дополнительной

¹ Разница в объеме ресурсов указана в тысячах долларов США. Анализ разницы в объеме ресурсов приводится в случае, если отклонение составляет не менее 5 процентов, или 100 000 долл. США.

суммы, поскольку эта выплата была утверждена только на 2012/13 год; b) применением в 2013/14 году более высокого коэффициента задержки с развертыванием в размере 14 процентов по сравнению с 13 процентами в 2012/13 году; c) сокращением средних сметных расходов на поездки в целях ротации за последние три периода до 1950 долл. США на человека по сравнению со средними расходами в размере 2000 долл. США на человека в 2012/13 году; и d) применением в 2013/14 году более высокого коэффициента непригодности к эксплуатации в размере 8,9 процента по сравнению с 8,3 процента в 2012/13 году, что отчасти компенсируется использованием в 2013/14 году более низкого коэффициента неразвертывания в размере 3,3 процента по сравнению с 3,5 процента в 2012/13 году, в результате чего уменьшилась сметная сумма возмещения расходов предоставляющим войска странам за принадлежащее контингентам имущество с учетом структуры расходов за предыдущие периоды. Эта разница частично компенсируется увеличением расходов на: a) пайки в связи с пересмотром условий контракта с генеральным подрядчиком на поставку пайков и b) перевозку принадлежащего контингентам имущества и сопутствующих расходов в результате развертывания в 2013/14 году пяти авиационных подразделений по сравнению с двумя в 2012/13 году.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Полиция Организации Объединенных Наций	330,9	1,5

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

79. Увеличение потребностей обусловлено главным образом увеличением в 2013/14 году сметных расходов на ротацию до 2840 долл. США на человека, исчисленных с учетом структуры расходов в последнее время, в то время как в 2012/13 году эта сумма составила 2045 долл. США.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Сформированные полицейские подразделения	(510,3)	(2,1)

• **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

80. Сокращение потребностей обусловлено главным образом a) исключением ассигнований на выплату предоставляющим сформированные полицейские подразделения странам дополнительной суммы, поскольку эта выплата была утверждена только на 2012/13 год и b) ожидаемым сокращением расходов на поездки в целях ротации с в среднем 1941 долл. США на человека в 2012/13 году до в среднем 1591 долл. США на человека в 2013/14 году. Эта разница частично компенсируется увеличением потребностей в связи с пересмотром условий контракта с генеральным подрядчиком на поставку пайков.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Международный персонал	(3 856,5)	(2,0)

• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности

81. Сокращение потребностей обусловлено главным образом а) применением показателя доли вакантных должностей в 13 процентов по сравнению с 12 процентами в 2012/13 году с учетом динамики численности персонала в последнее время; б) сокращением объема сметных ассигнований на общие расходы по персоналу с 84,6 процента от суммы чистых окладов в 2012/13 году до 82,1 процента в 2013/14 году с учетом структуры расходов в последнее время; и с) исчислением окладов 23 международных сотрудников в Региональном центре обслуживания по действующей в Энтеббе шкале окладов. Эта разница частично компенсируется увеличением расходов на выплаты за работу в опасных условиях, поскольку объем этих выплат увеличился с 1365 долл. США на человека в месяц в 2012/13 году до 1600 долл. США на человека в месяц в 2013/14 году.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Национальный персонал	2 155,4	2,8

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности

82. Увеличение потребностей обусловлено главным образом а) изменением политики в отношении предоставления национальным сотрудникам права на получение выплаты за работу в опасных условиях в период их нахождения в районе миссии независимо от того, приступили ли они к исполнению своих служебных обязанностей; и б) применением более низкого показателя доли вакантных должностей для национальных сотрудников-специалистов в размере 14 процентов по сравнению с 25 процентами в 2012/13 году.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Добровольцы Организации Объединенных Наций	(677,0)	(2,3)

• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности

83. Сокращение потребностей обусловлено главным образом применением в 2013/14 году более высокого показателя доли вакантных должностей в размере 7 процентов по сравнению с 5 процентами в 2012/13 году.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Временный персонал общего назначения	820,9	5,6

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

84. Увеличение потребностей обусловлено главным образом применением в 2013/14 году более высоких показателей доли вакантных должностей, в том числе в размере 13 процентов для 44 должностей международных сотрудников и в размере 7 процентов для 21 должности национальных сотрудников-специалистов, по сравнению с 2012/13 годом, когда для 52 должностей международных сотрудников и 24 должностей национальных сотрудников-специалистов применялся показатель в размере 25 процентов. Эта разница частично компенсируется сокращением потребностей в результате использования в 2013/14 году более высокого показателя доли вакантных должностей в 15 процентов для 192 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания по сравнению с показателем в 5 процентов для 194 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания в 2012/13 году.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Официальные поездки	(136,1)	(1,4)

• **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

85. Сокращение потребностей обусловлено главным образом сокращением расходов на поездки, не связанные с учебной подготовкой, с учетом структуры расходов в последнее время.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Помещения и объекты инфраструктуры	4 902,5	4,3

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

86. Увеличение потребностей обусловлено главным образом а) оплатой строительных услуг, включая потребности в отношении Регионального центра обслуживания в Энтеббе; б) приобретением 32 водоочистных установок и дополнительного оборудования для целей охраны и безопасности; и с) повышением платы за аренду помещений и стоимости генераторного топлива в связи с осуществлением контракта на поставку топлива на условиях генерального подряда. Эта разница частично компенсируется сокращением расходов на покупку ремонтно-эксплуатационных принадлежностей и материалов и санитар-

но-гигиенических и моющих средств в связи с наличием их запаса с предыдущих периодов.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Наземный транспорт	262,0	1,0

- **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

87. Увеличение потребностей обусловлено главным образом увеличением расходов на приобретение запасных частей, связанным с более активным использованием автотранспортных средств военными патрулями и повышением платы за перебазирование техники для выполнения контрактов на поставку топлива на условиях генерального подряда. Эта разница частично компенсируется сокращением расходов в связи с уменьшением объема закупок транспортных средств.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воздушный транспорт	17 001,7	6,6

- **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и деятельности**

88. Увеличение потребностей обусловлено главным образом а) осуществлением экспериментального проекта использования в Миссии беспилотных летательных аппаратов; и б) увеличением платы за аренду и обслуживание вертолетов на основании писем-заказов, которая в 2013/14 году составит в среднем 3632 долл. США за летный час по сравнению с 3200 долл. США в 2012/13 году. Эта разница частично компенсируется сокращением расходов на аренду и обслуживание самолетов в связи с заключением с Объединенным центром управления транспортом и перевозками Регионального центра обслуживания в Энтеббе договоренности о покрытии расходов на эксплуатацию одного самолета L-100 совместно с другими миссиями.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Морской транспорт	570,6	31,5

- **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

89. Увеличение потребностей обусловлено главным образом а) арендой дополнительной баржи для речных грузоперевозок; и б) необходимостью осуществления выплат за перебазирование техники для выполнения контракта на снабжение топливом на условиях генерального подряда.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Связь	(2 648,3)	(6,6)

• **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

90. Сокращение потребностей обусловлено главным образом а) сокращением сметных потребностей в связи с возмещением по стандартным ставкам странам, предоставляющим войска и сформированные полицейские подразделения, расходов на имущество для самообеспечения, обусловленным тем, что, исходя из текущей динамики развертывания в соответствии с меморандумом о взаимопонимании и реальных возможностей и показателями использования принадлежащего контингентам имущества в 2011/12 году, в 2013/14 году для персонала воинских контингентов использовался 14-процентный коэффициент задержки с развертыванием, в то время как в 2012/13 году он составил 13 процентов; и б) заменой терминалов глобальной сети широкополосной связи беспроводными модемами (модемами с USB-интерфейсом, которые закупаются с тарифными планами на интернет-обслуживание у местных операторов сотовой связи), которые являются более дешевыми, безопасными и обладают такими же функциональными характеристиками, что и упомянутые терминалы, в результате чего уменьшился объем испрашиваемых ассигнований на услуги коммерческой связи.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Информационные технологии	1 506,9	14,1

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и деятельности**

91. Увеличение потребностей связано главным образом с услугами в области информационных технологий, поскольку требуются ассигнования на обслуживание первого, второго и третьего уровней для установки обновлений программного обеспечения и приложений из расчета 320 долл. США на вычислительное устройство, включая приложения “Field Support Suite” («Комплект полевой поддержки» — комплект из 18 установочных модулей для «Умоджи»), а также с услугами Управления информационно-коммуникационных технологий по ставке 75 долл. США за вычислительное устройство. Эта разница частично компенсируется сокращением расходов на а) лицензии и сборы, обусловленным реализацией проекта по созданию виртуального рабочего стола; б) запасные части, принадлежности и материалы, обусловленным снижением общей сметной балансовой стоимости по сравнению с аналогичным показателем 2012/13 года.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Медицинское обслуживание	1 678,9	10,9

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и деятельности**

92. Увеличение потребностей обусловлено главным образом увеличением сметных потребностей в связи с возмещением по стандартным ставкам правительствам, предоставляющим войска и сформированные полицейские подразделения, расходов на имущество для самообеспечения с учетом структуры фактических расходов в последнее время. Эта разница частично компенсируется сокращением потребностей в ресурсах на медицинское обслуживание, поскольку услуги медицинского страхования национальным сотрудникам предоставляют коммерческие страховые компании.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Прочие принадлежности, услуги и оборудование	2 538,1	9,8

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

93. Увеличение потребностей обусловлено главным образом более активным использованием услуг коммерческих компаний-перевозчиков по поставке оптовых партий дизельного и авиационного топлива А-1 из Кампалы в расположенный в северо-восточном регионе Демократической Республики Конго город Дунгу ввиду отсутствия в этом регионе подрядчика, осуществляющего поставки топлива по контрактам на условиях генерального подряда.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

94. В связи с финансированием Миссии Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) ассигновать сумму в размере 1 359 359 100 долл. США на содержание Миссии в течение 12-месячного периода с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года;

б) начислить взносы на сумму, указанную в подпункте (а) выше, из расчета 113 279 925 долл. США в месяц при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии.

V. Краткая информация о мерах, принятых для выполнения решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюции 66/264, просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Генеральной Ассамблеей, и просьб и рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и Управления служб внутреннего надзора

A. Генеральная Ассамблея

Сквозные вопросы

(Резолюция 66/264)

Решение/просьба

Меры, принятые для выполнения решения/просьбы

Отмечает некоторое улучшение в последнее время показателей доли вакансий и сменяемости кадров по категории гражданского персонала, признавая при этом, что существуют возможности для их дальнейшего улучшения, и в этой связи просит Генерального секретаря обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей (пункт 21)

Обращает особое внимание на важность проведения Генеральным секретарем всеобъемлющего пересмотра потребностей в гражданском персонале для каждой миротворческой миссии с уделением особого внимания возможности преобразования должностей категории полевой службы в должности национального персонала и улучшения соотношения численности основного и вспомогательного персонала, в частности при значительном изменении мандата или утвержденной численности сил, с тем чтобы обеспечить надлежащую структуру штатов гражданского персонала для эффективного осуществления текущих мандатов миссий и их формирование во всех миссиях на основе передовых методов укомплектования штатов (пункт 23)

Приветствует улучшения, в частности, в области физической проверки имущества длительного пользования, подчеркивает важность укрепления всех звеньев цепи управления снабжением в операциях по поддержанию мира и в этой связи вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой укрепить механизмы внутреннего контроля за управлением такими активами с целью обеспечить

Для заполнения вакантных должностей Миссия использует реестр Полевого центрального контрольного совета и размещает временные объявления о вакансиях. Доля вакантных должностей продолжает снижаться: в июне 2012 года она составила 16,9 процента, в июле 2012 года — 15,9 процента, а в августе 2012 года — 14,3 процента.

Миссия продолжает изучать свои потребности в гражданском персонале в соответствии со своим мандатом. С открытием Регионального центра обслуживания в Энтеббе было скорректировано соотношение численности вспомогательного и основного персонала. Миссия продолжит анализ своей структуры и своих функций, с тем чтобы более активно использовать национальных сотрудников там, где это целесообразно и возможно.

Все структуры, занимающиеся управлением имуществом, продолжают уделять особое внимание проведению проверок фактического наличия имущества длительного пользования. В 2010/11 и 2011/12 годах МООНСДРК обеспечила учет и контроль в отношении более чем 99 процентов имущества этой категории. В настоящее время в МООНСДРК проводится модификация системы снабжения в связи с экспери-

Решение/просьба

Меры, принятые для выполнения решения/просьбы

надежные средства защиты Организации от разбазаривания ресурсов и финансовых потерь (пункт 30)

ментальным внедрением в Буниа практики составления виртуальной инвентарной ведомости. Кроме того, чтобы отвечать требованиям МСУГС, для повышения качества общего управления системой снабжения Миссия вносит в систему управления товарно-материальными запасами следующие изменения: а) начинает более активно использовать систему «Галилео» в поддержку делегирования полномочий в области управления товарно-материальными запасами; и б) усиливает контроль за расходуемым имуществом посредством проведения хозрасчетными подразделениями тщательных инвентаризационных проверок, а также проведения независимых проверок и проверок Секцией управления имуществом.

Просит Генерального секретаря обеспечить применение руководящих правил об использовании автотранспортных средств в неслужебных целях в отношении всех автотранспортных средств в миссиях и доложить об этом в его следующем докладе об общем обзоре финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (пункт 31)

МООНСДРК уже применяет руководящие правила об использовании автотранспортных средств в неслужебных целях в отношении находящихся в ее ведении транспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций. Предполагаемые случаи несанкционированного использования автотранспортных средств в неслужебных целях выявляются по отчетности системы "Car Log", и при обнаружении доказательств соответствующая сумма вычитается из зарплаты сотрудника.

В. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам

Межсекторальные вопросы

(A/66/718)

Просьба/рекомендация

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

Консультативный комитет приветствует усилия по разработке межсекторальных целевых показателей сокращения потребностей в ресурсах и критическому рассмотрению предложений в отношении капитальных расходов полевых миссий и принимает к сведению заверение в том, что конкретные обстоятельства каждой операции по поддержанию мира были учтены в ходе подготовки бюджетов. Комитет считает, однако, что в бюджетные предложения следовало включить более подробную информацию о том, каким образом эти меры будут осуществляться в каждой миссии, а также, в соответствующих случаях, информацию о любых шагах, направленных на смягчение негативных последствий, которые планируется

Меры сокращения потребностей были определены Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки непосредственно во взаимодействии с каждой миссией на основе анализа и обсуждения положения дел в каждой из них

Помимо того, что каждая миссия будет вносить оперативные изменения в соответствии с собственными потребностями и обстоятельствами, основной задачей всех миссий в этой связи является принятие мер по борьбе с непроизводительным расходованием средств и утратой имущества, а также дальнейшее повышение оперативной эффективности. В связи со значительным увеличе-

Просьба/рекомендация

предпринять для того, чтобы эти меры не отразились на осуществлении мандатов (пункт 33)

Консультативный комитет также предостерегает против отождествления последствий переноса капитальных расходов на более поздний срок с долгосрочными мерами повышения эффективности за счет изменения методов работы таким образом, чтобы обеспечить выполнение мандатов при меньшем уровне затрат. Консультативный комитет также рассчитывает, что будет осуществляться тщательное планирование, чтобы возобновление отложенного расходования средств на капитальные нужды в 2012/13 году не создало значительного дополнительного финансового бремени для государств-членов в последующие финансовые периоды (пункт 34)

Консультативный комитет считает, что коэффициенты учета задержки с развертыванием и показатели доли вакантных должностей должны отражать всесторонне обоснованные бюджетные предположения, учитывающие как информацию прошлых периодов, так и прогнозируемые факторы. В этой связи в бюджетных документах должно приводиться четкое обоснование применяемых ставок, особенно если они отличаются от фактических ставок на момент подготовки бюджета (пункт 36)

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

нием расходов на деятельность миссий по поддержанию мира всем миссиям настоятельно рекомендуется признать необходимость «делать больше при меньших затратах». Были предприняты усилия по сокращению запасов оборудования, требующего горючего, включая автотранспортные средства, летательные аппараты и генераторы; повышению эффективности системы снабжения и управления складскими помещениями, а также обеспечению постоянной координации между миссиями по вопросам, касающимся потребностей в воздушных перевозках, при поддержке со стороны Центра по комплексному контролю за перевозками и передвижением в целях сокращения расходов без ущерба для оперативной деятельности

Миссия приняла к сведению замечания Консультативного комитета и исключила из бюджета на 2013/14 год статью ассигнований на нужды объединенного штаба миссии, пока не будет проведен тщательный анализ независимым консультантом и Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций и не будут даны гарантии участия со стороны страновой группы Организации Объединенных Наций

Коэффициенты учета задержки с развертыванием и показатели доли вакантных должностей, используемые в бюджете на 2013/14 год, учитывают все соответствующие факторы, в том числе средний показатель фактической доли вакантных должностей по каждой категории персонала в период 2011/12 года, средний показатель фактической доли вакантных должностей по каждой категории персонала в период 2012/13 года и другие соответствующие данные по миссиям, предоставленные Департаментом полевой поддержки в отношении привлечения и развертывания военного и полицейского персонала и найма гражданского персонала и влияющие на показатели доли вакантных должностей, как указано в графике планируемого развертывания военного, полицейского и гражданского персонала

Просьба/рекомендация

Консультативный комитет считает, что реформы системы управления людскими ресурсами, одобренные Генеральной Ассамблеей в последние годы, и наличие заранее отобранных кандидатов, включенных в реестры, дадут очевидный и устойчивый эффект в виде снижения фактических показателей доли вакантных должностей для гражданского персонала во всех операциях по поддержанию мира. Поэтому Комитет считает, что этот вопрос следует иметь в виду при представлении будущих бюджетных документов (пункт 38)

Консультативный комитет считает, что, в целях обеспечения ясности в отношении обоснованности объема предлагаемых потребностей в ресурсах, особенно на этапах развертывания или расширения миссий, информация, представляемая Генеральной Ассамблеей в контексте предлагаемых бюджетов, должна включать в себя подробные сведения о графиках поэтапного развертывания военнослужащих и полиции и их последствиях с точки зрения потребностей в ресурсах (пункт 39)

Консультативный комитет вновь подтверждает свою позицию, что следует на постоянной основе проводить обзоры должностей, остающихся вакантными на протяжении длительного времени и, в частности, до направления Генеральной Ассамблее запросов о создании новых должностей (см. A/65/743, пункт 43, и A/66/7, пункт 92). У Комитета пока нет ясности в отношении того, проводятся ли такие обзоры в операциях по поддержанию мира на систематической основе. В этой связи следует помнить, что в контексте предлагаемого бюджета по программам Генеральная Ассамблея в своей резолюции 66/246 одобрила рекомендацию Консультативного комитета о том, что постоянная необходимость в должностях, которые остаются вакантными в течение двух лет или более, должна повторно обосновываться и сопровождаться разъяснением задержек с их заполнением (см. A/66/7, пункты 92 и 93). Комитет рекомендует применять аналогичное требование в отношении должностей в операциях по поддержанию мира и включать в предложения по бюджетам миссий информацию о должностях, которые остаются вакантными в течение двух лет или более, а также конкретные обоснования должностей, которые предлагается сохранить (пункт 54)

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

Фактические показатели доли вакантных должностей продолжали снижаться (с 16,9 процента в июне 2012 года до 15,9 процента в июле 2012 года и 14,3 процента в августе 2012 года) благодаря наличию заблаговременно утвержденных кандидатов в реестре Центрального контрольного органа для полевых миссий

Миссия приняла к сведению рекомендацию Консультативного комитета. Миссия находится на этапе функционирования, при этом каких-либо значительных изменений в ее мандате или составе сил не было

В Миссии есть только две штатные должности, которые вакантны в течение более двух лет, при этом руководителям, отвечающим за наем персонала, было поручено ускорить процесс заполнения этих двух должностей старшего звена

Просьба/рекомендация

Консультативный комитет по-прежнему обеспокоен той долей ресурсов на цели профессиональной подготовки в миротворческих миссиях, которая выделяется на поездки, связанные с профессиональной подготовкой. В связи с этим Комитет вновь напоминает о необходимости строгого контроля за поездками, связанными с прохождением профессиональной подготовки, и максимального ограничения таких поездок (см. A/65/743, пункт 135) (пункт 74)

Комитет рекомендует при подготовке последующих отчетов о преимуществах и экономии расходов прилагать дополнительные усилия в направлении сбора и представления надлежащих подтверждающих данных и включать их в отчеты, с тем чтобы можно было четко проследить причинно-следственную связь между принятыми мерами и объявленными преимуществами или экономией. Комитет отмечает, что на данный момент отчетность по результатам оценки влияния мер экономии ресурсов на выполнение мандатов и качество услуг по-прежнему не отвечает требованиям (пункт 86)

Консультативный комитет рекомендует поручить Генеральному секретарю выяснить, сколько автотранспортных средств и единиц информационно-технического оборудования имеется на балансе операций по поддержанию мира, и привести их количество в соответствие с нормативами, установленными Департаментом полевой поддержки и закрепленными в Руководстве по стандартным расценкам и коэффициентам. Комитет просит представить ему соответствующую информацию в следующем обзорном докладе. Комитет признает, что оперативные условия деятельности миссий могут оправдывать наличие запасов, превышающих нормативы, и просит в бюджетных предложениях на 2013/14 год по соответствующим миссиям, которых это касается, четко обосновывать отклонения (пункт 91)

По мнению Комитета, запасы информационно-технического оборудования для операций по поддержанию мира также должны рассчитываться на основе запланированной численности персонала на соответствующий период или исходя из фактического числа сотрудников миссии, если оно больше, а не по полной утвержденной численности персонала (пункт 92)

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

Для сокращения затрат на поездки, связанные с учебной подготовкой, используются следующие стратегии: а) электронное обучение; б) проведение практикумов по подготовке инструкторов для максимального расширения круга специалистов в региональных и местных местах службы; и с) проезд сотрудников Секции по вопросам комплексной подготовки персонала миссии в места, где сосредоточено большинство участников учебного курса

Миссия примет меры для обеспечения надлежащей оценки влияния мер экономии ресурсов на оказание обязательных услуг; итоги этой оценки будут представлены в докладе об исполнении бюджета на 2012/13 год

Рекомендация выполнена

При расчете предполагаемых потребностей в информационно-техническом оборудовании в бюджете на 2013/14 год Миссия учла показатель доли вакантных должностей

Просьба/рекомендация

По мнению Комитета, координаторы по вопросам ротации оказывают ценные услуги странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, в связи с чем он рассчитывает, что Генеральный секретарь примет меры к тому, чтобы изыскать ресурсы для финансирования их деятельности (пункт 102)

Комитет просит включать в последующие бюджетные предложения по миротворческим операциям информацию по всем строительным проектам, на которые на соответствующий финансовый период испрашиваются ресурсы в объеме, превышающем 1 млн. долл. США (пункт 106)

Консультативный комитет принимает к сведению передачу автотранспортных средств между миссиями для удовлетворения возникающих потребностей, однако по-прежнему считает, что вопрос о парке автотранспортных средств, имеющемся в распоряжении операций по поддержанию мира, требует дополнительного изучения (пункт 110)

Комитет признает, что развитие оперативной деятельности может иногда сопровождаться возникновением дополнительных потребностей в поездках. Однако Комитет обеспокоен величиной указанного перерасхода по статье поездок за период 2010/11 года. Комитет подчеркивает важность того, чтобы потребности в поездках надлежащим образом закладывались в бюджет и чтобы делалось все возможное, с тем чтобы расходы на поездки не выходили за рамки утвержденных ассигнований (пункт 137)

Отмечая сокращение объема ассигнований по разделу официальных поездок, Комитет вместе с тем считает, что потребности в этой области должны оставаться предметом тщательного контроля. Хотя Комитет признает, что эффективное выполнение мандатов предполагает необходимость поездок, он обеспокоен тем, что продолжительное отсутствие персонала в местах службы приводит к срыву по-

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

По мнению МООНСДРК, взаимодействие между координаторами по вопросам ротации и странами, предоставляющими войска, помогает обеспечить безопасную, контролируруемую и упорядоченную ротацию

В МООНСДРК нет строительных проектов, сметные расходы по которым на 2013/14 год составляли бы более 1 млн. долл. США

До утверждения любых заявок на приобретение транспортных средств Департамент полевой поддержки проверяет базу данных по парку транспортных средств всех миссий по поддержанию мира для выявления возможности передачи аналогичных транспортных единиц из одной миссии в другую

Дополнительные потребности в 2010/11 году были связаны в основном с незапланированными поездками для поддержки проведения выборов, а также более частыми поездками сотрудников Группы тяжелых транспортных средств в связи с тем, что поставки в Миссию осуществляются в большинстве случаев через Энтеббе. Кроме того, ставки выплаты суточных увеличились в среднем на 170 долл. США на человека в день, в то время как в бюджете была предусмотрена средняя ставка в размере 160 долл. США на человека в день для мест, расположенных в пределах Миссии. Миссия приняла меры для того, чтобы в будущем не допустить перерасхода бюджетных средств, и с этой целью внедряет электронную систему управления перемещением персонала и в качестве меры контроля направляет ежемесячные доклады о распределении расходов во все учетно-стоимостные подразделения

МООНСДРК следит за тем, чтобы обучение проходило на базе самой Миссии; от сотрудников, прошедших учебу за пределами Миссии, требуется передавать полученные знания другим сотрудникам; внешние консультанты проводят курсы подготовки инструкторов в целях формирования круга таких специалистов для обучения сотрудников в миссии, используется также практика про-

Просьба/рекомендация

вседневного графика работы сотрудников и может отразиться на выполнении программ (см. также A/66/739, пункты 3 и 26). Поэтому Комитет считает необходимым в максимальной степени использовать достижения в области информационно-коммуникационных технологий и другие методы представительства в целях сокращения потребности в поездках. Комитет высказал также конкретную озабоченность в связи с объемом осуществляемых поездок для целей профессиональной подготовки (пункт 138)

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

ведения видеоконференций для привлечения базирующихся в Киншасе экспертов по основным вопросам к проведению вводных курсов в местных отделениях, что позволяет обеспечить дистанционное участие соответствующих экспертов в таких электронных тренингах и позволяет сократить путевые расходы

(A/66/718/Add.14 и Corr.1)

Просьба/рекомендация

Консультативный комитет сожалеет о том, что пришлось вновь рассматривать предположения, положенные в основу планирования этого важного проекта, осуществление которого должно было начаться в период 2010/11 года, и что осуществление проекта было приостановлено, несмотря на заверения Комитета в ходе рассмотрения бюджета МООНСДРК на 2011/12 год. Комитет ожидает, что обновленный анализ затрат и выгод проекта по созданию объединенного штаба Миссии, а также сроки его осуществления будут при необходимости представлены в контексте предлагаемого бюджета на 2013/14 год. Комитет просит Генерального секретаря обеспечить уделение самого пристального внимания проведению надлежащего анализа проекта (пункт 51)

С учетом проведения обновленного анализа затрат и выгод Комитет рекомендует Миссии совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций в срочном порядке уточнить необходимость их участия в проекте (пункт 52)

Хотя Комитет признает необходимость того, чтобы персонал Миссии имел доступ к автотранспортным средствам для выполнения своих служебных обязанностей, он ожидает, что МООНСДРК проведет дополнительный обзор практики использования автотранспортных средств и внесет необходимые коррективы для увязки числа автотранспортных средств со стандартными нормами. Комитет просит представить в контексте бюджетного предложения на период 2013/14 года информацию по этому вопросу, вклю-

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

Миссия воспользовалась услугами авторитетной консалтинговой фирмы, которая проанализировала предположения, стратегии, издержки, варианты финансирования и итоги анализа экономической целесообразности, касающиеся этого проекта. Окончательный доклад подготовлен независимым консультантом и в настоящее время находится на рассмотрении в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций

Уже идут дискуссии между Миссией и страновой группой Организации Объединенных Наций в отношении участия в проекте. Ряд учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций ожидают рекомендаций от своих штаб-квартир

Рекомендация выполнена. Нормы в отношении легковых пассажирских автотранспортных средств на 2013/14 год учитывают коэффициенты задержки с развертыванием/долю вакантных должностей, а также отражают стандартные нормы для каждой категории персонала. В случаях превышения стандартных норм были представлены соответствующие обоснования

*Просьба/рекомендация**Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации*

чая, в соответствующем случае, обоснование превышения нормативной численности автопарка (пункт 54)

Консультативный комитет отмечает включение фактора обеспечения экономии за счет повышения эффективности в бюджет на 2012/13 год и рекомендует Миссии в 2012/13 году выявить дополнительные области, в которых можно было бы повысить эффективность деятельности, и в будущих бюджетных документах представлять более подробную информацию об обеспечении экономии за счет повышения эффективности (пункт 69)

В разделе II.C настоящего доклада отражена экономия средств на общую сумму 8,4 млн. долл. США

С. Комиссия ревизоров

(A/66/5 (Vol. II))

*Просьба/рекомендация**Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации*

Комиссия отметила крупные перераспределения средств в шести миссиях, включая МООНСДРК. Комиссия рекомендует администрации требовать, чтобы полевые миссии строго соблюдали поставленное Контролером условие о предварительном утверждении перераспределения ассигнований до произведения расходов (пункты 46(b) и 48).

Комиссия также рекомендует администрации усилить существующие механизмы контроля и проверки случаев перераспределения бюджетных ассигнований, с тем чтобы обеспечить полное обоснование их необходимости до произведения расходов (пункт 49)

Контракт на общую сумму 123 771 долл. США был намеренно раздроблен на две части, чтобы избежать проверки со стороны местного комитета по контрактам. Комиссия рекомендует администрации систематически укреплять действующие механизмы контроля, чтобы отслеживать случаи дробления контрактов и утверждения контрактов задним числом и в чрезвычайном порядке, и обеспечить их соответствие Руководству по закупкам (пункты 112(a) и 114)

Все просьбы о перераспределении средств обрабатываются в соответствии с порядком распределения средств в пределах утвержденных ассигнований для миссий по поддержанию мира согласно процедурам, изложенным в меморандуме Контролера от 28 июня 2002 года. Такой механизм дает директорам/руководителям подразделений по поддержке миссий больше возможностей, расширяет их полномочия и круг обязанностей в вопросах управления финансовыми ресурсами миссий. Подобная гибкость также позволяет миссиям распределять ресурсы в соответствии с тем, насколько результативно их можно будет использовать для осуществления мероприятий и для обеспечения эффективного выполнения мандатов

Миссия приняла к сведению эту рекомендацию Комиссии и приняла меры для того, чтобы контракты не дробились и каждый из них соответствовал требованиям Руководства по закупкам. Была выпущена инструкция, предусматривающая, что все рекомендации о дроблении контрактов подлежат анализу и утверждению главным сотрудником по закупкам

D. Управление служб внутреннего надзора

(A/66/286 (Part II))

Просьба/рекомендация

Отдел по оказанию помощи в проведении выборов МООНСДРК разработал круг полномочий для всех своих подразделений и подробный график осуществления всех видов деятельности, однако ключевые показатели достижения результатов для контроля за осуществлением разработаны не были. Кроме того, в сотрудничестве с Национальной независимой избирательной комиссией был разработан документ по вопросу о планировании обеспечения безопасности, который, однако, не был направлен Секции МООНСДРК по вопросам охраны и безопасности и/или не был одобрен старшим руководством. Отдел разработал всеобъемлющий план работы, содержащий ключевые показатели достижения результатов, для осуществления наблюдения за выполнением его мандата в отношении выборов (пункт 49)

Был налажен эффективный процесс разработки годового плана работы на 2010/11 год для Секции по гражданским вопросам с участием сотрудников и представителей основных подразделений, межправительственных организаций и учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций. Однако в ходе процесса планирования консультации с местным населением и правительством, которые являются ключевыми заинтересованными сторонами, не проводились. Также отмечалась необходимость расширения участия персонала МООНСДРК в работе по планированию в провинциях и разработке показателей результатов для оценки достижения ключевых целей Миссии. МООНСДРК согласилась с рекомендацией Управления служб внутреннего надзора (УСВН) относительно усовершенствования процесса планирования (пункт 50)

В течение двух лет подряд в 11 из 26 пехотных батальонов Миссии (42 процента) показатель эксплуатационной пригодности имущества, принадлежащего контингентам, был ниже установленного показателя в 90 процентов. Кроме того, в 19 из 41 вспомогатель-

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

Отдел по оказанию помощи в проведении выборов подготовил рабочий план, содержащий основные показатели, и представил его старшему руководству, после чего этот план был утвержден. Отдел МООНСДРК по оказанию помощи в проведении выборов и полицейские Организации Объединенных Наций оказали содействие Независимой национальной избирательной комиссии и конголезской национальной полиции в подготовке оперативного плана обеспечения безопасности на время проведения выборов на базе национального оперативного центра. Этот план также предусматривает защиту объектов, имущества и оборудования Комиссии. В настоящее время проводятся семинары по вопросам безопасности при проведении выборов для анализа и корректировки этого плана на уровне провинций. Отдел по оказанию помощи в проведении выборов поддерживает контакты с полицией Организации Объединенных Наций и регулярно представляет соответствующие документы Секции охраны и безопасности МООНСДРК

Для разработки рабочих планов на 2011/12 год и на 2012/13 год были проведены консультации в 11 провинциях страны с представителями министерств планирования, внутренних дел и социальных дел. Кроме того, в провинциях были проведены заседания целевых групп и семинары с техническими комитетами по вопросам урегулирования конфликтов, Комитетом по технической координации в рамках плана стабилизации и восстановления, а также с консультативными комитетами по вопросам защиты гражданских лиц в целях разработки стратегий защиты гражданских лиц на уровне провинций

Канцелярия Военного советника связалась с соответствующими постоянными представительствами для того, чтобы они обсудили со своими правительствами вопрос о совершенствовании обслуживания имущества, принадлежащего контин-

<i>Просьба/рекомендация</i>	<i>Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации</i>
ного подразделения (включая госпитали, инженерные роты и сформированные полицейские подразделения) этот показатель был также ниже установленного показателя в 90 процентов. Это было обусловлено недостаточным контролем за имуществом, принадлежащим контингентам, и отсутствием меморандумов о взаимопонимании Комиссии по управленческой проверке имущества в отношении обеспечения своевременного обслуживания или замены такого имущества. Транспортная секция не проводила обследований на предмет безопасности, с тем чтобы удостовериться в пригодности автотранспортных средств к эксплуатации, даже несмотря на то, что данные по этим средствам свидетельствовали о наличии неисправных двигателей, коробок передач, тормозов и сцеплений. Помимо этого, согласно данным системы электронного учета расхода топлива в Миссии 60 из 73 автотранспортных средств, признанных непригодными к эксплуатации, заправлялись топливом, что говорит о том, что они по-прежнему находились в эксплуатации. МООНСДРК признала необходимость проведения периодических технических инспекций имущества, принадлежащего контингентам, для обеспечения своевременного ремонта или замены имущества, не подлежащего эксплуатации (пункт 51)	гентам и сформированным полицейским подразделениям, в соответствии с меморандумами о взаимопонимании

(A/66/741)

<i>Рекомендация</i>	<i>Осуществление</i>
Миссии следует усилить свою приверженность развитию сектора безопасности путем создания соответствующей структуры старшего звена и разработки конкретных планов Миссии для выполнения этого мандата и путем расширения своего существующего перечня учреждений сектора безопасности за счет включения в него законодательных актов, касающихся сектора безопасности в Демократической Республике Конго и политики, стратегий и планов развития сектора безопасности, имеющих у всех основных участвующих сторон (рекомендация 1)	В настоящее время МООНСДРК анализирует будущие функции и ожидаемые достижения в области реформирования сектора безопасности. В этой связи была сформирована полноценная группа по управленческой проверке для разработки и формулирования подробной стратегии Миссии в рамках процесса реформирования сектора безопасности. Данная стратегия подразумевает проведение консультаций с правительством Демократической Республики Конго на всех уровнях. Для обеспечения согласованности в работе разработка данной стратегии также осуществляется с учетом проводимого Миссией анализа стратегий стабилизации и укрепления мира. В настоящее время руководство Миссии рассматривает проект концептуальной записки о будущей структуре отдела по вопросам реформирования сектора безопасности,

Рекомендация

Миссии следует развернуть по линии общественной информации и через ее Бюро по гражданским вопросам информационную кампанию, которая разъясняла бы различие между обязанностью Миссии поддерживать правительство и укреплять его потенциал, с одной стороны, и поддержкой отдельных лиц в правительстве и/или поддержкой противоправных деяний — с другой (рекомендация 2)

Департаменту операций по поддержанию мира и Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) следует обеспечить, чтобы МООНСДРК и все миссии, имеющие мандат в области прав человека, регулярно издавали всеобъемлющие публичные доклады, в которых отслеживалось бы положение в области прав человека в их соответствующем районе действий, через регулярные интервалы времени, по крайней мере два раза в год (рекомендация 3)

Миссии, Департаменту операций по поддержанию мира, Департаменту полевой поддержки, Отделу расследований УСВН и Управлению людских ресурсов следует предпринять все возможные шаги для упрочения политики абсолютной нетерпимости по отношению к случаям сексуальной эксплуатации и насилия со стороны персонала Миссии. Данные шаги должны включать в себя привлечение к ответственности не только лиц, занимающихся сексуальной эксплуатацией и насилием, но и их начальников и, в конечном счете, в случае военного персонала, — соответствующих стран, предоставляющих войска (рекомендация 4)

Департаменту операций по поддержанию мира следует проанализировать важные нововведения, использованные в Миссии, для определения их

Осуществление

а также круг полномочий руководителя этого отдела

МООНСДРК проводит информационную кампанию по разъяснению мандата Миссии, уделяя при этом внимание разграничению областей ответственности между Миссией и правительством. В период с декабря 2011 года по июнь 2012 года было организовано 10 информационных совещаний для порядка 300 участников, представляющих гражданское общество, студентов, религиозные и женские ассоциации. Радиостанция «Окапи» продолжала передачу интерактивных программ, в частности своей основной программы «Диалог между конголезцами» (“Dialogue entre Congolais”) и «Вестник Организации Объединенных Наций» (“Magazine des Nations Unies”). В тот же период было опубликовано 8 выпусков журнала «Эхо МООНСДРК» (“Echoes de la MONUSCO”) и подготовлено 30 телепередач

Совместное бюро по правам человека в составе Миссии содействует процессу контроля и анализа в сфере прав человека, в первую очередь в рамках подготовки двух ежегодных основных докладов: доклада Генерального секретаря Совету Безопасности и доклада Верховного комиссара по правам человека Совету по правам человека

Кроме этого, Отдел выпускает ряд тематических докладов открытого доступа по конкретным темам, вызывающим озабоченность, и эти доклады используются как особый информационно-агитационный инструмент влияния на правительство Демократической Республики Конго

Группа по вопросам поведения и дисциплины предоставляет стратегические рекомендации руководству Миссии и содействует более активному осуществлению политики нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств

В настоящее время Департамент операций по поддержанию мира осуществляет предварительный анализ применения политики должной осмотрительно-

Рекомендация

сильных и слабых сторон и пригодности для более широкого применения в рамках миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций (применение принципа должной осмотрительности; реализация проекта профилирования и возможность и полезность распространения этой работы на другие районы, где отмечается большое количество нарушений прав человека; работа сети экстренного оповещения общин и осуществление программы набора помощников по связи с общинами) (рекомендация 5)

Департаменту полевой поддержки следует подготовить для руководящих органов сводное исследование по вопросам наличия, использования, предсказуемости получения, безопасности эксплуатации и полезности воздушных ресурсов для Миссии (рекомендация 6)

Департамент полевой поддержки должен обеспечить составление и наличие соответствующих обновленных реестров кандидатов по всем ключевым должностям уровня С-4 и выше, с тем чтобы вакантные должности в тех областях или функциональных подразделениях, которые имеют исключительно важное значение для выполнения мандатов, могли заполняться на своевременной основе, особенно в случае возникновения незапланированных вакансий (рекомендация 7)

Миссии следует использовать свою базу данных профилирования для дополнительной проверки всех граждан Демократической Республики Конго, связанных с Миссией (рекомендация 8)

Осуществление

сти в области прав человека

Проект сбора профайлинговой информации МООНСДРК был расширен и охватывает другие сферы, в частности деятельность полицейской и разведывательной служб, которые совершали серьезные нарушения прав человека. Совместное бюро по правам человека, помимо помощников по связям с общинами и программы создания общинных сетей оповещения, также поддерживает деятельность в рамках механизма совместных групп по защите, финансируемых из внебюджетных ресурсов

Идет реализация ряда программных мероприятий, направленных на повышение оперативной эффективности воздушного транспорта, что включает в себя анализ численности парка авиатранспортных средств и сокращение сопутствующих издержек в контексте реализации Глобальной стратегии полевой поддержки. Как ожидается, эти меры позволят повысить эффективность использования авиатранспортных средств и оптимизировать их состав, а также сократить общие оперативные расходы в рамках текущей программы по воздушному транспорту

В период с января по октябрь 2012 года было опубликовано в общей сложности 19 объявлений о вакансиях на конкретные должности для МООНСДРК, из которых 16 были должности уровня С-4 и выше. Кроме того, в период с ноября 2011 года по октябрь 2012 года было опубликовано 71 объявление о вакансиях с типовым описанием должностей, включая 37 должностей уровня С-4 и выше. В дополнение к этому Центральным контрольным советом для полевых миссий было утверждено 1936 кандидатов на уровне С-4, 785 на уровне С-5 и 278 на уровне Д-1 по всем профессиональным группам

В базе профайлинговых данных собрана и систематизирована информация о наиболее серьезных нарушениях прав человека и гуманитарного права теми, кто занимает руководящие позиции и является представителем служб безопасности Демократической Республики Конго. В этой базе есть несколько дел, касающихся ВСДРК, кроме того, растет число дел, касающихся сотрудников национальной полиции. Однако в эту базу данных не поступает информация по всем службам и ее вряд ли можно использовать для целей проверки конголезских граждан, связанных с Миссией

Приложение I

Определения

А. Терминология, касающаяся предлагаемых кадровых изменений

В связи с предлагаемыми кадровыми изменениями (см. раздел I настоящего доклада) использовалась следующая терминология:

- **создание должностей:** создание новых должностей предлагается в тех случаях, когда необходимы дополнительные ресурсы, а возможности перевода ресурсов из других подразделений или осуществления конкретной деятельности за счет имеющихся ресурсов отсутствуют;
- **перепрофилирование должностей:** утвержденные должности, предназначенные для выполнения определенных функций предлагается использовать для осуществления другой предусмотренной мандатом приоритетной деятельности, не связанной с первоначальными функциями. Хотя перепрофилирование должностей может быть связано с их передачей в другую точку или подразделение, это не влечет за собой изменения категории или уровня должностей;
- **перевод должностей:** утвержденные должности предлагается перевести в другое подразделение для выполнения сопоставимых или смежных функций;
- **реклассификация должностей:** утвержденные должности предлагается реклассифицировать (повысить или понизить класс), когда существенно изменяются должностные функции и обязанности;
- **упразднение должностей:** утвержденные должности предлагается упразднить, если они более не требуются для деятельности, ради осуществления которой они были утверждены, или для осуществления другой предусмотренной мандатом приоритетной деятельности в рамках Миссии;
- **преобразование должностей:** существуют следующие три возможных варианта преобразования должностей:
 - преобразование должностей временного персонала общего назначения в штатные должности: утвержденные должности, финансируемые по статье «Временный персонал общего назначения», предлагается преобразовать в штатные должности, если выполняемые функции носят постоянный характер;
 - преобразование должностей международного персонала в должности национального персонала: утвержденные должности международного персонала предлагается преобразовать в должности национального персонала.

В. Терминология, касающаяся анализа разницы в объеме ресурсов

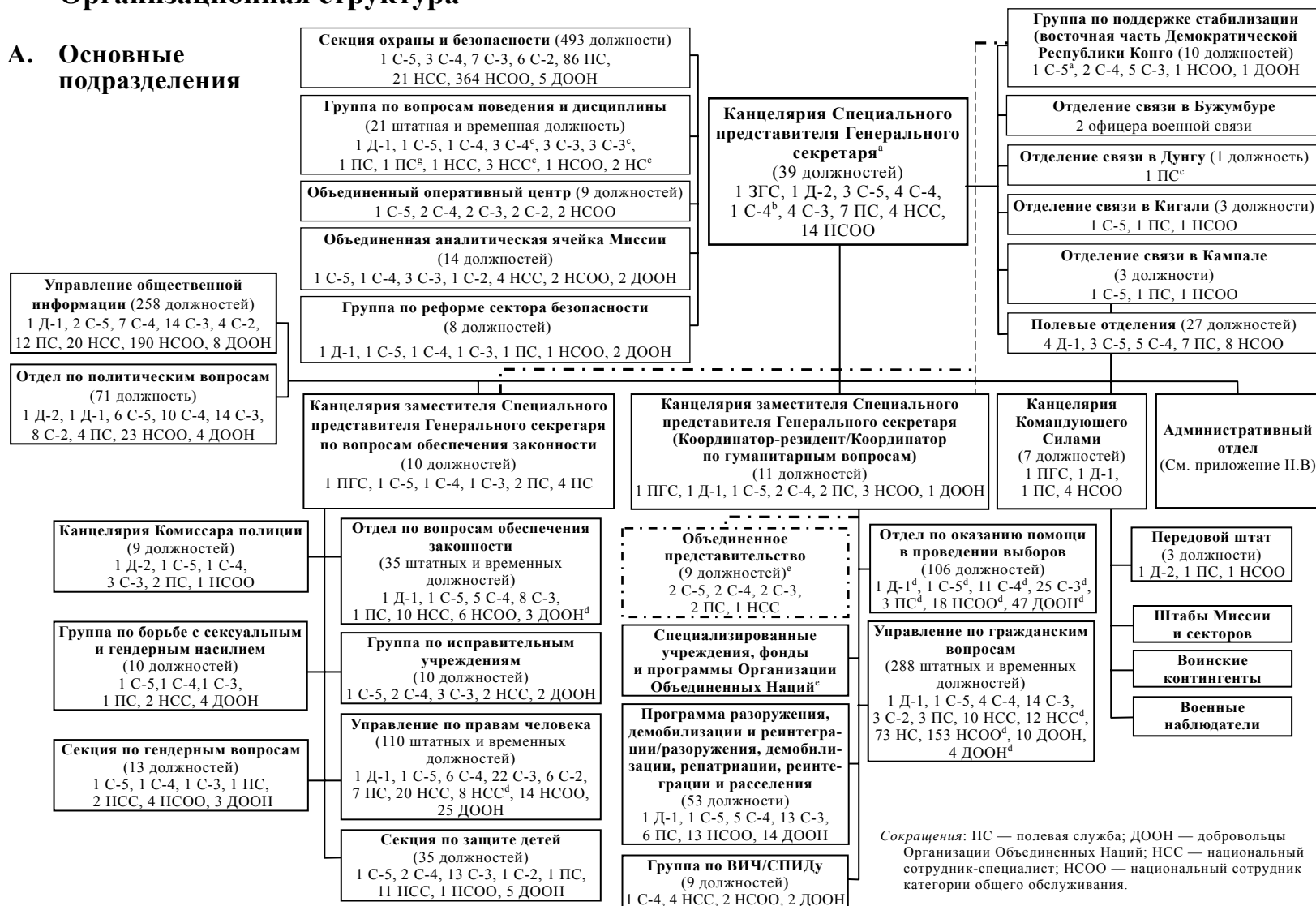
В разделе III настоящего доклада для каждого случая возникновения разницы в объеме ресурсов описывается фактор, в наибольшей степени опреде-

ляющий эту разницу, с указанием конкретных стандартных вариантов изменений в разбивке по перечисленным ниже четырем стандартным категориям:

- **мандат:** разница, обусловленная изменениями в масштабах деятельности и сфере охвата, предусмотренных в мандате, или вытекающими из мандата изменениями в ожидаемых достижениях;
- **внешние факторы:** разница, обусловленная действиями сторон или ситуациями, не зависящими от Организации Объединенных Наций;
- **параметры расходов:** разница, обусловленная положениями, правилами и политикой Организации Объединенных Наций;
- **управление:** разница, обусловленная действиями руководства, направленными на достижение запланированных результатов более эффективным (например, путем изменения приоритетов или добавления определенных мероприятий) или более рациональным способом (например, путем принятия мер по сокращению персонала или объема оперативных вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности), и/или вызванная проблемами с выполнением работы (например, в результате занижения расходов или объема вводимых ресурсов, необходимых для осуществления определенного объема деятельности, или в результате задержек с наймом).

Приложение II Организационная структура

А. Основные подразделения



^a Включает собственно Канцелярию Специального представителя Генерального секретаря, Секцию по правовым вопросам, Группу по проектам с быстрой отдачей, Протокольную группу и Группу стратегического планирования.

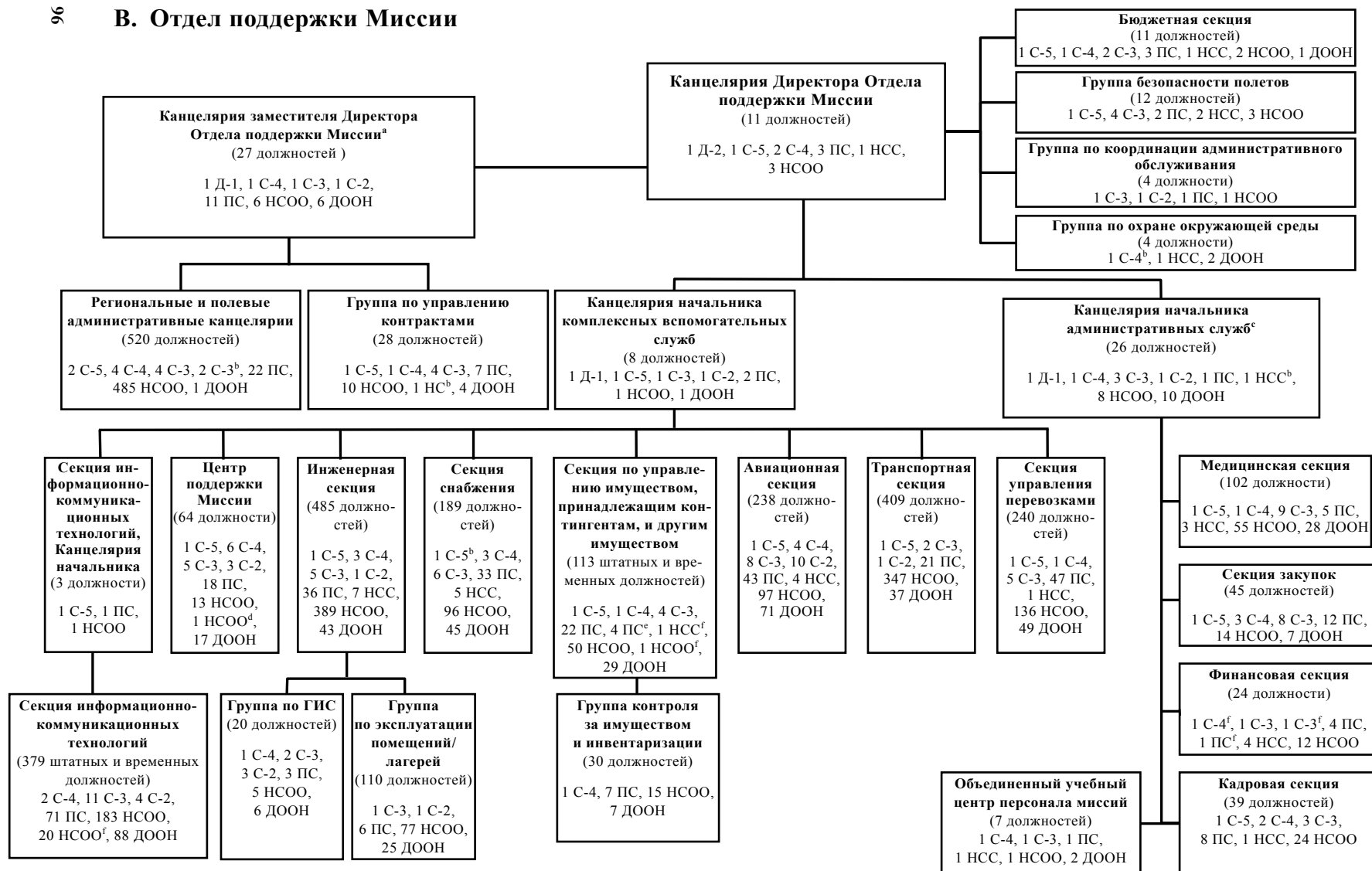
^b Перепрофилированные должности.

^c Преобразованные должности.

^d Финансируется по статье «Временный персонал общего назначения».

^e Программа развития Организации Объединенных Наций, Всемирный банк, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, Международная организация труда, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Международный валютный фонд, Управление по координации гуманитарных вопросов, Всемирная организация здравоохранения, Объединенная программа ООН по ВИЧ/СПИДу и Международная организация по миграции.

В. Отдел поддержки Миссии



Сокращения: ПС — полевая служба; ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций; НСС — национальный сотрудник-специалист; НСОО — национальный сотрудник категории общего обслуживания.

^a Включает Местный инвентаризационный совет/Совет по рассмотрению требований на оплату и Группу Комиссии по расследованию.

^b Перепрофилированные должности.

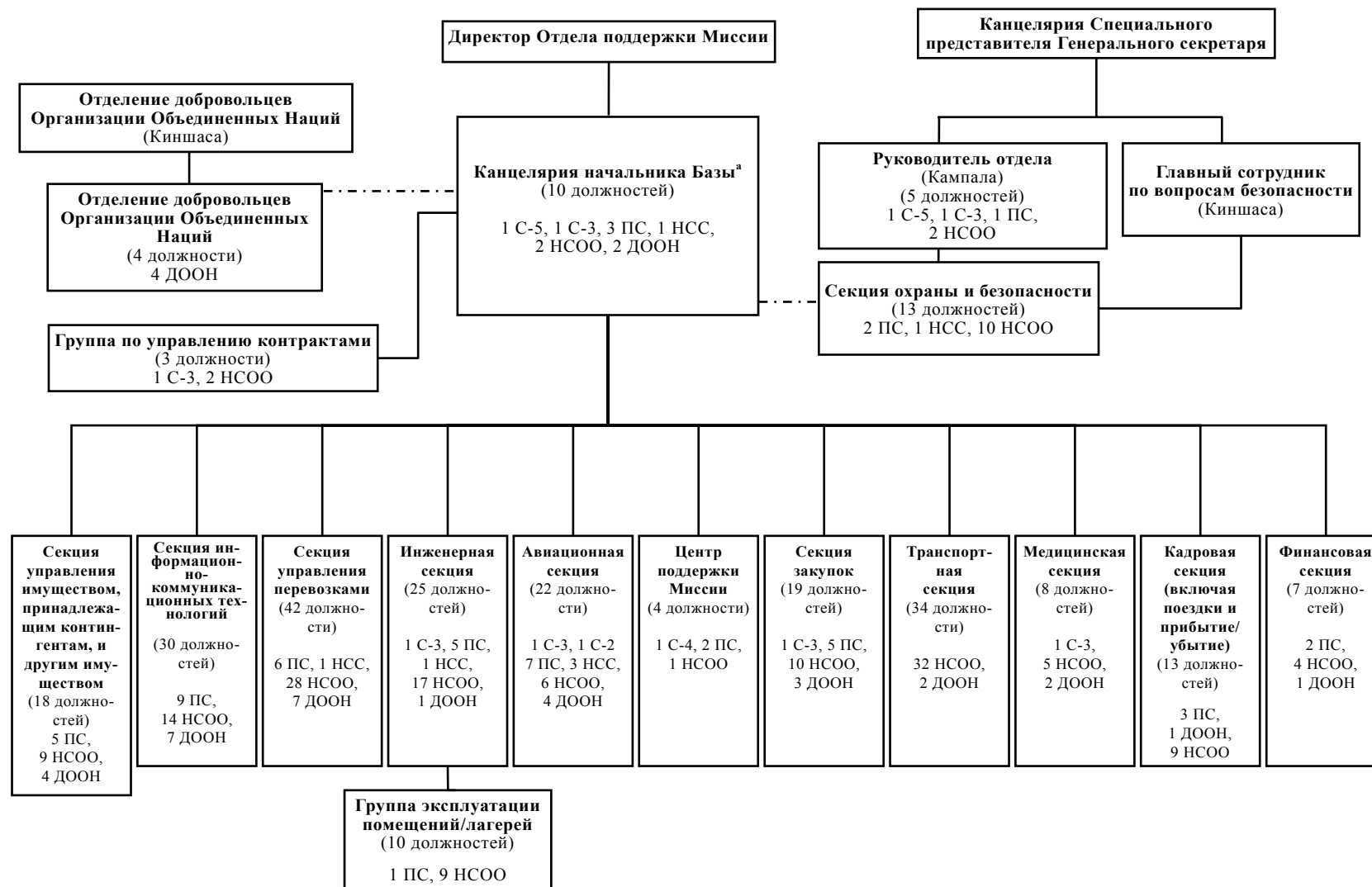
^c Включает Группу поддержки Программы добровольцев Организации Объединенных Наций, Группу по обеспечению жизни и быта, Группу письменного и устного перевода и Консультанта персонала.

^d Переведенные должности.

^e Преобразованные должности.

^f Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

С. Центр материально-технической поддержки МООНСДРК, Энтеббе

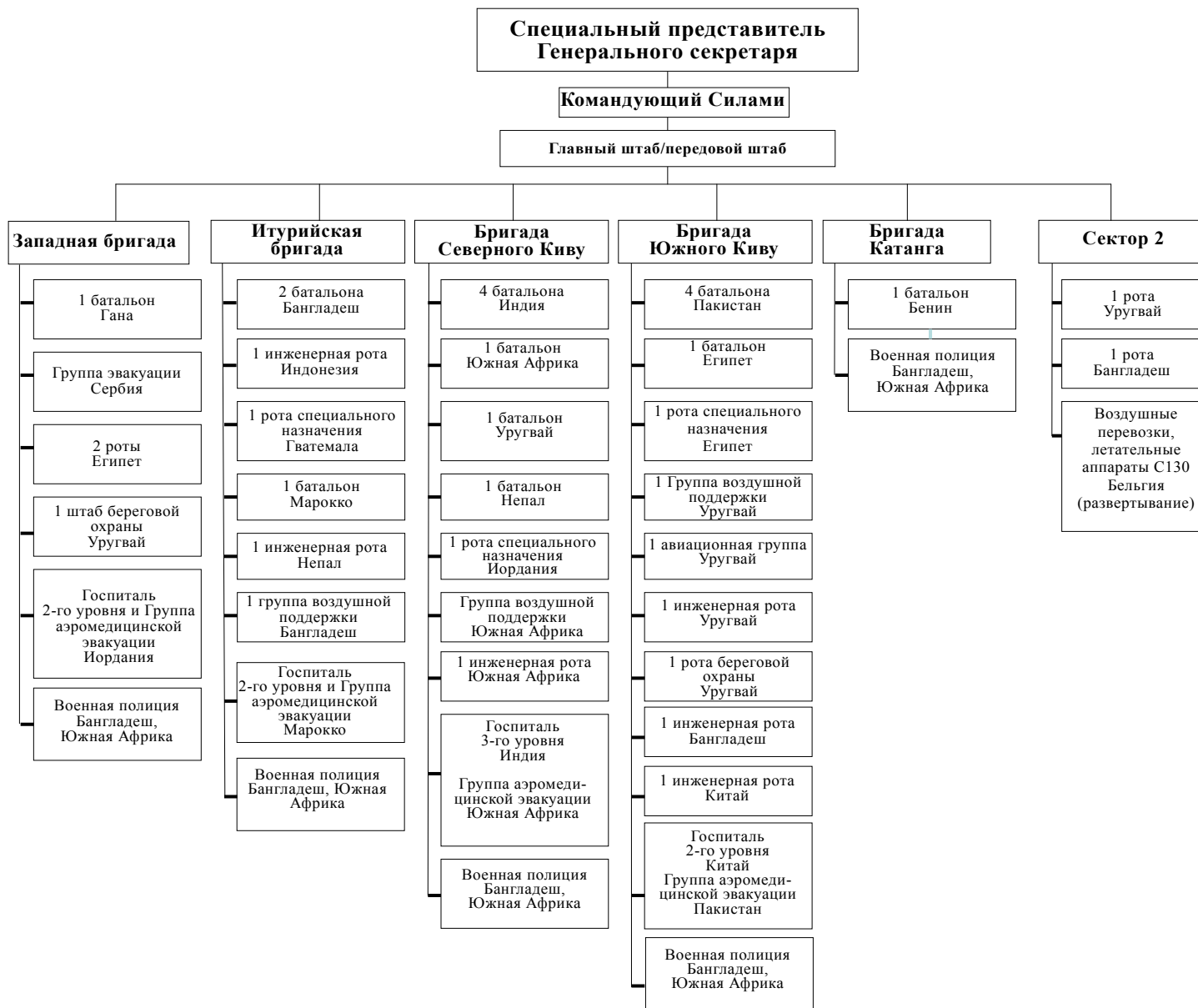


Сокращения: ПС — полевая служба; ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций; НСС — национальные сотрудники-специалисты; НСОО — национальные сотрудники категории общего обслуживания.

^а Включая региональные и местные отделения, подразделения по вопросам авиационной безопасности, контролю за бюджетом и расходами, Местный инвентаризационный совет и Совет по рассмотрению требований на оплату и Группу контроля за имуществом и инвентарного учета.

Д. Полиция Организации Объединенных Наций

Е. Воинские контингенты и военные наблюдатели



Приложение III

Информация о финансовых ресурсах и мероприятиях учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций

Приоритеты	Результаты	Мероприятия	Механизм взаимодействия с ведущими партнерами
1. Развитие государственного управления и институтов	1.1 Правительство Демократической Республики Конго совершенствует управление природными ресурсами	1.1.1 Оказание поддержки системе государственного управления в целях повышения качества оказываемых ею услуг 1.1.2 Совершенствование планирования деятельности, направленной на содействие развитию, а также координации использования государственных ресурсов и управления в этой сфере 1.1.3 Укрепление подотчетности гражданских структур 1.1.4 Расширение доступа к правосудию и повышение эффективности соблюдения прав человека и защиты гражданских лиц 1.1.5 Укрепление возможностей страны в области статистического учета 1.1.6 Оказание поддержки процессу децентрализации 1.1.7 Укрепление региональных механизмов регулирования миграции	Ведущее учреждение: ПРООН Партнеры: СОООНПЧ, ЮНИСЕФ, ЮНФПА, МООНСДРК, «ООН-женщины», МОТ, ФАО, ПРООН, ЮНИДО, ООН-Хабитат, ВПП, ВОЗ, ЮНЕСКО, УВКБ, МОМ Потребности в ресурсах: 85,2 млн. долл. США Выделено, всего (по линии основного финансирования): 9,0 млн. долл. США в год Дефицит, всего: 76,2 млн. долл. США
2. Рост и создание возможностей для трудоустройства, ориентированные на интересы неимущих слоев населения	2.1 Успешное осуществление государственными институтами стратегий и программ, позволяющих ускоренными темпами создавать возможности для трудоустройства и повышать доходы населения	2.1.1 Улучшение работы производительных секторов 2.1.2 Осуществление программ привлечения инвестиций в интересах малых и средних предприятий 2.1.3 Расширение возможностей для трудоустройства и прохождения профессиональной подготовки, прежде всего для молодежи, женщин и групп населения, находящихся в уязвимом положении	Ведущее учреждение: ФАО Партнеры: ПРООН, МОТ, ЮНИДО Потребности в ресурсах: 72,7 млн. долл. США в год Выделено, всего (по линии основного финансирования): 14,4 млн. долл. США в год Дефицит, всего: 58,3 млн. долл. США

Приоритеты	Результаты	Мероприятия	Механизм взаимодействия с ведущими партнерами
3. Развитие человеческого капитала и борьба с ВИЧ/СПИДом	3.1 Расширение базовых социальных услуг и повышение их качества в интересах населения Демократической Республики Конго	3.1.1 Повышение качества оказываемых населению услуг в области охраны здоровья, прежде всего здоровья матери и ребенка, а также в области питания	Ведущее учреждение: ЮНИСЕФ Партнеры: ЮНФПА, ВПП, ВОЗ, ЮНОПС, ЮНЕСКО, МОТ, ЮНЕП, МООНСДРК, УВКБ, ВОЗ, ФАО Потребности в ресурсах: 166,6 млн. долл. США Выделено, всего (по линии основного финансирования): 47,9 млн. долл. США в год Дефицит, всего: 118,7 млн. долл. США
		3.1.2 Обеспечение равноправного доступа населения к качественному образованию и профессиональной подготовке	
		3.1.3 Обеспечение доступа населения к усовершенствованным системам водоснабжения и канализации	
	3.2 Население, в том числе группы, находящиеся в уязвимом положении, пользуются механизмами социальной защиты	3.2.1 Повышение степени социальной защищенности конголезского населения благодаря обеспечению адекватной социальной поддержки	Ведущее учреждение: ЮНИСЕФ Партнеры: МОТ, ПРООН, ВПП, ВОЗ, МООНСДРК, УВКБ, ЮНФПА Потребности в ресурсах: 16,5 млн. долл. США Выделено всего (по линии основного финансирования): 4,7 млн. долл. США в год Дефицит, всего: 11,8 млн. долл. США
		3.2.2 Расширение возможностей государственной системы социальной защиты	
	3.3 Повышение эффективности национальных мер по борьбе с эпидемией ВИЧ/СПИДа	3.3.1 Участие всех государственных, частных, общинных и религиозных учреждений в программе предупреждения передачи ВИЧ/СПИДа от матери ребенку 3.3.2 Укрепление потенциала общегосударственных и децентрализованных структур в области разработки и осуществления межсекторальных программ борьбы с ВИЧ/СПИДом	Ведущее учреждение: ЮНЭЙДС Партнеры: МОТ, ЮНФПА, ЮНИСЕФ, ВОЗ, ПРООН, УВКБ, ЮНОПС, ВПП, ЮНЕСКО, ФАО, МООНСДРК Потребности в ресурсах: 9,7 млн. долл. США

Приоритеты	Результаты	Мероприятия	Механизм взаимодействия с ведущими партнерами
			Выделено, всего (по линии основного финансирования): 3,0 млн. долл. США в год Дефицит, всего: 6,7 млн. долл. США Ведущее учреждение: ПРООН Партнеры: ЮНЕП, ЮНИДО, ООН-Хабитат, ФАО, ВПП, ЮНОПС, ЮНЕСКО Потребности в ресурсах: 34,3 млн. долл. США Выделено, всего (по линии основного финансирования): 3,1 млн. долл. США в год Дефицит, всего: 31,2 млн. долл. США
4. Изменение климата и рациональное освоение природных ресурсов	4.1 Совершенствование конголезским правительством своих механизмов освоения природных ресурсов	4.1.1 Разработка стратегий по ограничению климатических изменений 4.1.2 Внедрение инструментов рационального лесопользования среди всех слоев населения 4.1.3 Внедрение системы ликвидации последствий стихийных бедствий 4.1.4 Внедрение программ адаптации к последствиям изменения климата 4.1.5 Налаживание стратегических отношений партнерства для содействия осуществлению правительства экономических преобразований 4.1.6 Измерение объема выбросов парниковых газов в стране, представление соответствующих данных и проверка показателей	
5. Стабилизация и укрепление мира	5.1 Существенный прогресс в деле защиты гражданских лиц, уважения прав человека, уменьшения числа конфликтов и снижения напряженности во всех районах страны	5.1.1 Осуществление совместной стратегии реформирования сектора безопасности 5.1.2 Доработка плана действий, направленного на прекращение вербовки детей, и эффективное оказание помощи детям, пострадавшим от вооруженного конфликта 5.1.3 Оказание разносторонней помощи лицам, пережившим сексуальное насилие 5.1.4 Учет потребностей групп населения, находящихся в уязвимом положении, в нормативно-правовой сфере и в деятельности учреждений 5.1.5 Улучшение условий для возвращения и реинтеграции беженцев	Ведущее учреждение: МООНСДРК/ПРООН Партнеры: СОООНПЧ, ЮНИСЕФ, МОТ, «ООН-женщины», ВОЗ, УВКБ, ЮНФПА, ФАО, ВПП, ЮНЕСКО, ООН-Хабитат, все страновые группы Организации Объединенных Наций Потребности в ресурсах: 98,0 млн. долл. США Выделено, всего (по линии основного финансирования): 10,8 млн. долл. США в год

Приоритеты	Результаты	Мероприятия	Механизм взаимодействия с ведущими партнерами
		5.1.6 Разработка и внедрение стратегий и механизмов предупреждения конфликтов	Дефицит, всего: 87,2 млн. долл. США

Сокращения: ФАО, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций; МОТ, Международная организация труда; МОМ, Международная организация по миграции; МООНСДРК, Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго; ЮНЭЙДС, Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу; ПРООН, Программа развития Организации Объединенных Наций; ЮНЕП, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде; ЮНЕСКО, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры; ЮНФПА, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения; ООН-Хабитат, Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам; УВКБ, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев; СОООНПЧ, Совместное отделение Организации Объединенных Наций по правам человека; ЮНИСЕФ, Детский фонд Организации Объединенных Наций; ЮНИДО, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию; ЮНОПС, Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов; «ООН-женщины», Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин; ВПП, Всемирная продовольственная программа; ВОЗ, Всемирная организация здравоохранения.

